

*Pioneer*

**VSX-827-K/-S**

**VSX-527-K/-S**

Amplificateur AV

Découvrez les nombreux avantages offerts en enregistrant votre produit en ligne maintenant sur  
**<http://www.pioneer.fr>** (ou <http://www.pioneer.eu>).

Mode d'emploi

## IMPORTANT



Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

**ATTENTION**  
DANGER D'ELECTROCUTION  
NE PAS OUVRIR

**ATTENTION :**  
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.



Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1\_A1\_Fr

K041\_A1\_Fr

## AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3\_A1\_Fr

## AVERTISSEMENT

*Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.*

**La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_Fr

## AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a\_A1\_Fr

## Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

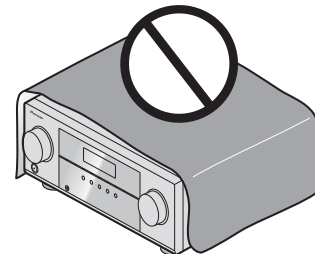
## PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 40 cm sur le dessus, 20 cm à l'arrière et 20 cm de chaque côté).

## AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Fr



## Information à destination des utilisateurs sur la collecte et l'élimination des équipements et batteries usagés

(Marquage pour les équipements)



Ces symboles qui figurent sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement signifient que les équipements électriques et électroniques et batteries usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers et font l'objet d'une collecte sélective.

Pour assurer l'enlèvement et le traitement appropriés des produits et batteries usagés, merci de les retourner dans les points de collecte sélective habilités conformément à la législation locale en vigueur.

(Exemples de marquage pour les batteries)



En respectant les circuits de collecte sélective mis en place pour ces produits, vous contribuerez à économiser des ressources précieuses et à prévenir les impacts négatifs éventuels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une mauvaise gestion des déchets.

Pour plus d'information sur la collecte et le traitement des produits et batteries usagés, veuillez contacter votre municipalité, votre service de gestion des déchets ou le point de vente chez qui vous avez acheté ces produits.

**Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne.**

**Pour les pays n'appartenant pas à l'Union Européenne :**

Si vous souhaitez jeter ces articles, veuillez contacter les autorités ou revendeurs locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

K058a\_A1\_Fr

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée. Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose.

L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-1a\_A1\_Fr

### ATTENTION

L'interrupteur **STANDBY/ON** de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2a\*\_A1\_Fr

# Table des matières

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Pioneer.  
Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi pour apprendre à utiliser correctement votre récepteur.

<b>Préparatifs</b> .....	6
Vérification des accessoires livrés avec l'appareil .....	6
Installation du récepteur .....	6
<b>Organigramme des réglages sur le récepteur</b> .....	6
<b>01 Commandes et affichages</b>	
Panneau frontal .....	7
Afficheur .....	8
Télécommande .....	9
Mise en place des piles .....	10
Portée de la télécommande .....	10
<b>02 Raccordement de votre équipement</b>	
Détermination des enceintes à utiliser .....	11
Quelques conseils pour améliorer la qualité du son .....	11
Raccordement des enceintes .....	12
Connectez les enceintes surround arrière ou surround avant-haut (VSX-827) .....	12
Connectez les enceintes surround arrière ou surround avant-haut (VSX-527) .....	12
Commutation du système d'enceintes .....	14
Raccordements des câbles .....	14
Câbles HDMI .....	14
À propos de HDMI .....	14
Câbles audio analogiques .....	15
Câbles audio numériques .....	15
Câbles vidéo .....	15
À propos du convertisseur vidéo (VSX-827 uniquement) .....	16
À propos du raccordement des sorties vidéo (VSX-527 uniquement) .....	16
Raccordement d'un téléviseur et de périphériques de lecture .....	17
Connexion au moyen de l'interface HDMI .....	17
Raccordement d'un téléviseur sans entrée HDMI .....	18
Raccordement d'un lecteur DVD sans sortie HDMI (VSX-827 uniquement) .....	19
Raccordement de l'ADAPTATEUR Bluetooth® optionnel .....	20
Raccordement au réseau par l'interface LAN .....	20

Raccordement des antennes .....	21
Utilisation des antennes externes .....	21
Raccordement d'un appareil USB .....	21
Connexion d'un iPod .....	22
Branchement du récepteur .....	22
<b>03 Configuration de base</b>	
Annulation de la fonction d'arrêt automatique Auto Power Down .....	23
Désactivation du mode d'affichage de démonstration .....	23
Configuration automatique du son surround (MCACC) .....	23
Autres problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique .....	24
<b>04 Lecture de base</b>	
Lecture d'une source .....	25
Sélection du signal d'entrée audio .....	25
Lecture à partir d'un iPod .....	27
Lecture de fichiers stockés sur un iPod .....	27
Commandes de lecture de base .....	27
Visualisation de photos et de contenu vidéo .....	27
Lecture à partir d'un périphérique USB .....	28
Lecture des fichiers audio enregistrés sur un appareil USB .....	28
Lecture des fichiers photo enregistrés sur l'appareil USB .....	28
À propos des formats de fichiers lisibles .....	29
ADAPTATEUR Bluetooth® pour profiter de la musique sans fil .....	30
Lecture de musique sans fil .....	30
Appairage de l'ADAPTATEUR Bluetooth et du périphérique à technologie sans fil Bluetooth .....	30
Écoute de contenus musicaux d'un périphérique à technologie sans fil Bluetooth avec votre système .....	31
AIR JAM .....	31
Pour écouter la radio .....	32
Amélioration du son FM .....	32
Mémorisation de stations préréglées .....	32
Pour écouter les stations préréglées .....	32
Attribution de noms aux stations préréglées .....	32
Introduction au RDS .....	33
Recherche de programmes RDS .....	33
Affichage d'informations RDS .....	33

<b>05 Écoute de votre système</b>	
Choix du mode d'écoute .....	34
Lecture en mode Auto .....	34
Écoute de sonorités d'ambiance .....	34
Utilisation des effets surround avancés .....	35
Utilisation des modes Stream Direct .....	35
Utilisation de la fonction Sound Retriever .....	35
Écoute avec la fonction Acoustic Calibration EQ .....	35
Un meilleur son grâce à la fonction Phase Control .....	36
Utilisation du traitement de canal surround arrière .....	36
Réglage de la fonction Up Mix .....	36
Réglage des options audio .....	37
<b>06 Utilisation des fonctions de lecture réseau (NETWORK)</b>	
Introduction .....	39
Au sujet des périphériques réseau DLNA .....	39
Utilisation d'AirPlay sur un iPod touch, iPhone, iPad et iTunes .....	39
À propos de la fonction de serveur DHCP .....	39
Autorisation de ce récepteur .....	39
Lecture avec les fonctions réseau (NETWORK) .....	40
Commandes de lecture de base .....	40
Écoute des stations radio Internet .....	40
Lecture de fichiers audio enregistrés sur des composants en réseau .....	41
Lecture de vos morceaux préférés .....	41
Menu de configuration du réseau .....	41
Configuration réseau .....	42
Langue .....	43
Mise à jour du micrologiciel (Firmware Update) .....	43
Réinitialisation aux paramètres d'origine (usine) .....	43
Informations système .....	43
À propos de la lecture en réseau .....	44
Contenus lisibles via un réseau .....	44
Anomalies lors de lecture en réseau .....	45
Glossaire .....	45
À propos des formats de fichiers lisibles .....	46

**07 Home Menu**

Utilisation du menu d'accueil HOME .....	47
Configuration manuelle des enceintes .....	47
Réglage des enceintes .....	47
X.Over .....	48
Niveau de canal. ....	49
Distance des enceintes .....	49
Menu d'affectation d'entrée .....	50
Entrée analogique .....	50
Entrée COMPONENT (VSX-827 uniquement).....	50
Configuration du Speaker System (VSX-827 uniquement) .....	50
Configuration des paramètres vidéo (VSX-827 uniquement) .....	50
Convertisseur vidéo.....	50
Résolution.....	51
Format .....	51
Configuration de l'option Pre Out (VSX-527 uniquement) .....	51
Le menu Auto Power Down .....	52
Le menu Network Standby .....	52
Le menu FL Demo Mode .....	52

**08 Fonction Control HDMI**

Connexions pour la fonction Control HDMI .....	53
Menu HDMI Setup .....	53
Avant la synchronisation .....	54
À propos des opérations synchronisées .....	54
Recommandations concernant la fonction Control HDMI .....	54

**09 Commander le reste de votre système**

Configurer la télécommande pour commander d'autres composants .....	55
Sélectionner directement des codes de pré-réglage .....	55
Suppression de tous les réglages de la télécommande .....	55
Commandes pour les téléviseurs .....	56
Commandes pour autres composants .....	56
Liste des codes de pré-réglage .....	56

**10 Informations complémentaires**

Guide de dépannage.....	62
Généralités .....	62
Fonction NETWORK .....	63
HDMI.....	64
Informations importantes concernant la liaison HDMI.....	64
Windows 7 .....	65
À propos de l'iPod/iPhone/iPad .....	65
À propos de FLAC.....	65
À propos des messages affichés lors de l'utilisation des fonctions réseau.....	66
Réinitialisation de l'unité principale .....	66
Nettoyage de l'appareil.....	66
Spécifications.....	67

### Vérification des accessoires livrés avec l'appareil

Veuillez vérifier que les accessoires suivants sont livrés avec l'appareil :

- Microphone de configuration
- Télécommande
- Piles à anode sèche AAA IEC R03 (pour vérifier le bon fonctionnement du système) x 2
- Antenne cadre AM
- Antenne filaire FM
- Cordon d'alimentation
- Câble iPod (VSX-827 uniquement)
- Carte de garantie
- Guide rapide
- Instructions de sécurité
- Ce mode d'emploi (CD-ROM)

### Installation du récepteur

Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que ce dernier est posé sur une surface plane et stable.

N'installez pas l'appareil dans les endroits suivants :

- sur un téléviseur couleur (les images à l'écran pourraient être déformées)
- à proximité d'une platine à cassettes (ou d'un appareil qui produit un champ magnétique). Le son pourrait s'en trouver affecté.
- à la lumière directe du soleil
- à l'humidité
- à des températures extrêmes
- en présence de vibrations ou autres mouvements
- à la poussière
- à la fumée ou aux émanations grasses (cuisine par ex.)

Cet appareil est un récepteur AV à part entière présentant un grand nombre de fonctions et de prises. Il peut être utilisé facilement lorsque les raccordements et les réglages mentionnés ci-dessous ont été effectués.

Les couleurs des étapes ont la signification suivante :

#### Réglage nécessaire

#### Réglage à effectuer si nécessaire

#### 1 Raccordement des enceintes

L'emplacement des enceintes aura un effet déterminant sur la qualité du son.

- Détermination des enceintes à utiliser ([page 11](#))
- Raccordement des enceintes ([page 12](#))
- Commutation du système d'enceintes ([page 14](#))

#### 2 Raccordement des composants

Pour bénéficier du son surround, vous devez raccorder le lecteur Blu-ray Disc/DVD au récepteur à l'aide d'une connexion numérique.

- À propos du convertisseur vidéo (VSX-827 uniquement) ([page 16](#))
- À propos du raccordement des sorties vidéo (VSX-527 uniquement) ([page 16](#))
- Raccordement d'un téléviseur et de périphériques de lecture ([page 17](#))
- Raccordement des antennes ([page 21](#))
- Branchement du récepteur ([page 22](#))

#### 3 Mise sous tension

Assurez-vous d'avoir bien raccordé la sortie vidéo du téléviseur au récepteur. Veuillez consulter le mode d'emploi du téléviseur en cas de doute.

#### 4 Configuration du Speaker System (VSX-827 uniquement) ([page 50](#))

(Choisissez d'utiliser les enceintes surround arrière ou les enceintes avant-haut, selon vos préférences.)

Configuration de l'option Pre Out (VSX-527 uniquement) ([page 51](#))

(Lors du raccordement des enceintes avant-haut.)

Menu d'affectation d'entrée ([page 50](#))

(Si vous voulez effectuer d'autres liaisons que celles recommandées.)

Menu HDMI Setup ([page 53](#))

(Lorsque le téléviseur connecté prend en charge la fonction HDMI Audio Return Channel.)

#### 5 Utilisez la configuration automatique à l'écran MCACC pour configurer votre système

- Configuration automatique du son surround (MCACC) ([page 23](#))

#### 6 Lecture de base ([page 25](#))

- Sélection du signal d'entrée audio ([page 25](#))
- Lecture à partir d'un iPod ([page 27](#))
- Lecture à partir d'un périphérique USB ([page 28](#))
- Choix du mode d'écoute ([page 34](#))

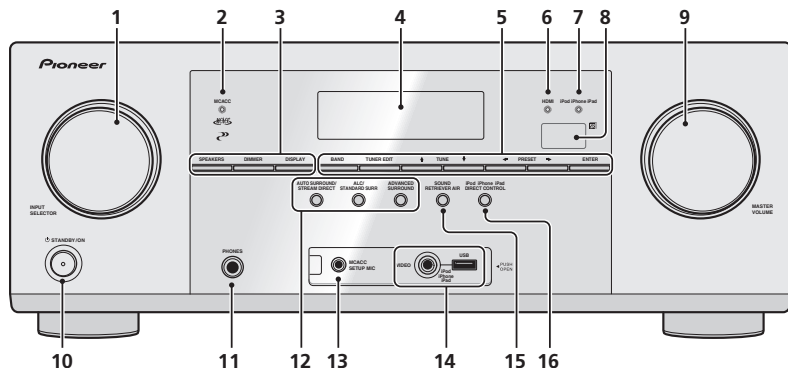
#### 7 Réglage des préférences de son

- Utilisation de la fonction Sound Retriever ([page 35](#))
- Un meilleur son grâce à la fonction Phase Control ([page 36](#))
- Écoute avec la fonction Acoustic Calibration EQ ([page 35](#))
- Utilisation du traitement de canal surround arrière ([page 36](#))
- Réglage de la fonction Up Mix ([page 36](#))
- Réglage des options audio ([page 37](#))
- Configuration manuelle des enceintes ([page 47](#))

#### 8 Utilisation optimale de la télécommande

- Configurer la télécommande pour commander d'autres composants ([page 55](#))

## Panneau frontal

**1 Cadran INPUT SELECTOR**

Permet de sélectionner une source d'entrée (page 25).

**2 Témoin MCACC**

S'allume lorsque Acoustic Calibration EQ (page 35) est sélectionné (Acoustic Calibration EQ est automatiquement activé après la configuration MCACC automatique (page 23)).

**3 Touches de commande du récepteur**

**SPEAKERS** – Voir la section [Commutation du système d'enceintes à la page 14](#).

**DIMMER** – Obscurcit ou éclaircit l'affichage. Quatre étapes sont nécessaires pour commander la luminosité.

**DISPLAY** – Permet de sélectionner l'écran de cet appareil. Vous pouvez vérifier le mode d'écoute, le volume sonore, les paramètres Speaker System (VSX-827)/Pre Out (VSX-527), ou le nom de l'entrée, en sélectionnant une source d'entrée.

- La configuration des paramètres Speaker System/Pre Out peut être affichée ou non, selon la source d'entrée que vous avez sélectionnée.

**4 Afficheur alphanumérique**

Voir la section [Afficheur à la page 8](#).

**5 Touches de commande du tuner**

**BAND** – Permet de naviguer entre les bandes de signaux radio AM, FM ST (stéréo) et FM MONO (page 32).

**TUNER EDIT** – Permet, en combinaison avec les touches **TUNE** ↑/↓, **PRESET** ↔ et **ENTER** de mémoriser et de nommer les stations pour pouvoir les rappeler par la suite (page 32).

**TUNE** ↑/↓ – Ces touches servent à atteindre la fréquence radio voulue (page 32).

**PRESET** ↔ – Ces touches permettent de sélectionner des stations de radio préréglées (page 32).

**6 Témoin HDMI**

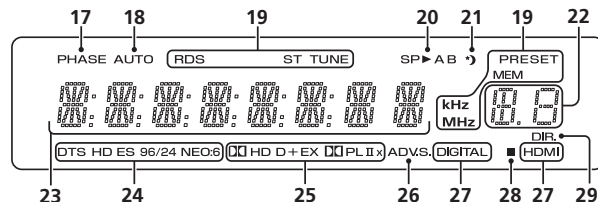
Clignote lorsqu'un composant HDMI est raccordé ; s'allume lorsque ce composant est connecté (page 17).

**7 Témoin iPod iPhone iPad**

S'allume lorsqu'un iPod/iPhone/iPad est connecté et que l'entrée **iPod/USB** est sélectionnée (page 27).

**8 Capteur**

Reçoit les signaux provenant de la télécommande (voir la section [Portée de la télécommande à la page 10](#)).

**9 Cadran MASTER VOLUME****10 STANDBY/ON****11 Voir la section PHONES**

Permet de raccorder un casque. Lorsque le casque est branché, les enceintes ne fournissent aucun son. Lorsqu'un casque est utilisé, seuls les modes d'écoute **PHONES SURR**, **STEREO** ou **STEREO ALC** sont disponibles (le mode **S.R AIR** est également disponible lorsque l'entrée **ADAPTER** est utilisée).

**12 Touches de mode d'écoute**

**AUTO SURROUND/STREAM DIRECT** – Permet d'alterner entre les modes de lecture Auto surround (page 34) et Stream Direct (page 35).

**ALC/STANDARD SURR** – Ces touches permettent d'utiliser le décodage standard et de permuter entre les modes **Pro Logic II**, **Pro Logic IIx**, **Pro Logic IIz** et **NEO:6**, ainsi que d'utiliser le mode de contrôle automatique du niveau (page 34).

**ADVANCED SURROUND** – Permet de naviguer entre les divers modes surround (page 35).

### 13 Voir la section MCACC SETUP MIC

Permet de raccorder un microphone pendant la configuration MCACC automatique (page 23).

### 14 Borne iPod iPhone iPad/USB

Permet de raccorder votre Apple iPod ou votre périphérique de stockage de masse USB en tant que source audio (page 22).

### 15 SOUND RETRIEVER AIR

Cette touche permet de commuter vers l'entrée **ADAPTER** et le mode d'écoute passe alors automatiquement sur **S.R AIR** (page 31).

### 16 iPod iPhone iPad DIRECT CONTROL

Changez l'entrée de l'appareil sur **iPod** et activez les fonctions sur l'iPod (page 28).

## Afficheur

### 17 PHASE

S'allume lorsque la touche Phase Control est sélectionnée (page 36).

### 18 AUTO

S'allume lorsque l'option Auto Surround est sélectionnée (page 34).

### 19 Voyants du syntoniseur

**RDS** – S'allume lors de la réception d'une émission RDS (page 33).

**ST** – S'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo en mode stéréo automatique (page 32).

**TUNE** – S'allume lors de la réception d'une émission radio normale.

**PRESET** – Indique si une station radio préréglée est enregistrée ou appelée.

**MEM** – Clignote lorsqu'une station radio est enregistrée.

**kHz/MHz** – S'allume lorsque l'affichage alphanumérique indique la fréquence de la station radio AM/FM en cours de réception.

### 20 Indicateur d'enceinte

Indique si le système d'enceintes est utilisé ou non (page 14).

### 21 Voyant du minuteur de veille

S'allume lorsque le récepteur est en mode minuterie de veille (page 9).

### 22 Voyant des informations préréglées ou du signal d'entrée

Indique le numéro de préréglage du syntoniseur ou le type de signal d'entrée, etc.

### 23 Afficheur alphanumérique

Affiche diverses informations sur le système.

### 24 Voyants DTS

**DTS** – S'allume lorsqu'une source comportant des signaux audio DTS encodés est détectée.

**HD** – S'allume lorsqu'une source comportant des signaux audio DTS-EXPRESS ou DTS-HD encodés est détectée.

**ES** – S'allume pour indiquer que le décodage DTS-ES est activé.

**96/24** – S'allume lorsqu'une source comportant des signaux audio DTS 96/24 encodés est détectée.

**NEO:6** – S'allume pour indiquer un traitement NEO:6 lorsque l'un des modes NEO:6 du récepteur est activé (page 34).

### 25 Voyants Dolby Digital

**D** – S'allume lorsqu'un signal Dolby Digital encodé est détecté.

**D+** – S'allume lorsqu'une source comportant des signaux audio Dolby Digital Plus encodés est détectée.

**HD** – S'allume lorsqu'une source comportant des signaux audio Dolby TrueHD encodés est détectée.

**EX** – S'allume pour indiquer que le décodage Dolby Digital EX est activé.

**DPLI(x)** – S'allume pour indiquer que le décodage **D** Pro Logic II/**D** Pro Logic IIx est activé. Le voyant s'éteint lorsque le décodage **D** Pro Logic IIx est utilisé (pour plus d'informations, voir la section [Écoute de sonorités d'ambiance à la page 34](#)).

### 26 ADV.S.

S'allume lorsque l'un des modes Advanced Surround a été sélectionné (pour plus d'informations, voir la section [Utilisation des effets surround avancés à la page 35](#)).

### 27 Indicateurs de SIGNAL SELECT

**DIGITAL** – S'allume lorsqu'un signal audio numérique est sélectionné. Clignote lorsqu'un signal audio numérique est sélectionné et que l'entrée audio sélectionnée n'existe pas.

**HDMI** – S'allume lorsqu'un signal HDMI est sélectionné. Clignote lorsqu'un signal HDMI est sélectionné et que l'entrée HDMI sélectionnée n'existe pas.

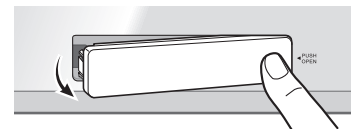
### 28 Voyant Up Mix/DIMMER

S'allume lorsque la fonction Up Mix est activée (**ON**) (page 36). S'allume également lorsque DIMMER est désélectionné.

### 29 DIR.

S'allume lorsque le mode **DIRECT** ou **PURE DIRECT** est sélectionné (page 35).

### Pour retirer le cache avant

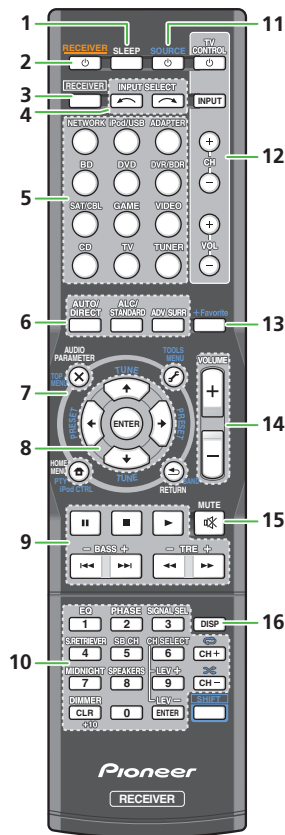


### Pour fixer le cache avant





## Télécommande



• La touche **[SHIFT]** n'est pas utilisée sur cet appareil.

### 1 SLEEP

Appuyez sur cette touche pour modifier le délai qui s'écoule avant que le récepteur ne passe en mode veille (**30 min – 60 min – 90 min – Off**). Vous pouvez vérifier le temps restant avant le passage en mode veille en appuyant une fois sur la touche **SLEEP**.

### 2 **RECEIVER**

Cette touche permet d'allumer le récepteur et de le mettre en veille.

### 3 **RECEIVER**

Pour attribuer la télécommande au contrôle du récepteur (permet de sélectionner les commandes blanches au-dessus des touches numérotées (**MIDNIGHT**, etc.)). Utilisez également cette touche pour configurer le son surround ([page 47](#)) ou les paramètres audio ([page 37](#)).

### 4 **INPUT SELECT**

Servent à sélectionner la source d'entrée ([page 25](#)).

### 5 Touches de fonction d'entrée

Pour sélectionner la source d'entrée de ce récepteur ([page 25](#)). Ceci permet de commander d'autres équipements avec la télécommande ([page 55](#)).

### 6 Touches de mode d'écoute

**AUTO/DIRECT** – Permet d'alterner entre les modes de lecture Auto surround ([page 34](#)) et Stream Direct ([page 35](#)).

**ALC/STANDARD SURR** – Ces touches permettent d'utiliser le décodage standard et de permuter entre les modes **DD** Pro Logic II, **DD** Pro Logic IIx, **DD** Pro Logic IIz et **NEO:6**, ainsi que d'utiliser le mode de contrôle automatique du niveau ([page 34](#)).

**ADV SURR** – Permet de naviguer entre les divers modes surround ([page 35](#)).

### 7 Touches de commande du récepteur et des autres composants

Pour utiliser les touches de commande suivantes, appuyez d'abord sur la touche de fonction d'entrée correspondante (**BD**, **DVD**, etc.).

Appuyez d'abord sur **[RECEIVER]** pour accéder au menu :

**AUDIO PARAMETER** – Permet d'accéder aux options Audio ([page 37](#)).

**HOME MENU** – Appuyez pour accéder au menu d'accueil (Home) ([page 47](#)).

**RETURN** – Permet de confirmer et de quitter l'écran du menu affiché.

Appuyez d'abord sur **BD**, **DVD** ou sur **DVR/BDR** pour accéder au menu :

**TOP MENU** – Permet d'afficher le menu 'supérieur' d'un Blu-ray Disc/DVD.

**HOME MENU** – Permet d'afficher l'écran HOME MENU.

**RETURN** – Permet de confirmer et de quitter l'écran du menu affiché.

**MENU** – Permet d'afficher le menu TOOLS du lecteur de Blu-ray Disc.

Appuyez d'abord sur **TUNER** pour accéder au menu :

**TOOLS** – Pour mémoriser des stations afin d'y accéder facilement ([page 32](#)). Permet aussi de changer le nom des stations mémorisées ([page 32](#)).

**BAND** – Permet de naviguer entre les bandes de signaux radio AM, FM ST (stéréo) et FM MONO ([page 32](#)).

**PTY** – Permet de rechercher des programmes de type RDS ([page 33](#)).

Appuyez d'abord sur **iPod/USB** pour accéder au menu :

**iPod CTRL** – Permet de basculer entre les commandes de l'iPod et celles du récepteur ([page 27](#)).

**8** **↑/↓/←/→ (TUNE ↑/↓, PRESET ←/→), ENTER**  
Utilisez les touches fléchées pour régler votre système de son surround ([page 47](#)). Elle permet aussi de commander les menus/options Blu-ray Disc/DVD.

Les touches **TUNE ↑/↓** permettent de rechercher une fréquence radio et les touches **PRESET ←/→** servent à rechercher une station de radio préregistrée ([page 32](#)).

### 9 Touches de commande de composants

Les touches principales (**▶**, **■**, etc.) sont utilisées pour commander un composant après l'avoir sélectionné à l'aide des touches de fonction d'entrée.

Vous pouvez accéder aux commandes se trouvant au-dessus de ces touches après avoir sélectionné la touche de source d'entrée correspondante (**BD**, **DVD** ou **CD**). Ces touches fonctionnent également comme décrit ci-dessous.

Appuyez d'abord sur **[RECEIVER]** pour accéder au menu :

**BASS +/-, TRE +/-** – Pour ajuster les fréquences graves et les fréquences aiguës.

- Ces commandes sont désactivées lorsque le mode d'écoute est réglé sur **DIRECT** ou sur **PURE DIRECT**.
- Lorsque le réglage des enceintes avant est défini sur **SMALL** (ou sélectionné automatiquement via la procédure de configuration MCACC) et que la fréquence de recouvrement X.Over est réglée au-dessus de 150 Hz, le niveau du canal de caisson de basse peut être ajusté à l'aide de la touche **BASS +/-** (page 48).

### 10 Touches numériques et commandes pour d'autres composants

Les touches numériques permettent d'accéder directement à une fréquence radio (page 32) ou aux pistes d'un CD, etc. Elles permettent aussi d'accéder à d'autres fonctions après avoir appuyé sur la touche **RECEIVER**. (Par exemple, **MIDNIGHT**, etc.)

**EQ** – Appuyez sur cette touche pour sélectionner/désélectionner le réglage Acoustic Calibration EQ (page 35).

**PHASE** – Permet d'activer/de désactiver la correction de phase (page 36).

**SIGNAL SEL** – Appuyez pour sélectionner le signal audio d'entrée de l'équipement à partir duquel vous souhaitez effectuer la lecture (page 25).

**S.RETRIEVER** – Appuyez sur cette touche pour restaurer un son de qualité CD vers des sources audio compressées (page 35).

**SB CH** – Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode **ON, AUTO**, ou **OFF** pour le canal surround arrière (page 36).

**CH SELECT** – Appuyez sur cette touche plusieurs fois pour sélectionner un canal, puis sur **LEV +/-** pour régler le niveau sur (page 49).

**LEV +/-** – Ces touches permettent d'ajuster le niveau des canaux.

**MIDNIGHT** – Permet de sélectionner le mode d'écoute Midnight ou Loudness (page 37).

**SPEAKERS** – Voir la section [Commutation du système d'enceintes à la page 14](#).

**DIMMER** – Obscurcit ou éclaircit l'affichage. Quatre étapes sont nécessaires pour commander la luminosité.

### 11 SOURCE

Cette touche permet de mettre sous/hors tension d'autres composants connectés au récepteur (page 55).

### 12 Touches TV CONTROL

Ces touches servent à commander le téléviseur affecté à la touche **TV**. Ainsi, si vous n'avez qu'un téléviseur à raccorder à ce système, affectez-le à la touche **TV** (page 56).

**⏻** – Cette touche permet d'allumer et d'éteindre le téléviseur.

**INPUT** – Permet de sélectionner le signal d'entrée du téléviseur.

**CH +/-** – Permet de sélectionner les chaînes.

**VOL +/-** – Permet d'ajuster le volume de votre téléviseur.

### 13 +Favorite

Appuyez sur cette touche lorsqu'un morceau est sélectionné ou en cours de lecture. Le morceau sélectionné est consigné dans le dossier Favorites (page 41).

### 14 VOLUME +/-

Permet de régler le volume d'écoute.

### 15 MUTE

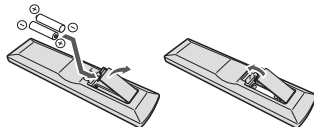
Permet de couper/restaurer le son.

### 16 DISP

Permet de sélectionner l'écran de cet appareil. Vous pouvez vérifier le mode d'écoute, le volume sonore, les paramètres Speaker System (VSX-827)/Pre Out (VSX-527), ou le nom de l'entrée, en sélectionnant une source d'entrée.

- La configuration des paramètres Speaker System/Pre Out peut être affichée ou non, selon la source d'entrée que vous avez sélectionnée.

### Mise en place des piles



Les piles de la télécommande fournies avec l'appareil permettent d'effectuer les premières opérations ; il est possible qu'elles ne durent pas très longtemps. Nous recommandons l'usage de piles alcalines, dont la durée de vie est supérieure.

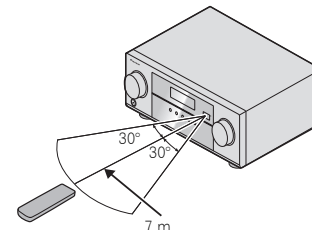
### ATTENTION

- Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer des accidents tels que fuites ou explosions. Veuillez observer les recommandations suivantes :
  - N'utilisez jamais des piles neuves et usagées dans le même appareil.
  - Insérez les piles en respectant les indications de polarité situées à l'intérieur du boîtier.
  - Des piles de même forme peuvent avoir des voltages différents. N'utilisez jamais des piles de voltage différent dans le même appareil.
  - Au moment d'éliminer les piles usagées, veuillez respecter les réglementations gouvernementales ou les recommandations publiques relatives à la protection de l'environnement en vigueur dans votre pays ou région.
  - N'utilisez ni ne conservez les piles sous la lumière directe du soleil ou dans un endroit excessivement chaud, comme une voiture ou à proximité d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de fuir, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer. Ceci pourrait aussi réduire la durée de vie et les performances des piles.

### Portée de la télécommande

La télécommande ne fonctionnera pas correctement :

- Si des obstacles se trouvent entre la télécommande et le capteur de télécommande du récepteur.
- Si le capteur de télécommande est exposé à la lumière directe du soleil ou à un éclairage fluorescent.
- Si le récepteur se trouve à proximité d'un appareil qui émet des rayons infrarouges.
- Si le récepteur reçoit simultanément des signaux en provenance d'une autre télécommande à infrarouges.

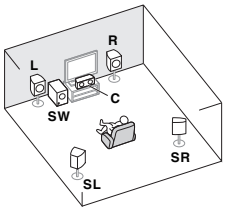


### Détermination des enceintes à utiliser

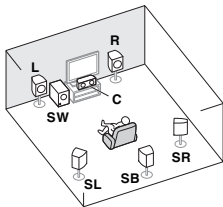
Un système surround de type 7.1 peut être obtenu en connectant les enceintes avant gauche et droite (L/R), l'enceinte centrale (C), les enceintes surround gauche et droite (SL/SR), les enceintes surround arrière gauche et droite (FHL/FHR) (ou les enceintes avant-haut gauche et droite (FHL/FHR)), et le subwoofer (SW).

Le système surround de type 5.1 est le plus couramment utilisés dans les cinémas à domicile. Pour obtenir le meilleur son surround possible, installez vos enceintes conformément à l'illustration ci-dessous.

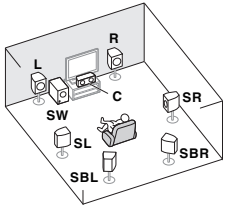
Système surround à 5.1 canaux :



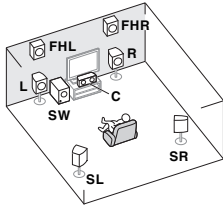
Système surround (surround arrière) à 6.1 canaux :



Système surround (surround arrière) à 7.1 canaux :



Système surround (surround avant-haut) à 7.1 canaux :

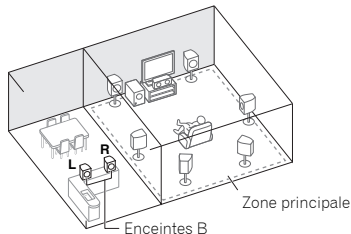


### Important

- **VSX-827 uniquement** : Les enceintes surround arrière et les enceintes surround avant-haut peuvent être connectées simultanément. Dans ce cas, selon la configuration du **Speaker System** choisie, le son sera émis soit par les enceintes avant-haut, soit par les enceintes surround arrière (voir la section [Configuration du Speaker System \(VSX-827 uniquement\)](#) à la page 50).
- **VSX-527 uniquement** : **Vous devez disposer d'un amplificateur supplémentaire pour raccorder les enceintes surround arrière ou surround avant-haut.** Raccordez l'amplificateur supplémentaire aux sorties **PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT** de cet appareil et raccordez les enceintes surround arrière ou les enceintes surround avant-haut à l'amplificateur supplémentaire (voir la section [Connectez les enceintes surround arrière ou surround avant-haut \(VSX-527\)](#) à la page 12).

**VSX-827 uniquement** : Par ailleurs, vous utiliser les enceintes raccordées aux bornes d'enceintes B pour bénéficier d'une reproduction stéréo dans une autre pièce. Pour plus d'informations sur les options d'écoute avec cette configuration, voir la section [Commutation du système d'enceintes](#) à la page 14.

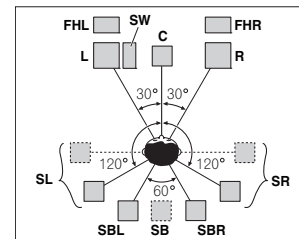
- **Vous ne pouvez pas connecter les enceintes B si vous connectez les enceintes avant-haut dans la zone principale.** De plus, si vous utilisez les enceintes B, le mode surround 5.1 sera le maximum possible dans la zone principale. (Aucun son n'est émis par les enceintes surround arrière.)



### Quelques conseils pour améliorer la qualité du son

L'emplacement des enceintes dans la pièce d'écoute a une grande influence sur la qualité du son obtenu. Les conseils suivants vous permettront d'obtenir le meilleur son avec votre système.

- Il vaut mieux placer les enceintes de manière à réaliser un angle ouvert vers la position d'écoute. L'angle dépend de la taille de la pièce. Utilisez un angle inférieur pour les pièces plus grandes.
- Consultez le graphique ci-dessous pour le placement des enceintes que vous prévoyez de connecter.



- Placez les enceintes surround à 120° de part et d'autre de l'axe central du système. Si vous, (1) utiliser une enceinte surround arrière et (2) n'utilisez pas les enceintes avant-haut, nous vous recommandons de placer les enceintes surround à 90° de part et d'autre de l'axe central, c'est-à-dire immédiatement à gauche et à droite de la position d'écoute.
- Si vous prévoyez de n'utiliser qu'une seule enceinte surround arrière, placez-la dans l'axe central, directement derrière la position d'écoute.
- Si les enceintes surround ne peuvent pas être placées directement à côté de la position d'écoute dans un système à 7.1 canaux, l'effet surround pourra être amélioré en désactivant la fonction Up Mix (voir la section [Réglage de la fonction Up Mix](#) à la page 36).
- Pour obtenir un effet stéréo optimal, écartez les enceintes avant de 2 à 3 mètres en les plaçant à égale distance du téléviseur.
- Si vous utilisez une enceinte centrale, placez les enceintes avant à un angle plus grand. Sinon, placez-les à un angle plus étroit.

- Placez l'enceinte centrale au-dessus ou en dessous du téléviseur de sorte que le son du canal central semble provenir de l'écran du téléviseur. Assurez-vous également que l'enceinte centrale ne traverse pas la ligne formée par le bord d'attaque des enceintes avant gauche et droite.
- Les enceintes surround et surround arrière doivent être placées 60 cm à 90 cm plus haut que vos oreilles et légèrement inclinées vers le bas. Assurez-vous que les enceintes ne sont pas face à face. Pour les signaux DVD-Audio, les enceintes doivent être plus rapprochées de l'auditeur que lors de la lecture sur un appareil de cinéma à domicile.
- Essayez de placer les enceintes surround à la même distance de la position d'écoute que les enceintes avant et centrale. Sinon, l'effet de son surround sera affaibli.
- Placez les enceintes avant-haut gauche et droite à au moins un mètre à la verticale au-dessus des enceintes avant gauche et droite.
- Si vous prévoyez de placer les enceintes à côté d'un téléviseur à écran cathodique, utilisez des enceintes protégées contre les interférences électromagnétiques, ou placez les enceintes à une distance suffisante de l'écran.
- Le caisson de basses peut être placé sur le sol. L'idéal est de placer les autres enceintes au niveau de vos oreilles en position d'écoute. Il est déconseillé de poser les enceintes sur le sol (à l'exception du caisson de graves) ou de les installer très haut en position murale.
- Si vous ne raccordez pas de caisson de graves, raccordez des enceintes capables de reproduire les basses fréquences au canal avant. (Sinon, les basses fréquences des graves étant restituées par les enceintes avant, celles-ci pourraient être endommagées.)
- Après avoir raccordé les enceintes, effectuez la configuration Auto MCACC (réglage de l'environnement des enceintes).**

Voir la section [Configuration automatique du son surround \(MCACC\) à la page 23](#).

#### ATTENTION

- Assurez-vous que toutes les enceintes sont correctement installées. Ceci permet non seulement d'améliorer la qualité du son, mais aussi de réduire les risques de dommages ou de blessures, en empêchant les enceintes d'être renversées ou de tomber en cas de choc externe ou de secousse telle qu'un tremblement de terre.

## Raccordement des enceintes

Le récepteur fonctionnera avec seulement deux enceintes stéréo (les enceintes avant sur le schéma), mais il est recommandé d'en utiliser au moins trois ; une configuration complète de huit enceintes est cependant idéale pour la production du son surround.

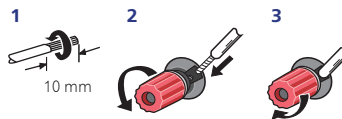
Vérifiez que l'enceinte droite est raccordée à la borne droite (**R**) et que l'enceinte gauche est raccordée à la borne gauche (**L**). Assurez-vous également que les bornes positive et négative (+/-) du récepteur sont reliées aux bornes positive et négative des enceintes.

Vous pouvez utiliser des enceintes ayant une impédance normale comprise entre 6  $\Omega$  et 16  $\Omega$ .

*Assurez-vous que tous les branchements ont été effectués correctement avant de raccorder cet appareil au secteur.*

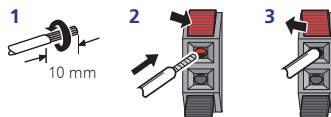
## Branchements des fils nus

- Torsadez ensemble les brins de fil dénudés.
- Libérez la borne de l'enceinte et insérez-y le fil.
- Refermez la borne.



Raccordez les fils aux bornes d'enceintes B du système VSX-827, comme indiqué ci-dessous :

- Torsadez ensemble les brins de fil dénudés.
- Poussez sur les languettes pour les ouvrir et insérez le fil dénudé.
- Relâchez les languettes.



#### ATTENTION

- Les bornes des haut-parleurs sont sous une **tension DANGEREUSE**. Pour éviter tout risque de décharge électrique lors du branchement et du débranchement des câbles de haut-parleur, débranchez le cordon d'alimentation avant de toucher des parties non isolées.
- Assurez-vous que tous les brins de fil dénudés du câble d'enceinte sont torsadés ensemble et insérés complètement dans la borne de l'enceinte. Si une partie du fil d'enceinte exposé entre en contact avec le panneau arrière, l'alimentation peut être coupée par mesure de sécurité.

## Connectez les enceintes surround arrière ou surround avant-haut (VSX-827)

Les paramètres Speaker System doivent être configurés lorsque les raccordements ci-dessus sont réalisés. Sélectionnez **Surr.Back** dans le cas où les enceintes surround arrière sont connectées et **Height** lorsque les enceintes surround avant-haut sont raccordées (Si aucune des enceintes surround arrière et surround avant-haut ne sont connectées, n'importe quelle option convient) (voir la section [Configuration du Speaker System \(VSX-827 uniquement\) à la page 50](#)).

- Si vous utilisez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la aux bornes **SURROUND BACK L (Single)**.

## Connectez les enceintes surround arrière ou surround avant-haut (VSX-527)

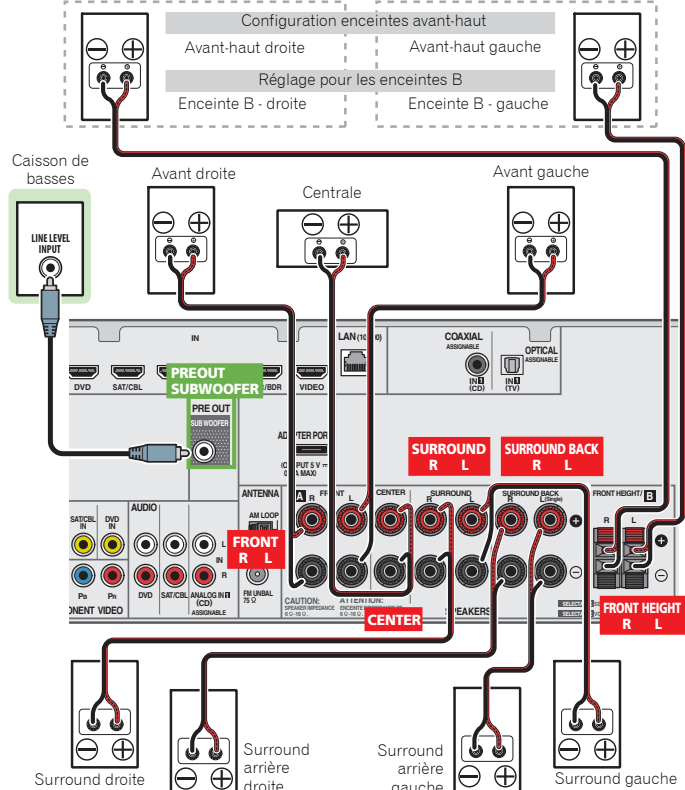
Raccordez les sorties **PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT** de l'appareil et de l'amplificateur supplémentaire afin d'ajouter des enceintes surround arrière ou surround avant-haut.

Les paramètres Pre Out doivent être configurés lorsque les raccordements ci-dessus sont réalisés. Sélectionnez **Surr.Back** dans le cas où les enceintes surround arrière sont connectées et **Height** lorsque les enceintes surround avant-haut sont raccordées (Si aucune des enceintes surround arrière et surround avant-haut ne sont connectées, n'importe quelle option convient) (voir la section [Configuration de l'option Pre Out \(VSX-527 uniquement\) à la page 51](#)).

- Vous pouvez également raccorder l'amplificateur supplémentaire aux sorties Pre Out de canal surround arrière pour ajouter une seule enceinte. Dans ce cas, connectez l'amplificateur à la borne gauche (**L (Single)**) uniquement.

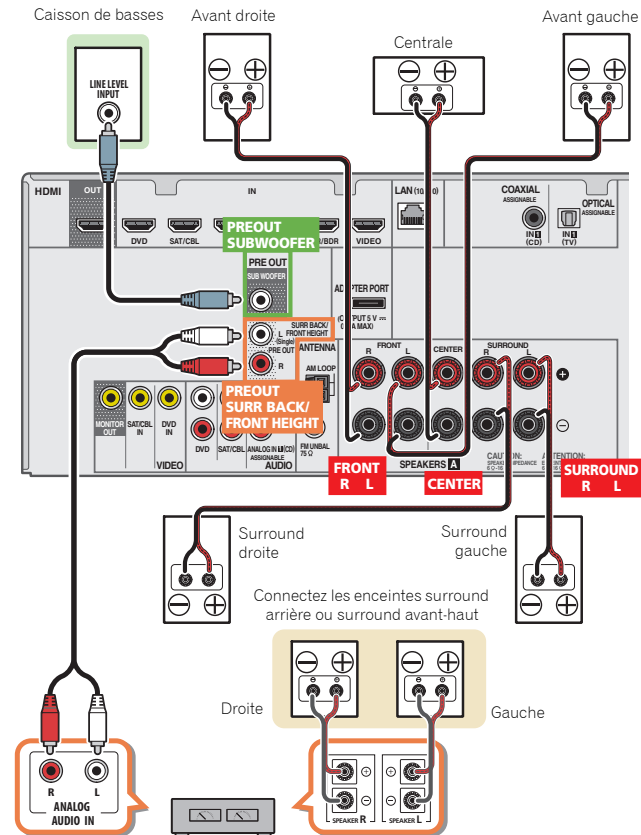
## Schéma de connexion du système VSX-827

Les bornes d'enceintes avant-haut peuvent aussi être utilisées pour les enceintes B.



Si vous utilisez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la aux bornes **SURROUND BACK L (Single)**.

## Schéma de connexion du système VSX-527



Amplificateur du canal surround arrière ou surround avant-haut

## Commutation du système d'enceintes

Utilisez la touche **SPEAKERS** pour activer ou désactiver le système d'enceintes. Lorsque **SP OFF** est sélectionné, aucun son n'est émis par les enceintes connectées à cet appareil. **VSX-827 uniquement** : Si vous avez sélectionné l'option **Surr.Back** lors de la configuration du [Configuration du Speaker System \(VSX-827 uniquement\)](#) à la page 50, vous pouvez commuter les enceintes à l'aide de la touche **SPEAKERS**. Si vous avez sélectionné **Height**, la touche active ou désactive les bornes des enceintes principales. Les options ci-dessous sont uniquement destinées au réglage **Surr.Back**.

► Utilisez la touche **SPEAKERS** du panneau avant pour sélectionner un réglage des bornes d'enceintes.



Appuyez de manière répétée sur la touche pour choisir parmi les options de réglage des bornes d'enceintes :

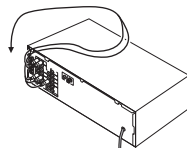
- **SP▶A** – Le signal de sortie audio est envoyé sur les bornes d'enceintes A et sur les bornes **PRE OUT SURR BACK/ FRONT HEIGHT** (*VSX-527 uniquement*) (la lecture multicanaux est possible).
- **SP▶B** (*VSX-827 uniquement*) – Le signal de sortie audio est envoyé sur les deux enceintes connectées aux bornes d'enceintes B (le son est restitué en stéréo uniquement).
- **SP▶AB** (*VSX-827 uniquement*) – Le signal de sortie audio est envoyé sur les bornes d'enceintes A, sur les bornes d'enceintes B et sur le subwoofer. Les sources de type multicanal sont remixées uniquement lorsque le mode **STEREO** ou **STEREO ALC** est sélectionné pour la sortie stéréo à partir des bornes d'enceintes A et B.
- **SP▶** – Aucun son n'est émis par les enceintes.

### Remarque

- *VSX-827 uniquement* : La sortie du caisson de graves dépend des réglages effectués à la section [Réglage des enceintes à la page 47](#). Toutefois, si **SP▶B** est sélectionné dans les réglages ci-dessus, le subwoofer n'émet aucun son (le canal LFE n'est pas remixé).
- Toutes les bornes d'enceintes sont désactivées (**SP▶**) lorsqu'un casque est branché. L'option **SP▶B** peut être sélectionnée (*VSX-827 uniquement*) même lorsqu'un casque est connecté.

## Raccordements des câbles

Veillez à ne pas plier les câbles par dessus l'appareil (conformément à l'illustration). Dans ce cas, le champ magnétique produit par les transformateurs de l'appareil pourrait provoquer le ronflement des enceintes.

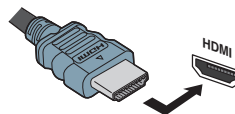


### Important

- Avant un raccordement ou une modification de raccordement, mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Avant de débrancher le cordon d'alimentation, mettez l'appareil en veille.

## Câbles HDMI

Les signaux vidéo et audio peuvent être transmis simultanément via un seul câble. Dans le cas où le lecteur et le téléviseur sont connectés via cet appareil, utilisez des câbles HDMI pour les deux connexions.



Veillez à raccorder la borne dans le sens qui convient.

### Remarque

- Réglez le paramètre HDMI (voir la section [Réglage des options audio à la page 37](#)) sur **THRU** (THROUGH) et le signal d'entrée (voir la section [Sélection du signal d'entrée audio à la page 25](#)) sur **HDMI** si vous souhaitez entendre la sortie audio HDMI de votre téléviseur ou téléviseur à écran plat (aucun son ne sera transmis par ce récepteur).

- Si le signal vidéo n'apparaît sur votre téléviseur, essayez d'ajuster les réglages de la résolution de votre composant ou écran. Notez que certains composants (par exemple les consoles de jeux vidéo) ont des résolutions qui ne peuvent pas être affichées. Dans ce cas, utilisez une connexion composite (analogique).
- Lorsque le signal vidéo HDMI est 480i, 480p, 576i ou 576p, il est impossible de recevoir le son Multi Ch PCM et HD.

## À propos de HDMI

La liaison HDMI transfère des signaux vidéo numériques non compressés de même que la plupart des signaux audio compatibles avec le composant raccordé, par exemple les signaux des DVD-Vidéo, DVD-Audio, SACD, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio (voir ci-dessous pour les restrictions), CD-Vidéo/Super VCD et CD.

Ce récepteur intègre une Interface Multimédia Haute Définition (HDMI®).

Il prend en charge les fonctions suivantes lorsque les liaisons HDMI sont utilisées.

- Transfert numérique de vidéo non compressée (contenu protégé par le HDCP (1080p/24, 1080p/60, etc.))
- Transmission de signal 3D
- Transfert des signaux Deep Color
- Transfert de signaux x.v.Color
- Audio Return Channel
- Entrée de signaux audio numériques PCM linéaires multicanaux (192 kHz ou inférieur) jusqu'à 8 canaux
- Entrée des signaux audio numériques aux formats suivants :
  - Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS, Son à débit élevé (Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio), DVD-Audio, CD, SACD (DSD 2 canaux uniquement), Video CD, Super VCD
- Fonctionnement synchronisé avec les équipements dotés de la fonction d'**Control HDMI** (voir la section [Fonction Control HDMI à la page 53](#))

**Remarque**

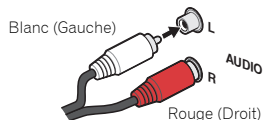
- Utilisez un câble High Speed HDMI®. L'utilisation d'un câble HDMI de type autre que High Speed HDMI® peut causer des dysfonctionnements.
- L'utilisation d'un câble HDMI équipé d'un égaliseur intégré peut provoquer des dysfonctionnements.
- Les options 3D, Deep Color, x.v.Color signal transfer et Audio Return Channel sont uniquement disponibles lorsqu'un composant compatible est connecté.
- La transmission du signal audio numérique HDMI nécessite plus de temps pour être reconnue. C'est pourquoi, une coupure de son peut se produire au moment où l'on change de format audio ou lance la lecture.
- Le fait de mettre en marche ou d'arrêter le périphérique connecté à la borne HDMI OUT de cet appareil, ou de déconnecter/connecter le câble HDMI pendant la lecture peut produire des bruits parasites ou même interrompre le signal audio.

Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

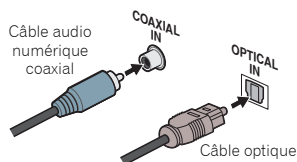
"x.v.Color" et **x.v.Color** sont des marques commerciales de Sony Corporation.

**Câbles audio analogiques**

Utilisez des câbles phono stéréo RCA pour raccorder les appareils audio analogiques. Ces câbles sont le plus souvent rouges et blancs ; les fiches rouges doivent être raccordées aux bornes R (côté droit) et les fiches blanches aux bornes L (côté gauche).

**Câbles audio numériques**

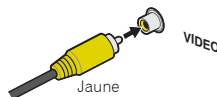
Les câbles audio numériques coaxiaux ou les câbles optiques disponibles dans le commerce doivent être utilisés pour raccorder les appareils numériques au récepteur.

**Remarque**

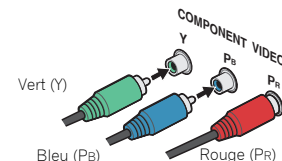
- Lors du raccordement de câbles optiques, faites attention à ne pas endommager le cache qui protège la prise optique lors de l'insertion de la fiche.
- Pour ranger le câble optique, l'enrouler sans le serrer. Vous pourriez endommager le câble en l'enroulant de façon trop serrée.
- Vous pouvez également utiliser un câble vidéo RCA standard pour les raccordements numériques coaxiaux.

**Câbles vidéo****Câbles vidéo RCA standard**

Ces câbles sont couramment utilisés pour les raccordements vidéo et ils sont utilisés pour le raccordement à des bornes vidéo en composantes. Les fiches jaunes les distinguent des câbles audio.

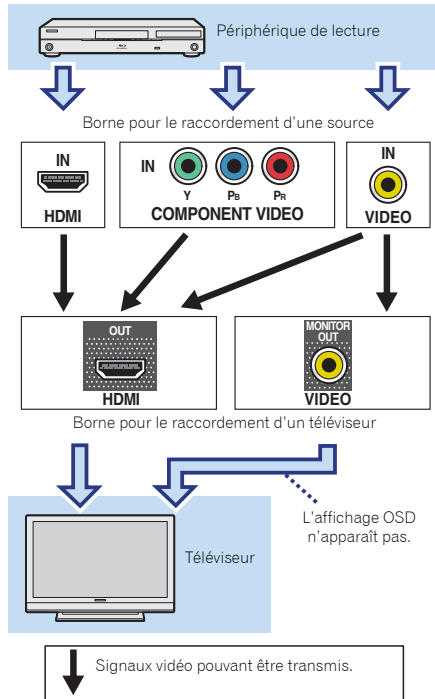
**Câbles vidéo en composantes (VSX-827 uniquement)**

Les câbles vidéo en composantes permettent d'obtenir la meilleure reproduction couleur possible de votre source vidéo. Le signal couleur de votre téléviseur regroupe le signal de luminance (Y) et la couleur (les signaux Pb et Pr) et la sortie. Les interférences entre les signaux sont ainsi évitées.



### À propos du convertisseur vidéo (VSX-827 uniquement)

Le convertisseur vidéo garantit que toutes les sources vidéo sont envoyées vers la prise de sortie **HDMI OUT**.



### Remarque

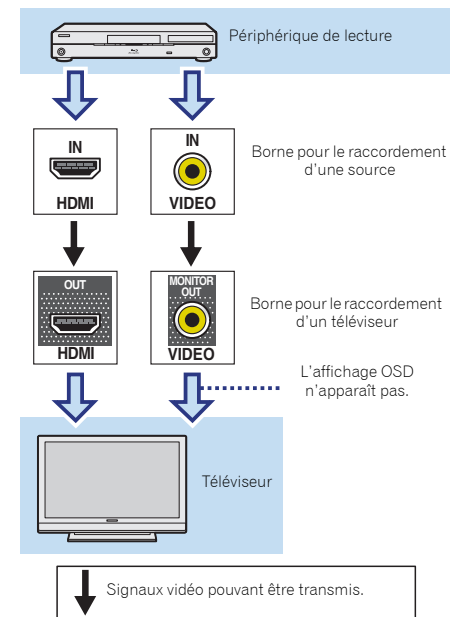
- Si plusieurs composants vidéo sont affectés à la même fonction d'entrée, le convertisseur donne la priorité aux sources HDMI, composantes, puis composites (dans cet ordre).
- Si le signal vidéo n'apparaît sur votre téléviseur, essayez d'ajuster les réglages de la résolution de votre composant ou écran. Notez que pour certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. Dans ce cas, essayez en désactivant le convertisseur vidéo (**OFF**) (voir la section [Convertisseur vidéo à la page 50](#)).
- Les signaux de l'entrée vidéo à composantes ayant une résolution de 480i/576i, 480p/576p, 720p et 1080i peuvent être convertis pour être restitués par la sortie HDMI. Un signal 1080p ne peut pas être converti.

*Ce produit fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des œuvres protégées par des droits d'auteur, principes qui sont eux-mêmes couverts aux États-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle appartenant à Rovi Corporation. La rétro-technique et le désassemblage sont proscrits.*

### À propos du raccordement des sorties vidéo (VSX-527 uniquement)

Ce récepteur ne comporte pas de convertisseur vidéo. Si vous utilisez des câbles HDMI pour raccorder un équipement en entrée, le même type de câble doit être utilisé pour le raccordement du téléviseur.

Les signaux des entrées vidéo analogiques (composites) de cet appareil ne seront pas envoyés vers la prise de sortie **HDMI OUT**.





## Raccordement d'un téléviseur et de périphériques de lecture

### Connexion au moyen de l'interface HDMI

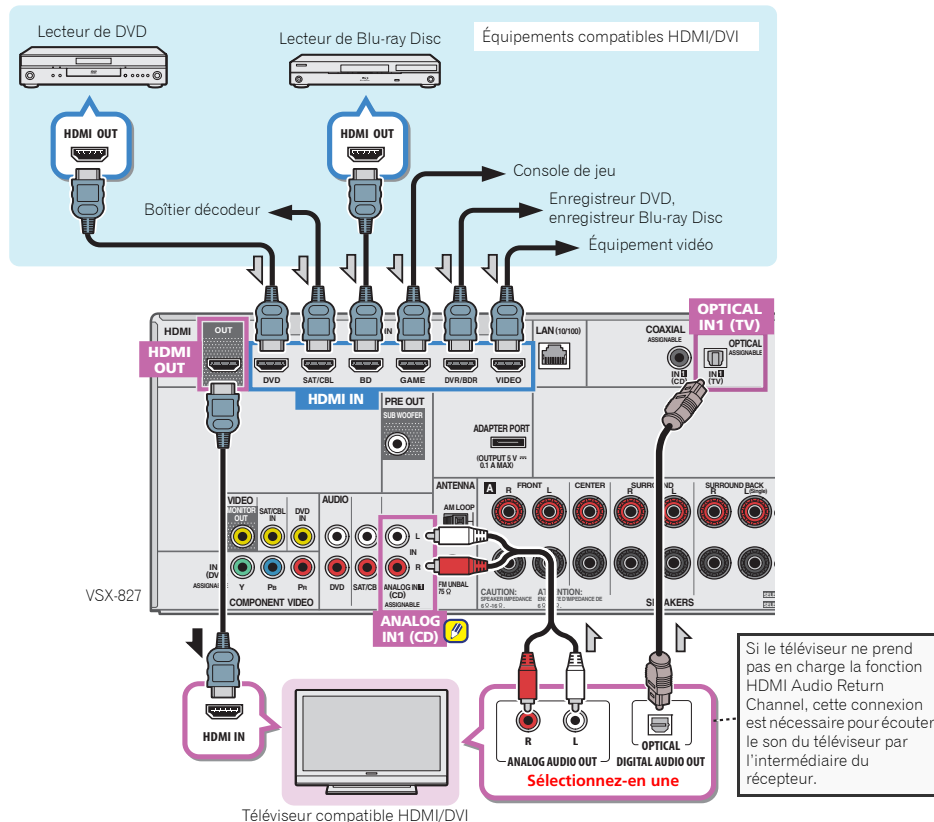
Si vous avez un composant équipé d'une prise HDMI ou DVI (avec HDCP) (Lecteur Blu-ray Disc, etc.), vous pouvez le raccorder à ce récepteur à l'aide d'un câble HDMI disponible dans le commerce.

Si le téléviseur et les équipements de lecture connectés prennent en charge la fonction d'**Control HDMI**, cette fonction pratique peut être utilisée (voir la section [Fonction Control HDMI à la page 53](#)).

- La connexion et/ou le réglage suivant est nécessaire pour écouter le son du téléviseur par l'intermédiaire du récepteur.
  - Si le téléviseur ne prend pas en charge la fonction HDMI Audio Return Channel, connectez le récepteur et le téléviseur à l'aide de câbles audio (comme indiqué).
  - Si le téléviseur prend en charge la fonction HDMI Audio Return Channel, le son du téléviseur peut être envoyé vers le récepteur via la prise HDMI et il n'est alors pas nécessaire de connecter un câble audio. Dans ce cas, réglez l'option **ARC** sur **ON** dans le menu de configuration **HDMI Setup** (voir la section [Menu HDMI Setup à la page 53](#)).

### Remarque

- Pour pouvoir écouter le son du téléviseur connecté à ce récepteur via des câbles audio analogiques, il est nécessaire de configurer la fonction d'entrée audio analogique (voir la section [Menu d'affectation d'entrée à la page 50](#)).



### Raccordement d'un téléviseur sans entrée HDMI

Le schéma montre comment raccorder un téléviseur (sans entrée HDMI) et un lecteur DVD (ou un autre lecteur) au récepteur.

- Avec ces liaisons, le signal vidéo n'est pas transmis au téléviseur même si le lecteur DVD est raccordé à l'aide d'un câble HDMI. Connectez la sortie vidéo du lecteur DVD à l'aide d'un câble composite.
- Pour écouter un contenu audio HD avec ce récepteur, connectez un câble HDMI et utilisez un câble vidéo analogique pour le signal d'entrée vidéo. Selon le lecteur, il peut être impossible d'envoyer simultanément des signaux vidéo vers les prises de sortie HDMI et vers d'autres sorties vidéo (composite, etc.), et il peut être nécessaire de régler la sortie vidéo. Veuillez vous reporter au mode d'emploi du composant pour plus d'informations à ce sujet.

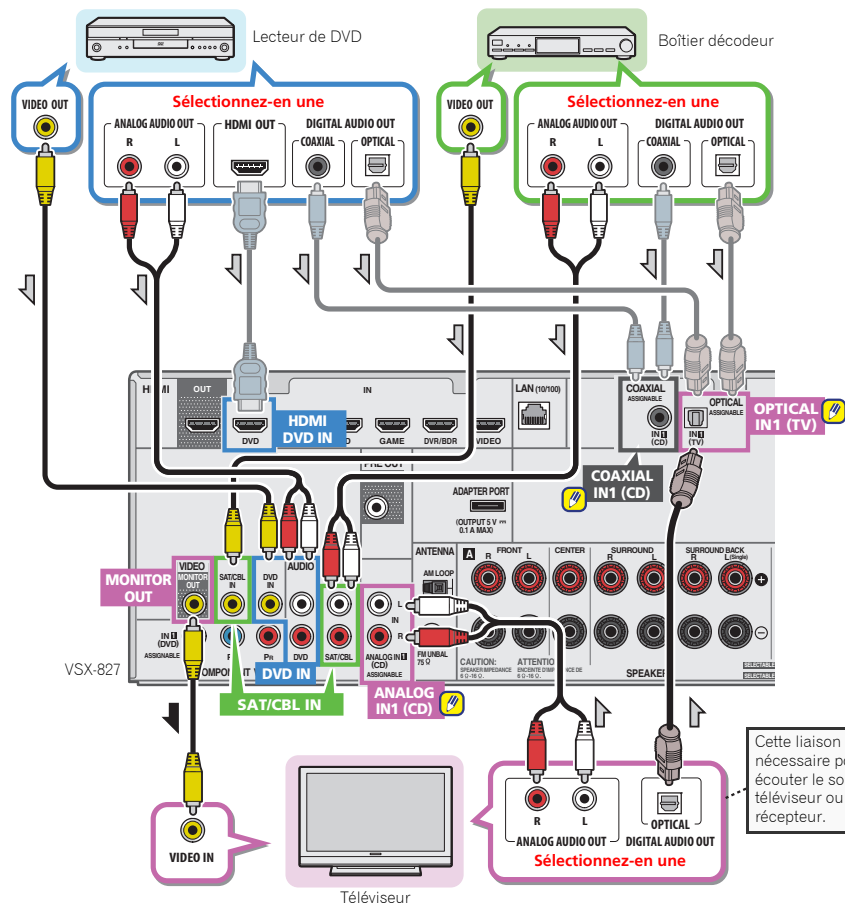
#### Important

- Lorsque le récepteur et le téléviseur sont connectés via un câble composite, la fonction OSD d'affichage sur l'écran du téléviseur des réglages et des opérations concernant le récepteur ne peut pas être utilisée. Dans ce cas, utilisez l'affichage sur le panneau avant du récepteur lorsque vous effectuez des réglages et des opérations.

#### Remarque

- Pour pouvoir écouter le son du téléviseur connecté à ce récepteur via des câbles audio analogiques, il est nécessaire de configurer la fonction d'entrée audio analogique (voir la section [Menu d'affectation d'entrée à la page 50](#)).
- Un seul équipement peut être connecté à la prise d'entrée optique ou à la prise d'entrée coaxiale. Si d'autres équipements sont connectés, veuillez utiliser une autre pour la connexion audio.

Pour écouter le son d'un équipement source connecté à ce récepteur via un câble optique ou un câble coaxial, commutez tout d'abord l'entrée sur **DVD** (lecteur DVD) ou **SAT/CBL** (boîtier décodeur), puis utilisez les touches **RECEIVER** et **SIGNAL SEL** pour sélectionner le signal audio **O1** (OPTICAL1) ou **C1** (COAXIAL1) (voir la section [Sélection du signal d'entrée audio à la page 25](#)).



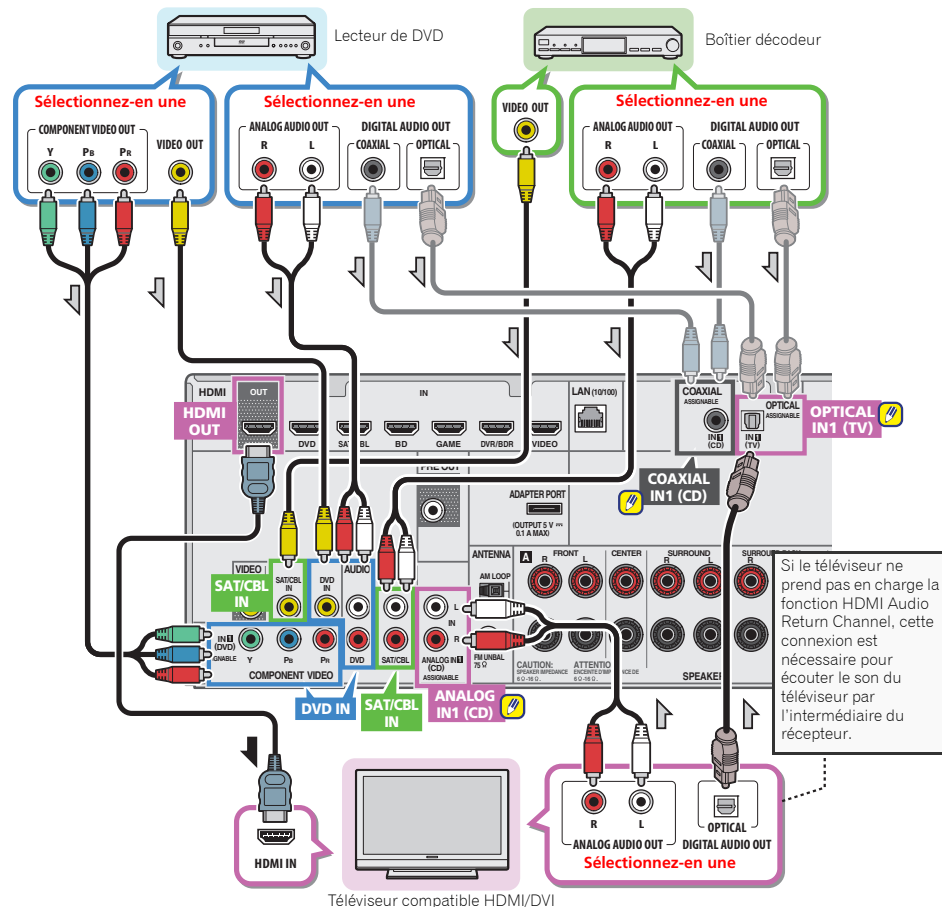
## Raccordement d'un lecteur DVD sans sortie HDMI (VSX-827 uniquement)

Le schéma montre comment raccorder un téléviseur (avec entrée HDMI) et un lecteur DVD (ou un autre lecteur sans entrée HDMI) au récepteur.

- La connexion et/ou le réglage suivant est nécessaire pour écouter le son du téléviseur par l'intermédiaire du récepteur.
  - Si le téléviseur ne prend pas en charge la fonction HDMI Audio Return Channel, connectez le récepteur et le téléviseur à l'aide de câbles audio (comme indiqué).
  - Si le téléviseur prend en charge la fonction HDMI Audio Return Channel, le son du téléviseur peut être envoyé vers le récepteur via la prise HDMI et il n'est alors pas nécessaire de connecter un câble audio. Dans ce cas, réglez l'option **ARC** sur **ON** dans le menu de configuration **HDMI Setup** (voir la section [Menu HDMI Setup à la page 53](#)).

### Remarque

- Pour pouvoir écouter le son du téléviseur connecté à ce récepteur via des câbles audio analogiques, il est nécessaire de configurer la fonction d'entrée audio analogique (voir la section [Menu d'affectation d'entrée à la page 50](#)).
- Un seul équipement peut être connecté à la prise d'entrée optique ou à la prise d'entrée coaxiale. Si d'autres équipements sont connectés, veuillez utiliser une autre pour la connexion audio.  
Pour écouter le son d'un équipement source connecté à ce récepteur via un câble optique ou un câble coaxial, commutuez tout d'abord l'entrée sur **DVD** (lecteur DVD) ou **SAT/CBL** (boîtier décodeur), puis utilisez les touches **RECEIVER** et **SIGNAL SEL** pour sélectionner le signal audio **O1** (OPTICAL1) ou **C1** (COAXIAL1) (voir la section [Sélection du signal d'entrée audio à la page 25](#)).



## Raccordement de l'ADAPTATEUR Bluetooth® optionnel

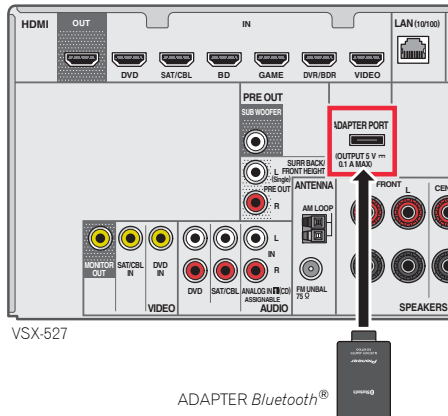
Lorsque l'ADAPTATEUR Bluetooth (modèle Pioneer n° AS-BT100 ou AS-BT200) est raccordé à cet appareil, un produit équipé de la technologie sans fil Bluetooth (téléphone portable, lecteur de musique numérique, etc.) peut être utilisé pour écouter de la musique sans fil.

### ► Connectez la clé Bluetooth ADAPTER à la borne ADAPTER PORT à l'arrière de l'appareil.

- Pour plus d'informations sur la lecture de contenu à partir d'un équipement équipé de la technologie sans fil Bluetooth, voir la section [Appairage de l'ADAPTATEUR Bluetooth et du périphérique à technologie sans fil Bluetooth à la page 30](#).

### 📌 Important

- Ne déplacez pas l'appareil en laissant l'ADAPTATEUR Bluetooth connecté. Cela pourrait endommager le matériel ou produire un faux contact.



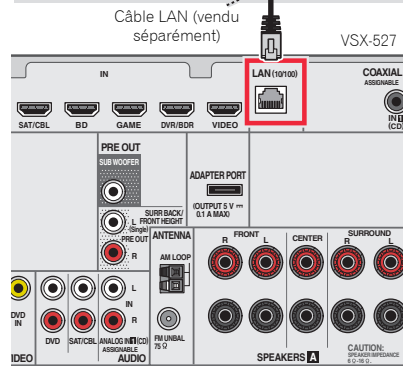
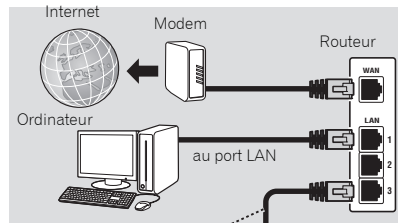
VSX-527

ADAPTER Bluetooth®

## Raccordement au réseau par l'interface LAN

En connectant cet appareil à votre réseau domestique via la prise LAN, vous pouvez écouter les stations de radio sur Internet. Pour pouvoir écouter des stations radio Internet, il faut s'abonner auprès d'un fournisseur de service Internet (FSI).

Lorsque le récepteur est connecté de cette manière, il est possible de lire des fichiers audio stockés sur les équipements reliés au réseau, tels que votre ordinateur.



Raccordez la borne LAN de ce récepteur à la borne LAN de votre routeur (avec ou sans fonction de serveur DHCP) par un câble LAN direct (CAT 5 ou supérieur).

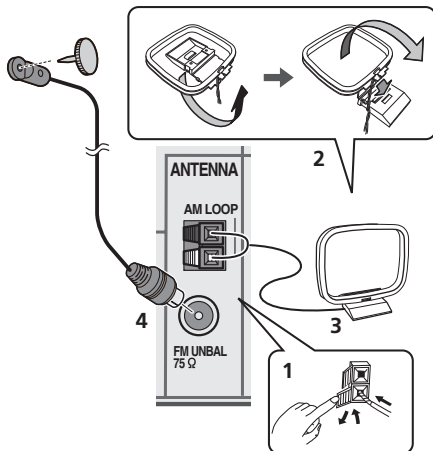
Mettez la fonction de serveur DHCP de votre routeur en service. Si votre routeur ne présente pas cette fonction, il faudra paramétrer le réseau manuellement. Pour plus de détails, voir la section [Menu de configuration du réseau à la page 41](#).

### 📌 Remarque

- Consultez le manuel d'utilisation de l'équipement connecté au réseau. La méthode de connexion peut varier selon votre environnement Internet.
- L'utilisation d'une connexion Internet haut-débit nécessite un contrat auprès d'un fournisseur d'accès Internet. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur d'accès Internet local.

## Raccordement des antennes

Raccordez l'antenne cadre AM et l'antenne filaire FM comme indiqué ci-dessous. Pour améliorer la réception et la qualité du son, raccordez les antennes externes (voir la section [Utilisation des antennes externes ci-dessous](#)).



**1** Poussez sur les languettes pour les ouvrir, puis insérez complètement un fil dans chaque borne avant de relâcher les languettes pour mettre en place les fils de l'antenne AM.

**2** Reliez l'antenne cadre AM au pied joint.

Pour relier le pied à l'antenne, courbez-le dans le sens indiqué par la flèche, puis attachez le cadre sur le pied.

**3** Placez l'antenne AM sur une surface plane en l'orientant vers une direction qui offre la meilleure réception.

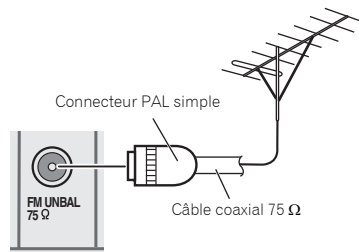
**4** Raccordez l'antenne filaire FM à la prise d'antenne FM.

Pour de meilleurs résultats, déroulez l'antenne FM et fixez-la sur un mur ou sur un encadrement de porte. Tendez-la, elle ne doit pas être enroulée.

## Utilisation des antennes externes

### Pour améliorer la réception FM

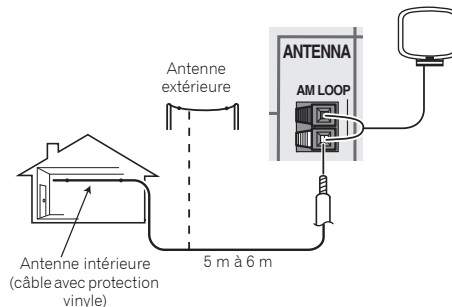
Utilisez un connecteur de type PAL (non fourni) pour raccorder une antenne FM externe.



### Pour améliorer la réception AM

Connectez un fil recouvert de vinyle de 5 à 6 mètres de long à la borne d'antenne AM sans déconnecter l'antenne cadre AM fournie.

Pour obtenir la meilleure réception possible, fixez ce fil métallique horizontalement, à l'extérieur.

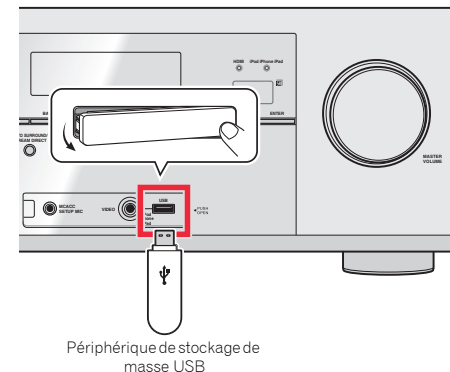


## Raccordement d'un appareil USB

Il est possible de lire un contenu audio et des fichiers d'images/photos stockés sur un périphérique USB en connectant le périphérique à l'appareil.

► **Mettez ce récepteur en veille et raccordez votre appareil USB à la prise USB sur le panneau avant de ce récepteur.**

- Ce récepteur ne peut pas être raccordé par un concentrateur USB.
- Pour les instructions concernant la lecture sur le dispositif USB, voir la section [Lecture à partir d'un périphérique USB à la page 28](#).

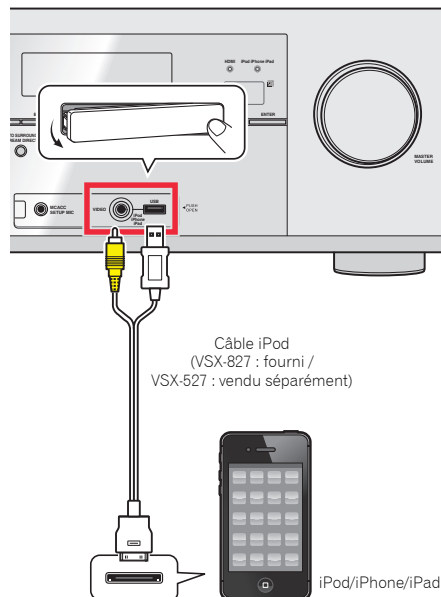


## Connexion d'un iPod

Ce récepteur dispose d'une prise spéciale iPod permettant d'agir sur la lecture des contenus audio de votre iPod par les commandes de ce récepteur.

### ► Réglez le récepteur en mode veille, puis utilisez le câble iPod pour raccorder votre iPod à la borne iPod iPhone iPad USB du panneau avant du récepteur.

- **VSX-527 uniquement** : Le câble iPod n'est pas fourni avec ce récepteur. Le câble iPod optionnel de Pioneer est vendu séparément sous la référence n° : *L308102013030-IL*.
- Veuillez contacter le Service Consommateurs pour obtenir plus d'informations sur la manière de vous procurer un câble iPod optionnel.
- Vous pouvez aussi utiliser le câble fourni avec votre iPod pour le connecter au récepteur. Raccordez la prise de l'iPod à la prise **iPod iPhone iPad USB** du récepteur. Cette connexion ne permet pas de lire ou d'afficher les vidéos et les images stockées sur l'iPod.
- Pour le raccordement par câble, reportez-vous également au mode d'emploi de l'iPod.
- Pour les instructions concernant la lecture sur le iPod, voir la section [Lecture à partir d'un iPod à la page 27](#).



## Branchement du récepteur

Ne raccordez le récepteur au secteur qu'après y avoir connecté tous les composants, y compris les haut-parleurs.

### ⚠ ATTENTION

- Tenez le cordon d'alimentation par sa prise lorsque vous le manipulez. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées ; vous pourriez provoquer un court-circuit ou prendre un choc électrique. Ne placez pas l'appareil, un meuble ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation, et évitez de le pincer de toute autre manière. Ne faites jamais de nœud dans le cordon et ne le liez jamais avec d'autres câbles. Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de façon à ce qu'on ne puisse pas marcher dessus. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Vérifiez l'état du cordon de temps à autre. Si le cordon est endommagé, demandez-en le remplacement auprès du service après-vente agréé Pioneer le plus proche.
- N'utilisez aucun autre cordon d'alimentation que celui fourni avec cet appareil.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni à d'autres fins que celles décrites ci-après.
- Lorsque le récepteur n'est pas utilisé durant une longue période (par ex. pendant les vacances), il est recommandé de le débrancher, en retirant le connecteur d'alimentation de la prise murale.

### 🔧 Remarque

- Lorsque ce récepteur est relié à une prise secteur, un processus d'initialisation HDMI de 2 à 10 secondes commence. Durant celui-ci il n'est pas possible d'effectuer d'autres opérations. Le témoin **HDMI** clignote sur l'afficheur du panneau avant pendant l'initialisation, et vous pouvez mettre le récepteur sous tension lorsque le clignotement a cessé. Lorsque la fonction **Control HDMI** est réglée sur **OFF**, vous pouvez sauter cette procédure. Pour plus d'informations sur la fonction **Control HDMI**, voir la section [Menu HDMI Setup à la page 53](#).

**1** Enfichez le cordon d'alimentation fourni dans la prise AC IN à l'arrière du récepteur.

**2** Enfichez l'autre extrémité dans une prise électrique.

### Annulation de la fonction d'arrêt automatique Auto Power Down

Lorsque ce récepteur n'est pas utilisé pendant une période de plusieurs heures, il se met automatiquement hors tension. La minuterie d'arrêt automatique est réglée en usine sur une durée six heures. Cette durée peut être modifiée et la fonction d'arrêt automatique peut aussi être désactivée. Pour plus de détails, voir la section [Le menu Auto Power Down à la page 52](#).

### Désactivation du mode d'affichage de démonstration

Diverses informations (de démonstration) s'affichent sur le panneau avant lorsque le récepteur ne fonctionne pas.

Il est possible de désactiver ce mode d'affichage. Pour plus de détails, voir la section [Le menu FL Demo Mode à la page 52](#).

- Le mode démo est annulé automatiquement lorsque la configuration Auto MCACC est effectué (voir ci-dessous).

### Configuration automatique du son surround (MCACC)

Le système de calibrage acoustique multicanaux (Multi-Channel Acoustic Calibration, MCACC) mesure les caractéristiques acoustiques de votre position d'écoute en tenant compte du bruit ambiant, de la taille et de la distance des enceintes et des tests sur le retard et le niveau de canal. Une fois que vous avez installé le microphone fourni avec votre système, le récepteur utilise les informations provenant d'une série de tonalités de test afin d'optimiser les réglages d'enceinte et l'égalisation pour une pièce spécifique.

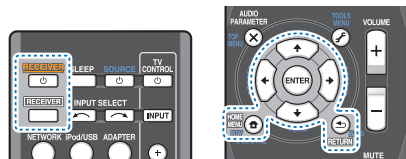
#### ATTENTION

- Les tonalités de test utilisées dans la configuration MCACC automatique sont générées à un volume élevé.

#### Important

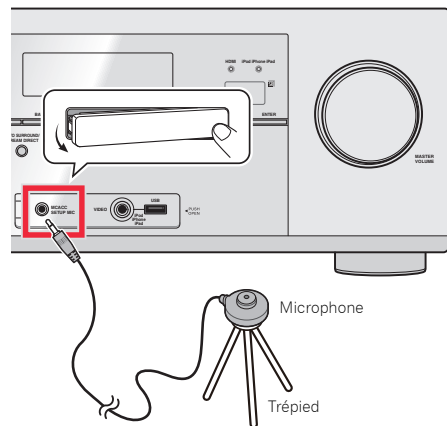
- L'affichage à l'écran (OSD) n'apparaît pas si vous avez effectué la connexion au téléviseur via la sortie composite de votre téléviseur. Utilisez la connexion HDMI pour la configuration Auto MCACC.
- La configuration MCACC automatique remplace tous les réglages précédemment effectués pour les enceintes.

- L'entrée **NETRADIO, M.SERVER, FAVORITE, iPod/USB** ou **ADAPTER** ne doit pas être sélectionnée comme source d'entrée avant d'utiliser la fonction de configuration automatique MCACC.
- V SX-827 uniquement** : Lorsque les enceintes surround arrière et les enceintes avant-haut sont connectées en même temps, effectuez la procédure de configuration automatique MCACC deux fois : une fois en configurant le Speaker System sur **Surr.Back** et une fois en le configurant sur **Height**. (Il n'est pas nécessaire d'effectuer la procédure de configuration automatique MCACC à chaque modification du Speaker System.)
- V SX-527 uniquement** : Si vous avez raccordé les enceintes surround arrière ou les enceintes surround avant-haut, vérifiez que le paramètre Pre Out est correctement réglé avant d'exécuter la configuration automatique MCACC (voir la section [page 51](#)). (Voici un exemple expliquant l'utilisation de l'affichage OSD lorsque des enceintes surround arrière sont connectées.)



- Allumez le récepteur et votre téléviseur.
- Commutez l'entrée du téléviseur sur l'entrée qui connecte ce récepteur au téléviseur via le câble HDMI correspondant.
- Connectez le microphone à la prise MCACC SETUP MIC sur le panneau avant.

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre les enceintes et le microphone.



Si vous avez un trépied, utilisez-le pour y placer le microphone afin qu'il soit au niveau des oreilles à votre position d'écoute normale. Sinon, placez le microphone au niveau des oreilles en utilisant une table ou une chaise.

- Appuyez sur la touche **RECEIVER** de la télécommande, puis sur la touche **HOME MENU**.

Le menu d'accueil (Home) s'affiche sur le téléviseur. Utilisez les touches **↑/↓/←/→** et **ENTER** de la télécommande pour naviguer dans les écrans et sélectionner des options de menu. Appuyez sur la touche **RETURN** pour sortir du menu actuel.

- Appuyez sur **HOME MENU** à tout moment pour quitter le menu d'accueil (Home). Si vous annulez la configuration MCACC automatique à n'importe quel moment, le récepteur abandonne la configuration automatiquement et aucun réglage n'est enregistré.
- L'économiseur d'écran démarre automatiquement au bout de trois minutes d'inactivité.

## 5 Sélectionnez 'Auto MCACC' dans le menu d'accueil (Home), puis appuyez sur ENTER.



VSX-827

VSX-527

- **Mic In!** clignote lorsque le microphone n'est pas raccordé à la prise MCACC SETUP MIC.

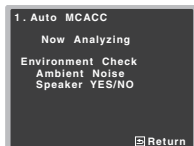
Veillez à faire le moins de bruit possible après avoir appuyé sur **ENTER**. Le système émet une série de tonalités de test pour établir le niveau de bruit ambiant.

## 6 Suivez les instructions à l'écran.

- Assurez-vous que le microphone est connecté.
- Vérifiez que le caisson de basses est allumé et que le volume est monté.
- Lorsque vous utilisez les enceintes surround arrière ou surround avant-haut, mettez sous tension l'amplificateur auquel les enceintes surround arrière ou surround avant-haut sont connectées, et ajustez le volume au niveau désiré.
- Consultez les remarques ci-dessous relatives au bruit de fond et aux autres interférences possibles.

## 7 Attendez que les tonalités de test ne retentissent plus.

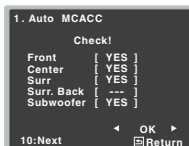
Un rapport de progression apparaît à l'écran pendant que le récepteur émet des tonalités de test afin de déterminer la présence des enceintes dans votre configuration. Essayez de rester aussi silencieux que possible pendant cette opération.



- Pour régler correctement vos enceintes, ne réglez pas le volume pendant que les tonalités de test sont générées.

## 8 Confirmez la configuration des enceintes.

La configuration affichée à l'écran doit indiquer les enceintes que vous avez réellement installées.



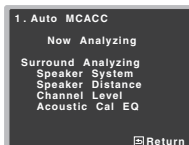
- Si un message d'erreur (tel que **Too much ambient noise**) s'affiche, sélectionnez **RETRY** après avoir vérifié le bruit ambiant (voir la section [Autres problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique ci-dessous](#)).

Si la configuration des enceintes affichée n'est pas correcte, utilisez  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner l'enceinte et  $\leftarrow/\rightarrow$  modifier la configuration. Lorsque vous avez terminé, passez à l'étape suivante.

Si un message d'erreur (**ERR**) s'affiche dans la colonne de droite, il est possible que vous ayez mal raccordé vos enceintes. Si le fait de sélectionner la touche **RETRY** ne corrige pas le problème, arrêtez le récepteur et vérifiez les raccordements des enceintes.

## 9 Assurez-vous que 'OK' est sélectionné, puis appuyez sur ENTER.

Si l'écran, à l'étape 8, reste affiché 10 secondes sans intervention de votre part, et si vous n'appuyez pas sur la touche **ENTER** à l'étape 9, la configuration MCACC automatique démarre automatiquement, comme illustré ci-dessous.



Un rapport de progression apparaît à l'écran pendant que le récepteur émet davantage de tonalités de test afin de déterminer les réglages optimum du récepteur en matière de niveau des canaux, distance des enceintes et calibrage Acoustic Calibration EQ.

De nouveau, essayez de rester aussi silencieux que possible pendant cette opération. Celle-ci peut prendre 1 à 3 minutes.

## 10 La configuration Auto MCACC est terminée ! Retournez au menu d'accueil (Home).

Les réglages effectués dans la configuration Auto MCACC doivent permettre à votre système de fournir un excellent son surround, mais il est aussi possible d'ajuster ces réglages manuellement en utilisant le menu d'accueil (Home) (voir [page 47](#)).

### **Remarque**

- Selon les caractéristiques de votre pièce, parfois, des enceintes identiques avec des tailles de cône d'environ 12 cm se retrouveront avec des réglages de taille différents. Vous pouvez corriger le réglage manuellement à l'aide de la section [Réglage des enceintes à la page 47](#).
- Le réglage de la distance du subwoofer peut être supérieur à la distance réelle de la position d'écoute. Ce réglage doit être précis (en tenant compte des caractéristiques de retard et de la pièce) et il n'a généralement pas besoin d'être changé.

## Autres problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique

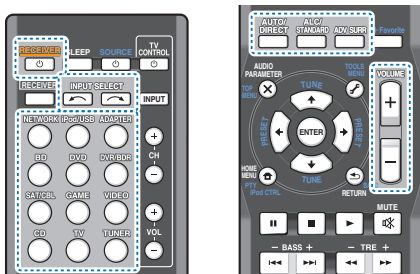
Si l'environnement de la pièce n'est pas optimal pour la configuration MCACC automatique (trop de bruit de fond, écho dans les murs, obstacles entre les enceintes et le microphone) il se peut que les réglages finaux soient incorrects. Vérifiez s'il y a des équipements domestiques (climatiseur, réfrigérateur, ventilateur, etc.) qui pourraient affecter l'environnement et éteignez-les si nécessaire. Si des instructions apparaissent sur l'écran du panneau avant, veuillez les suivre.

- Certains vieux téléviseurs peuvent interférer avec le fonctionnement du microphone. Si tel semble être le cas, éteignez le téléviseur lors de la configuration MCACC automatique.



## Lecture d'une source

Voici les instructions de base pour lire une source (telle qu'un DVD) avec votre système home cinéma.



### 1 Allumez les composants de votre système et votre récepteur.

Allumez en premier lieu l'équipement de lecture (par exemple, un lecteur DVD), votre téléviseur et le caisson de graves (si vous en avez un), puis le récepteur (appuyez sur **RECEIVER**).

- Assurez-vous de débrancher le microphone de configuration.

### 2 Commutez l'entrée TV sur l'entrée qui est connectée à ce récepteur.

Par exemple, si vous connectez ce récepteur aux prise VIDEO de votre téléviseur, veillez à ce que l'entrée sélectionnée soit VIDEO.

### 3 Utilisez les touches de fonctions d'entrée pour sélectionner la fonction d'entrée souhaitée.

- L'entrée du récepteur commute et vous pourrez alors utiliser d'autres composants via la télécommande. Pour faire fonctionner ce récepteur, appuyez d'abord sur la touche **RECEIVER** de la télécommande, puis appuyez sur la touche voulue.

- La source d'entrée peut aussi être sélectionnée à l'aide des touches **INPUT SELECT** de la télécommande, ou du bouton rotatif **INPUT SELECTOR**. Dans ce cas, la télécommande ne permutera pas les modes de fonctionnement.

Si vous sélectionnez la source d'entrée correcte et qu'aucun son n'est émis, sélectionnez le signal d'entrée audio pour la lecture (voir la section [Sélection du signal d'entrée audio ci-dessous](#)).

### 4 Appuyez sur **AUTO/DIRECT** pour sélectionner **AUTO SURROUND**, puis lancez la lecture de la source.

Si vous lisez un disque DVD enregistré en Dolby Digital ou DTS surround, l'utilisation d'une connexion audionumérique doit vous permettre de profiter du son surround. Si vous lisez à partir d'une source stéréo ou si la connexion audio est une connexion analogique, le son ne sera émis que par les enceintes avant gauche et droite en mode d'écoute par défaut.

Il est possible de voir l'affichage sur le panneau avant, que la lecture en mode surround s'effectue correctement ou non.

Si vous utilisez une enceinte surround arrière, **DOD+PLIX** s'affiche pendant la lecture des signaux Dolby Digital à 5.1 canaux et **DTS+NEO:6** s'affiche pour la lecture des signaux DTS à 5.1 canaux.

Si vous n'utilisez pas d'enceinte surround arrière, **DOD** s'affiche pour la lecture de signaux Dolby Digital.

Si l'affichage ne correspond pas aux signaux présents et au mode d'écoute, vérifiez les liaisons et les réglages.

#### Remarque

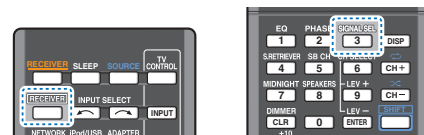
- Vous devrez peut-être vérifier les réglages de sortie audio numérique de votre lecteur DVD ou de votre récepteur satellite numérique. Celui-ci doit être réglé pour générer du son Dolby Digital, DTS et 88,2 kHz/96 kHz PCM (2 canaux) ; s'il existe une option pour son MPEG, activez-la pour convertir le son MPEG en PCM.
- Selon votre lecteur DVD ou vos disques sources, il se peut que vous n'obteniez qu'un son analogique 2 canaux (stéréo). Dans ce cas, si vous désirez un son surround multicanal, l'appareil doit être placé en mode d'écoute multicanal.

### 5 Utilisez le bouton rotatif **VOLUME +/-** pour régler le volume sonore.

Coupez le volume de votre téléviseur pour que le son provienne intégralement des enceintes connectées à ce récepteur.

### Sélection du signal d'entrée audio

Le signal d'entrée audio peut être sélectionné pour chaque source d'entrée. Une fois le signal d'entrée audio réglé, il sera appliqué à chaque fois que vous sélectionnez la source d'entrée à l'aide des touches de fonctions d'entrée.



### Appuyez sur la touche **RECEIVER**, puis appuyez sur la touche **SIGNAL SEL** pour sélectionner le signal d'entrée audio correspondant au composant source.

Chaque pression sur la touche fait défiler les options suivantes :

- H** – Permet de sélectionner un signal HDMI. Vous pouvez sélectionner **H** pour l'entrée **BD, DVD, SAT/CBL, DVR/BDR, VIDEO** ou **GAME**. Pour ce qui est des autres entrées, vous ne pouvez pas sélectionner **H**.
  - Lorsque l'option **HDMI** (voir la section [Réglage des options audio à la page 37](#)) est réglée sur **THRU**, le son est transmis par le téléviseur non pas par ce récepteur.
- A** – Permet de sélectionner les entrées analogiques.
- C1/O1** – Permet de sélectionner l'entrée numérique. La valeur **C1** permet de sélectionner l'entrée coaxiale 1 et la valeur **O1** permet de sélectionner l'entrée audio optique 1.

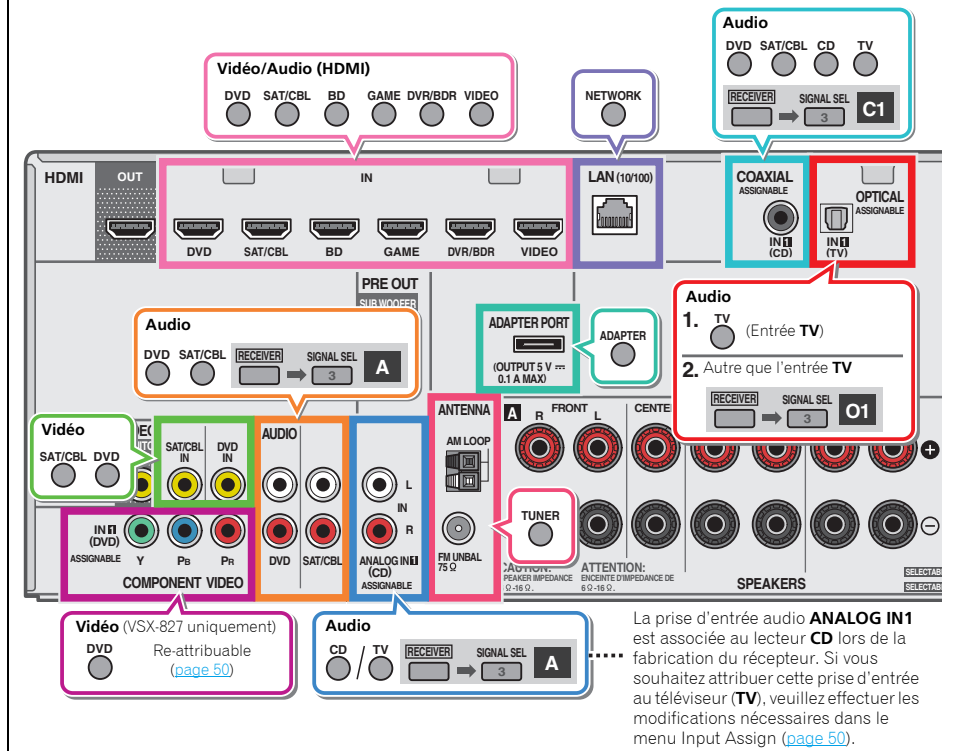
Lorsque **H** (HDMI) ou **C1/O1** (numérique) est sélectionné et que l'entrée audio sélectionnée n'est pas fournie, l'option **A** (analogique) est automatiquement sélectionné.

### Remarque

- Les entrées **BD**, **DVR/BDR**, **VIDEO** et **GAME** sont associées de manière fixe au signal **H** (HDMI). Elle ne peut pas être modifiée.
- Pour l'entrée **TV**, seule l'option **A** (analogique) ou **C1/O1** (numérique) peut être sélectionnée. Cependant, lorsque l'option **ARC** est activée (**ON**) dans le menu de configuration **HDMI Setup**, l'entrée est définie sur **H** (HDMI) et elle ne peut pas être modifiée.
- En mode **H** (HDMI) ou **C1/O1** (numérique), **DD** s'allume lorsqu'un signal Dolby Digital est reçu, et **DTS** s'allume lorsqu'un signal DTS est reçu.
- Lorsque **H** (HDMI) est sélectionné, les voyants **A** et **DIGITAL** sont éteints (voir [page 8](#)).
- Lorsque le mode d'entrée numérique (câble optique ou coaxial) est sélectionnée, cet appareil peut lire uniquement les formats de signaux numériques Dolby Digital, PCM (32 kHz à 96 kHz) et DTS (y compris le format DTS 96 kHz/24 bits). Les signaux compatibles via les bornes HDMI sont les suivants : Dolby Digital, DTS, SACD (DSD 2 ch), PCM (fréquences d'échantillonnage de 32 kHz à 192 kHz), Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-EXPRESS, DTS-HD Master Audio et DVD-Audio (192 kHz compris). Avec d'autres formats de signaux numériques, réglez sur **A** (analogique).
- Un bruit numérique peut se produire lorsqu'un lecteur de LD ou de CD compatible avec le format DTS lit un signal analogique. Pour éviter le bruit, réalisez les connexions numériques adéquates ([page 15](#)) et réglez l'entrée de signal sur **C1/O1** (numérique).
- Certains lecteurs de DVD n'émettent pas de signaux DTS. Pour de plus amples informations à ce sujet, consultez le mode d'emploi fourni avec votre lecteur de DVD.

### Astuce

- Pour bénéficier de l'image et/ou du son des équipements connectés sur les différentes prises, sélectionnez la source de la manière indiquée ci-après.



## Lecture à partir d'un iPod

Ce récepteur est équipé d'un connecteur **iPod iPhone iPad USB** qui vous permet d'utiliser les commandes du récepteur pour contrôler la lecture des fichiers audio stockés sur votre iPod.

### Important

- Pioneer ne peut en aucun cas accepter de responsabilité pour toute perte directe ou indirecte résultant d'un problème ou de la perte de matériel enregistré dus à une panne de l'iPod.
- L'opération de démarrage prend environ une minute à partir de la mise sous tension.

### Remarque

- Ce récepteur accepte les signaux audio et vidéo des iPod nano 3G/4G/5G/6G (audio seulement pour l'iPod nano 6G), iPod touch 1G/2G/3G/4G, iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPad et iPad 2. Toutefois, certaines des fonctions peuvent être restreintes pour certains modèles.
- Ce récepteur a été développé et testé pour la version de logiciel de l'iPod/iPhone/iPad indiquée sur le site Web de Pioneer (<http://pioneer.jp/homeav/support/ios/eu/>).
- L'installation de versions de logiciel sur votre iPod/iPhone/iPad autres que celles indiquées sur le site Web de Pioneer peut provoquer des problèmes d'incompatibilité avec ce récepteur.
- L'utilisation des appareils iPod, iPhone et iPad est autorisée pour la reproduction de contenus non soumis à des droits d'auteur ou de contenus dont l'utilisateur détient légalement le droit de reproduction.
- La fonction d'égalisation ne peut pas être commandée à l'aide de ce récepteur. Nous recommandons de désactiver l'égaliseur avant de connecter le récepteur.
- Assurez-vous que le récepteur en mode veille lorsque vous déconnectez l'iPod/iPhone/iPad.

## 1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

Voir la section [Connexion d'un iPod à la page 22](#).

## 2 Sélectionnez l'entrée TV de sorte que le téléviseur se connecte à l'appareil.

- Commutez l'entrée du téléviseur sur l'entrée qui connecte ce récepteur au téléviseur via le câble HDMI correspondant.

## 3 Appuyez sur la touche iPod/USB pour mettre le récepteur en mode d'entrée iPod/USB.

Lorsque l'affichage indique les noms de dossiers et de fichiers, le récepteur est prêt à lire le contenu audio stocké sur l'iPod.

- Si, après que vous avez appuyé sur **iPod/USB**, l'affichage indique **NO DEVICE**, essayez d'éteindre le récepteur et de reconnecter l'iPod au récepteur.
- Les commandes de votre iPod ne fonctionnent pas lorsque celui-ci est raccordé à ce récepteur.

## Lecture de fichiers stockés sur un iPod

Pour naviguer dans les morceaux de musique de votre iPod, vous pouvez utiliser la fonction d'affichage des messages à l'écran du téléviseur raccordé à ce récepteur.

- Notez que les caractères non romains du titre s'affichent sous la forme '#'.
- Cette fonction n'est pas disponible pour les photos ou les clips vidéo enregistrés sur votre iPod.

## Recherche des morceaux à écouter

Lorsque votre iPod est raccordé à ce récepteur, vous pouvez naviguer dans les morceaux de musique enregistrés sur votre iPod par listes de lecture, artistes, albums, morceaux, genres ou compositeurs, comme si vous utilisiez directement votre iPod.

## 1 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner une catégorie, puis appuyez sur ENTER pour naviguer dans cette catégorie.

- Pour revenir au niveau précédent à tout moment, appuyez sur **RETURN**.

## 2 Utilisez ↑/↓ pour naviguer dans la catégorie sélectionnée (par exemple, albums).

- Utilisez ←/→ pour passer au niveau précédent/suivant.

## 3 Poursuivez votre navigation jusqu'à atteindre les éléments que vous souhaitez lire, puis appuyez sur ► pour lancer la lecture.

### Astuce

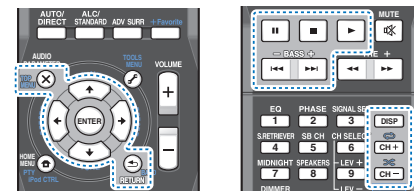
- Si vous êtes dans la catégorie Morceaux, vous pouvez aussi appuyer sur **ENTER** pour commencer la lecture.

- Vous pouvez lire tous les morceaux d'une catégorie particulière en sélectionnant l'option **All** figurant en haut de chaque liste de catégorie. Par exemple, vous pouvez lire tous les morceaux d'un artiste particulier.

## Commandes de lecture de base

Les touches de la télécommande de cet appareil peuvent être utilisées pour les fonctions de lecture de base des fichiers stockés sur un iPod.

- Appuyez sur **iPod/USB** pour mettre la télécommande en mode de fonctionnement iPod/USB.



## Visualisation de photos et de contenu vidéo

Pour visualiser des photos ou une vidéo sur votre iPod, comme ce récepteur ne permet pas la commande vidéo, vous devez utiliser les commandes principales de votre iPod.

### Important

- VX5-527 uniquement :**
  - Pour lire ou afficher les vidéos ou les images stockées sur l'iPod à l'aide du récepteur, vous devez utiliser un câble iPod (vendu séparément).
  - Pour lire des photos ou une vidéo sur votre iPod, vous devez raccorder la prise **MONITOR OUT** composite et le téléviseur. Les photos et les vidéos ne peuvent pas être affichées ou lues si vous avez effectué la connexion avec le téléviseur via la sortie HDMI.
- Vous ne pouvez regarder les photos iPod et le contenu vidéo que lorsque l'iPod est raccordé à l'entrée **iPod VIDEO** sur le panneau avant.
- Cette fonction est disponible uniquement si votre iPod possède une sortie vidéo.

## 1 Appuyez sur **iPod CTRL** pour sélectionner les commandes iPod permettant la lecture de photos et de vidéo.

Les commandes du récepteur sont indisponibles pendant que vous regardez des vidéos sur votre iPod ou que vous parcourez une liste de photos.

## 2 Appuyez à nouveau sur **iPod CTRL** pour réactiver les commandes du récepteur lorsque vous avez terminé.

### Astuce

- Il est possible de sélectionner d'un seul geste l'entrée iPod sur l'appareil, en appuyant sur la touche **iPod iPhone iPad DIRECT CONTROL** sur le panneau avant, pour d'activer le contrôle des opérations à partir de l'**iPod**.

## Lecture à partir d'un périphérique USB

Il est possible de lire des fichiers en utilisant l'interface USB située à l'avant de ce récepteur.

### Important

- Pioneer n'est pas en mesure de garantir la compatibilité (fonctionnement et/ou alimentation du bus) avec tous les périphériques de stockage de masse USB existants et n'endosse aucune responsabilité quant à la perte éventuelle de données susceptible de se produire en cas de raccordement de ces périphériques à ce récepteur.
- L'opération de démarrage prend environ une minute à partir de la mise sous tension.

### Remarque

- Les périphériques USB compatibles sont : disques durs magnétiques externes, périphériques de mémoire Flash portables (plus particulièrement des clés de mémoire) et lecteurs audio numériques (lecteurs MP3) de format FAT16/32.
- Les fichiers audio protégés contre la copie ne peuvent pas être lus sur ce récepteur.
- Le récepteur a besoin de davantage de temps pour lire le contenu d'un périphérique USB lorsque celui-ci comporte un grand nombre de données.
- S'il s'avère impossible de lire le fichier sélectionné, ce récepteur passe automatiquement au fichier lisible suivant.

- Lorsque le fichier en cours de lecture ne comporte pas de titre, le nom du fichier apparaît dans l'affichage à l'écran ; lorsque le nom de l'album et le nom de l'artiste ne sont pas mentionnés, la rangée reste vide.
- Assurez-vous que le récepteur en mode veille lorsque vous déconnectez le périphérique USB.

## 1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

Voir la section [Raccordement d'un appareil USB à la page 21](#).

## 2 Sélectionnez l'entrée TV de sorte que le téléviseur se connecte à l'appareil.

- Commutez l'entrée du téléviseur sur l'entrée qui connecte ce récepteur au téléviseur via le câble HDMI correspondant.

## 3 Appuyez sur **iPod/USB** de la télécommande pour mettre le récepteur en mode iPod/USB.

Commutez l'entrée du téléviseur sur l'entrée qui connecte ce récepteur au téléviseur via le câble HDMI correspondant.

Si un message **USB Error** s'affiche, essayez les procédures suivantes :

- Éteignez le récepteur, puis rallumez-le.
- Raccordez le périphérique USB avec le récepteur éteint.
- Sélectionnez une autre source d'entrée (comme **BD**), puis revenez à **iPod/USB**.
- Utilisez un adaptateur CA spécial (fourni avec le périphérique) pour l'alimentation USB.

Si cela ne résout pas le problème, il est fort probable que votre périphérique USB soit incompatible.

## Lecture des fichiers audio enregistrés sur un appareil USB

Le nombre maximum de niveaux accessibles à l'étape 1 (ci-dessous) est limité à 9.

- Notez que les caractères non romains de la liste de lectures sont remplacés par des astérisques **#** à l'affichage.

## 1 Utilisez **↑/↓** pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur **ENTER** pour naviguer dans ce dossier.

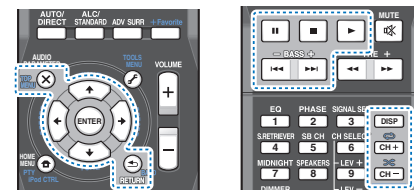
- Pour revenir au niveau précédent à tout moment, appuyez sur **RETURN**.

## 2 Poursuivez votre navigation jusqu'à atteindre les éléments que vous souhaitez lire, puis appuyez sur **▶** pour lancer la lecture.

### Commandes de base pour la lecture

Les touches de la télécommande de cet appareil peuvent être utilisées pour les fonctions de lecture de base des fichiers stockés sur un périphérique USB.

- Appuyez sur **iPod/USB** pour mettre la télécommande en mode de fonctionnement iPod/USB.



## Lecture des fichiers photo enregistrés sur l'appareil USB

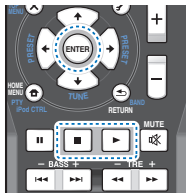
### 1 Utilisez **↑/↓** pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur **ENTER** pour naviguer dans ce dossier.

- Pour les fichiers de haute résolution, un certain temps peut être nécessaire avant que les photos s'affichent.
- Pour revenir au niveau précédent à tout moment, appuyez sur **RETURN**.

### 2 Poursuivez votre navigation jusqu'à atteindre les éléments que vous souhaitez lire, puis appuyez sur **▶** pour lancer la lecture.

Le contenu sélectionné s'affiche en plein écran et la lecture commence en diaporama.

## Commandes de lecture de base



**ENTER**, ► – Affiche une photo et lance le diaporama.

■ – Cette touche a pour effet d'arrêter le lecteur et de revenir au menu précédent.

### Astuce

- Il est possible de visionner des diaporamas de photos tout en écoutant de la musique. Pour cela, revenez à la liste des dossiers/fichiers pendant la lecture d'un fichier de musique stocké sur un périphérique USB puis lancez la lecture des fichiers photos.

## À propos des formats de fichiers lisibles

La fonction USB de ce récepteur prend en charge les formats de fichiers suivants. Notez que certains formats de fichiers ne sont pas disponibles pour la lecture bien qu'ils figurent comme formats de fichiers lisibles.

### Fichiers de musique

Extension	Flux										
<b>MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3)</b>											
.mp3 <sup>a</sup>	<table border="1"> <tr> <td>Fréquence d'échantillonnage</td> <td>32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz</td> </tr> <tr> <td>Débit binaire requis pour la quantification</td> <td>16 bits</td> </tr> <tr> <td>Canal</td> <td>2 canaux</td> </tr> <tr> <td>Débit binaire</td> <td>8 kbps à 320 kbps</td> </tr> <tr> <td>VBR/CBR</td> <td>Pris en charge/ Pris en charge</td> </tr> </table>	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits	Canal	2 canaux	Débit binaire	8 kbps à 320 kbps	VBR/CBR	Pris en charge/ Pris en charge
Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz										
Débit binaire requis pour la quantification	16 bits										
Canal	2 canaux										
Débit binaire	8 kbps à 320 kbps										
VBR/CBR	Pris en charge/ Pris en charge										

<b>WAV (LPCM)</b>							
.wav	<table border="1"> <tr> <td>Fréquence d'échantillonnage</td> <td>32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz</td> </tr> <tr> <td>Débit binaire requis pour la quantification</td> <td>16 bits, 24 bits</td> </tr> <tr> <td>Canal</td> <td>2 canaux</td> </tr> </table>	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits, 24 bits	Canal	2 canaux
Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz						
Débit binaire requis pour la quantification	16 bits, 24 bits						
Canal	2 canaux						

<b>WMA (WMA2/7/8/9)</b>											
.wma <sup>b</sup>	<table border="1"> <tr> <td>Fréquence d'échantillonnage</td> <td>32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz</td> </tr> <tr> <td>Débit binaire requis pour la quantification</td> <td>16 bits</td> </tr> <tr> <td>Canal</td> <td>2 canaux</td> </tr> <tr> <td>Débit binaire</td> <td>5 kbps à 320 kbps</td> </tr> <tr> <td>VBR/CBR</td> <td>Pris en charge/ Pris en charge</td> </tr> </table>	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits	Canal	2 canaux	Débit binaire	5 kbps à 320 kbps	VBR/CBR	Pris en charge/ Pris en charge
Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz										
Débit binaire requis pour la quantification	16 bits										
Canal	2 canaux										
Débit binaire	5 kbps à 320 kbps										
VBR/CBR	Pris en charge/ Pris en charge										

<b>AAC (MPEG-4 AAC LC, MPEG-4 HE AAC (aacPlus v1/2))</b>											
.m4a <sup>c</sup>	<table border="1"> <tr> <td>Fréquence d'échantillonnage</td> <td>32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz</td> </tr> <tr> <td>Débit binaire requis pour la quantification</td> <td>16 bits</td> </tr> <tr> <td>Canal</td> <td>2 canaux</td> </tr> <tr> <td>Débit binaire</td> <td>16 kbps à 320 kbps</td> </tr> <tr> <td>VBR/CBR</td> <td>Pris en charge/ Pris en charge</td> </tr> </table>	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits	Canal	2 canaux	Débit binaire	16 kbps à 320 kbps	VBR/CBR	Pris en charge/ Pris en charge
Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz										
Débit binaire requis pour la quantification	16 bits										
Canal	2 canaux										
Débit binaire	16 kbps à 320 kbps										
VBR/CBR	Pris en charge/ Pris en charge										
.aac											
.3gp											
.3g2											

<b>FLAC</b>							
.flac <sup>d</sup>	<table border="1"> <tr> <td>Fréquence d'échantillonnage</td> <td>32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz</td> </tr> <tr> <td>Débit binaire requis pour la quantification</td> <td>16 bits, 24 bits</td> </tr> <tr> <td>Canal</td> <td>2 canaux</td> </tr> </table>	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits, 24 bits	Canal	2 canaux
Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz						
Débit binaire requis pour la quantification	16 bits, 24 bits						
Canal	2 canaux						

- Technologie de décodage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson multimedia.
- Les fichiers codés avec Windows Media Codec 9 peuvent être lus mais certains codecs ne sont pas pris en charge, en particulier Pro, Lossless, Voice.
- Le format d'encodage sans perte Apple n'est pas pris en charge.

- Les fichiers FLAC non-compressés ne sont pas pris en charge. Pioneer ne garantit pas la lecture de tels fichiers.

### Fichiers photos

Extension	Format
<b>JPEG</b>	
.jpg	Remplissant les conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Format JPEG de base</li> <li>• YCbCr - 4:2:2</li> </ul>

## ADAPTATEUR *Bluetooth*® pour profiter de la musique sans fil



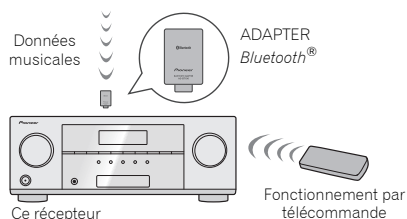
Périphérique optimisé pour la technologie sans fil *Bluetooth* : Téléphone portable



Périphérique optimisé pour la technologie sans fil *Bluetooth* : Lecteur de musique numérique



Périphérique non équipé de la technologie sans fil *Bluetooth* : Lecteur de musique numérique + émetteur audio *Bluetooth* (vendu dans le commerce)



### Lecture de musique sans fil

Lorsque l'ADAPTATEUR *Bluetooth* (modèle Pioneer n° AS-BT100 ou AS-BT200) est raccordé à cet appareil, un produit équipé de la technologie sans fil *Bluetooth* (téléphone portable, lecteur de musique numérique, etc.) peut être utilisé pour écouter de la musique sans fil. De plus, en utilisant un émetteur sans fil *Bluetooth* disponible dans le commerce, vous pouvez écouter de la musique sur un périphérique non doté de la technologie sans fil *Bluetooth*. Le modèle AS-BT100 et AS-BT200 prend en charge la protection de contenus SCMS-T, ainsi il est possible de profiter de la musique sur des périphériques équipés de la technologie sans fil *Bluetooth* de type SCMS-T.

- La fonction Air Jam ne peut pas être utilisée avec l'AS-BT100.

- Il peut s'avérer nécessaire que le périphérique sans fil *Bluetooth* prenne en charge les profils A2DP.

### Important

- Pioneer ne garantit pas que cet appareil se connecte et fonctionne correctement avec tous les périphériques dotés de la technologie sans fil *Bluetooth*.
- L'opération de démarrage prend environ une minute à partir de la mise sous tension.

### Fonctionnement par télécommande

La télécommande fournie permet de lire et d'arrêter la lecture de contenus sur l'appareil, ainsi que d'effectuer d'autres opérations.

- Il peut s'avérer nécessaire que le périphérique sans fil *Bluetooth* prenne en charge les profils AVRCP.
- Le fonctionnement de la télécommande n'est pas garanti avec tous les périphériques dotés de la technologie sans fil *Bluetooth*.

### Appairage de l'ADAPTATEUR *Bluetooth* et du périphérique à technologie sans fil *Bluetooth*

Il est nécessaire d'associer les composants *Bluetooth* avant de commencer la lecture de contenu avec la technologie sans fil *Bluetooth* et l'ADAPTATEUR *Bluetooth*. Assurez-vous d'effectuer l'appairage la première fois que vous utilisez le système ou à chaque fois que les données d'appairage sont effacées. L'association est une étape nécessaire pour enregistrer les périphériques sans fil *Bluetooth* afin de permettre les communications *Bluetooth*. Pour plus d'informations, consultez aussi le mode d'emploi de votre périphérique *Bluetooth*.

- L'appairage est requis la première fois que vous utilisez le périphérique sans fil *Bluetooth* et l'ADAPTATEUR *Bluetooth*.
- Pour permettre la communication *Bluetooth*, l'appairage doit être effectué avec votre système ainsi qu'avec le périphérique sans fil *Bluetooth*.

- Si le code de sécurité du périphérique sans fil *Bluetooth* est "0000", il n'est pas nécessaire de définir le code de sécurité sur le récepteur. Appuyez sur la touche **ADAPTER** pour commuttez sur l'entrée **ADAPTER**, puis effectuez l'opération d'association sur le périphérique sans fil *Bluetooth*. Si le jumelage réussit, les opérations suivantes seront superflues.
- Si l'AS-BT200 est seulement utilisé : Cet appareil est conforme aux spécifications *Bluetooth* Ver. 2.1. Lorsque cet appareil et un autre dispositif sans fil *Bluetooth* sont conformes aux spécifications *Bluetooth* Ver. 2.1, le jumelage des deux sera éventuellement possible sans mot de passe.

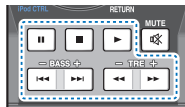
Dans ce cas, un code peut apparaître sur le récepteur et sur le dispositif sans fil *Bluetooth*. Dans ce cas, vérifiez que le même code d'accès est affiché sur le récepteur et sur l'appareil équipé de la technologie sans fil *Bluetooth*, puis appuyez sur **ENTER**. Ensuite, connectez-vous sur le dispositif *Bluetooth* utilisé. Si le code d'accès ne correspond pas avec celui du périphérique *Bluetooth* à connecter, appuyez sur **RETURN** pour annuler l'association, puis recommencez la procédure.

- Appuyez sur la touche **ADAPTER** pour commuttez sur l'entrée **ADAPTER**, puis effectuez l'opération d'association sur le périphérique sans fil *Bluetooth*. Si le jumelage réussit, les opérations suivantes seront superflues.
- Jumelez un appareil à la fois.
- Si vous reliez ce récepteur par une connexion *Bluetooth* à un dispositif compatible *Bluetooth* pour écouter de la musique, ne connectez que ce récepteur par une connexion *Bluetooth* à ce dispositif compatible *Bluetooth* à l'exclusion de tout autre. Si une connexion *Bluetooth* à un autre dispositif que ce récepteur a déjà été établie, déconnectez l'autre dispositif avant de connecter ce récepteur.

- 1 Appuyez sur la touche **ADAPTER** pour commuter le récepteur sur l'entrée **ADAPTER**.
- 2 Appuyez sur la touche **TOP MENU** pour sélectionner **Bluetooth Setup**.
- 3 Utilisez **↑/↓** pour sélectionner **PIN**, puis appuyez sur **ENTER**.
- 4 Utilisez les touches **↑/↓** pour sélectionner l'un des codes **PIN 0000, 1234 ou 8888**, puis appuyez sur **ENTER**.  
Vous pouvez utiliser n'importe lequel des codes **PIN 0000/1234/8888**. Un périphérique sans fil *Bluetooth* utilisant un autre code **PIN** ne peut pas être utilisé avec ce système.
- 5 Mettez sous tension l'équipement sans fil *Bluetooth* que vous souhaitez associer à l'appareil, placez-le à proximité de l'appareil et mettez-le en mode association.
- 6 Vérifiez que l'**ADAPTATEUR Bluetooth** est détecté par le périphérique sans fil *Bluetooth*.  
*Lorsque le périphérique Bluetooth est raccordé :*  
Les noms des équipements et périphériques sans fil *Bluetooth* s'affichent sur l'écran de l'appareil.
  - Le système peut afficher uniquement des caractères alphanumériques. Il se peut que les autres caractères ne s'affichent pas correctement.*Si le périphérique sans fil Bluetooth n'est pas connecté :*  
L'indication **WAITING** s'affiche sur l'écran de l'appareil. Dans ce cas, effectuez la procédure de connexion depuis le périphérique sans fil *Bluetooth*.
- 7 Dans la liste des périphériques sans fil *Bluetooth*, sélectionnez l'**ADAPTATEUR Bluetooth** et entrez le code **PIN** choisi à l'étape 4.
  - Dans certains cas, le code **PIN** est appelé **PASSKEY**.

## Écoute de contenus musicaux d'un périphérique à technologie sans fil *Bluetooth* avec votre système

- 1 Appuyez sur la touche **ADAPTER** pour commuter le récepteur sur l'entrée **ADAPTER**.  
L'entrée **ADAPTER** peut aussi être sélectionnée à l'aide de la touche **SOUND RETRIEVER AIR** du panneau avant. Dans ce cas, le mode d'écoute optimale **S.R AIR** est automatiquement sélectionné.
- 2 Effectuez la procédure de connexion du périphérique sans fil *Bluetooth* vers la clé l'**ADAPTATEUR Bluetooth**.
  - Si la clé *Bluetooth* **ADAPTER** n'est pas branchée sur la borne **ADAPTER PORT**, l'indication **NO ADP** s'affiche lorsque l'entrée **ADAPTER** est sélectionnée.
- 3 Lancez la lecture des contenus musicaux stockés sur le périphérique sans fil *Bluetooth*.  
Les touches de la télécommande de cet appareil peuvent être utilisées pour les fonctions de lecture de base des fichiers stockés sur un périphérique sans fil *Bluetooth*.
  - Le périphérique *Bluetooth* doit être compatible avec le profil **AVRCP**.
  - Selon l'équipement sans fil *Bluetooth* utilisé, le fonctionnement peut différer des fonctions indiquées sur les touches.
- 4 Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur **RECEIVER** puis appuyez sur **ADV SURR** à plusieurs reprises pour sélectionner **S.R AIR**.



## AIR JAM

Air Jam – une application exclusive de Pioneer est disponible gratuitement.

Air Jam vous permet de raccorder plusieurs périphériques compatibles sur cet appareil en utilisant la technologie sans fil *Bluetooth*. Grâce à cette application, vous pouvez composer directement une liste de lecture de groupe sur un périphérique pris en charge pour la jouer sur votre Home Theater via cet appareil. Vous-même et vos amis pouvez ajouter à la Liste des chansons, provenant de vos périphériques. Air Jam vous permet aussi d'effacer une chanson avant que personne ne l'ait entendue.

- 1 Appuyez sur la touche **ADAPTER** pour commuter le récepteur sur l'entrée **ADAPTER**.
- 2 Appuyez sur la touche **TOP MENU** pour sélectionner **Bluetooth Setup**.
- 3 Utilisez **↑/↓** pour sélectionner '**Air Jam**', puis appuyez sur **ENTER**.
- 4 Utilisez **↑/↓** pour sélectionner '**Air Jam ON**', puis appuyez sur **ENTER**.

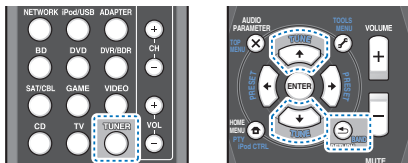
Pour plus d'informations sur l'emploi de l'application Air Jam, consultez notre site Web.

[http://pioneer.jp/support/soft/iapp\\_airjam/en.html](http://pioneer.jp/support/soft/iapp_airjam/en.html)

La marque et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et PIONEER CORPORATION utilise ces marques sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## Pour écouter la radio

Les étapes suivantes décrivent la façon de régler les bandes FM et AM à l'aide de la recherche automatique et des fonctions de réglage manuel. Lorsque vous avez réglé une station, vous pouvez en mémoriser la fréquence pour y accéder ultérieurement—voir la section [Mémorisation de stations préréglées ci-dessus](#) pour obtenir de plus amples informations à ce sujet.



**1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner le syntoniseur.**

**2 Utilisez BAND pour changer la bande (FM ou AM), si nécessaire.**

Chaque pression de la touche fait commuter la bande entre FM (stéréo ou mono) et AM.

**3 Pour régler une station de radio.**

Une station peut être réglée de trois façons différentes :

### ❖ Réglage automatique

Pour rechercher des stations sur la bande actuellement sélectionnée, appuyez sur les touches **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$  et maintenez-les enfoncées pendant une seconde environ. Le récepteur lance la recherche de la station suivante et s'arrête à chaque détection de station. Répétez cette opération pour trouver d'autres stations.

### ❖ Réglage manuel

Pour modifier la fréquence d'un pas à la fois, appuyez sur la touche **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$ .

### ❖ Réglage rapide

Appuyez sur la touche **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$  et maintenez-la enfoncée pour lancer le réglage rapide. Relâchez la touche à la fréquence souhaitée.

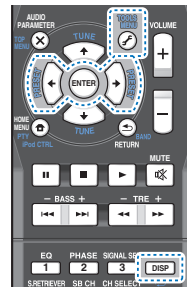
## Amélioration du son FM

Si le voyant **TUNE** ou **ST** ne s'allume pas lors du réglage d'une station FM à cause d'un signal faible, réglez le récepteur sur le mode de réception mono.

➤ **Appuyez sur la touche BAND pour sélectionner FM MONO.**  
Ceci devrait vous permettre d'obtenir une qualité sonore acceptable.

## Mémorisation de stations préréglées

Si vous écoutez souvent une station de radio, il peut être pratique d'enregistrer sa fréquence dans le récepteur afin de pouvoir y accéder facilement lorsque vous le souhaitez. Ceci vous évite d'avoir à rechercher la fréquence chaque fois que vous désirez écouter cette station. Cet appareil peut mémoriser jusqu'à 30 stations.



**1 Réglez une station que vous souhaitez mémoriser.**

Pour plus d'information à ce sujet, voir la section [Pour écouter la radio ci-dessus](#).

**2 Appuyez sur la touche TOOLS.**

L'écran affiche **PRESET**, puis un **MEM** clignotant et une station préréglée.

**3 Appuyez sur la touche PRESET  $\leftarrow/\rightarrow$  pour sélectionner la station préréglée que vous désirez.**

Pour cela, vous pouvez aussi utiliser les touches numériques.

**4 Appuyez sur la touche ENTER.**

Le numéro préréglé cesse de clignoter et le récepteur mémorise la station.

## Remarque

- Si le récepteur reste déconnecté de la prise secteur pendant plus d'un mois, les stations de radio mémorisées seront perdues et devront être reprogrammées.
- Les stations radio sont mémorisées en mode stéréo. Lorsqu'une station est mémorisée en mode FM MONO, l'indication **ST** apparaît néanmoins lorsque la station est rappelée.

## Pour écouter les stations préréglées

Vous devez mémoriser des stations préréglées pour avoir accès à cette fonction. Voir la section [Mémorisation de stations préréglées ci-dessus](#) si vous n'avez pas encore mémorisé de stations préréglées.

➤ **Appuyez sur la touche PRESET  $\leftarrow/\rightarrow$  pour sélectionner la station préréglée que vous désirez.**

- Vous pouvez aussi utiliser les touches numériques sur la télécommande pour rappeler la station préréglée.

## Attribution de noms aux stations préréglées

Pour faciliter l'identification, vous pouvez attribuer un nom à toutes vos stations préréglées.

**1 Choisissez la station préréglée que vous désirez nommer.**

Voir la section [Pour écouter les stations préréglées ci-dessus](#) pour le détail à ce sujet.

**2 Appuyez deux fois sur TOOLS.**

Le curseur se trouvant au premier caractère clignote sur l'écran.

**3 Saisissez le nom que vous désirez donner à la station.**

Le nom peut comporter jusqu'à huit caractères.

- Utilisez les touches **PRESET**  $\leftarrow/\rightarrow$  pour sélectionner la position du caractère.
- Utilisez les touches **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner les caractères.
- Le nom est mémorisé lorsque vous appuyez sur **ENTER**.

## Astuce

- Pour effacer le nom d'une station, suivez les étapes 1 et 2, puis appuyez sur **ENTER** lorsque l'écran est vide. Appuyez



sur **TOOLS** lorsque l'écran est vide afin de conserver l'ancien nom.

- Une fois que vous avez attribué un nom à une station préréglée, appuyez sur **DISP** pour afficher le nom. Si vous voulez afficher de nouveau la fréquence, appuyez à plusieurs reprises sur **DISP**.

## Introduction au RDS

Le système RDS (système de radiocommunication de données) est utilisé par la plupart des stations de radio FM pour fournir aux auditeurs différents types d'informations—notamment le nom de la station et le type d'émissions diffusées.

L'une des fonctions du système RDS permet d'effectuer une recherche par type de programme. Par exemple, vous pouvez rechercher une station qui diffuse une émission ayant pour type de programme **JAZZ**.

Vous pouvez rechercher les types de programmes suivants :

**NEWS** – Informations

**AFFAIRS** – Analyse de

l'actualité

**INFO** – Informations d'ordre

général

**SPORT** – Sport

**EDUCATE** – Éducation

**DRAMA** – Pièces

radiophoniques, etc.

**CULTURE** – Culture nationale

ou régionale, théâtre, etc.

**SCIENCE** – Science et

technologie

**VARIED** – Habituellement

programmes de discussion,

quiz ou entretiens.

**POP M** – Musique pop

**ROCK M** – Musique rock

**EASY M** – Écoute aisée

**LIGHT M** – Musique classique

« légère »

**CLASSICS** – Musique classique

« sérieuse »

**OTHER M** – Musique ne

correspondant à aucune des

catégories ci-dessus

**WEATHER** – Bulletins

météorologiques

**FINANCE** – Rapports de

bourse, commerce, ventes, etc.

**CHILDREN** – Programmes

pour enfants

**SOCIAL** – Affaires sociales

**RELIGION** – Programmes

religieux

**PHONE IN** – Opinion publique

par téléphone

**TRAVEL** – Voyages et

vacances, plutôt qu'annonces

de circulation routière

**LEISURE** – Loisirs et hobbies

**JAZZ** – Jazz

**COUNTRY** – Musique country

**NATION M** – Musique

populaire dans une autre

langue que l'anglais

**OLDIES** – Musique populaire

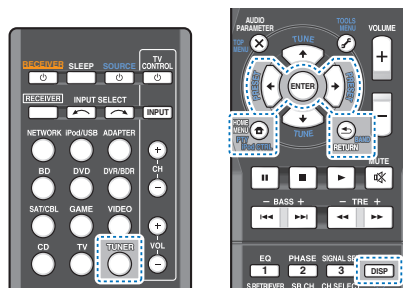
des années 50 et 60

**FOLK M** – Musique folk

**DOCUMENT** – Documentaires

## Remarque

- De plus, il existe trois autres types de programme : **ALARM**, **ALARM1ST**, et **NO TYPE**. **ALARM** et **ALARM1ST** sont utilisés pour diffuser des annonces d'urgence. **NO TYPE** apparaît lorsqu'un type de programme ne peut pas être trouvé.



## Recherche de programmes RDS

Vous pouvez rechercher un type de programme répertorié ci-dessus.

- 1 Appuyez sur **TUNER** puis sur **BAND** pour sélectionner la bande FM.
  - La fonction RDS n'est possible que dans la bande FM.
- 2 Appuyez sur la touche **PTY**. **SEARCH** apparaît sur l'affichage.
- 3 Appuyez sur **PRESET**  $\leftarrow/\rightarrow$  pour sélectionner le type de programme à écouter.
- 4 Appuyez sur la touche **ENTER** pour lancer la recherche du type de programme.

Le système commence à rechercher les stations radio préréglées qui correspondent au type de programme souhaité et arrête la recherche dès qu'il en a trouvé une. Répétez cette opération pour trouver d'autres stations. Si **NO PTY** est affiché, cela signifie que le tuner n'a pas pu trouver le type de programme que vous cherchiez au moment de la recherche.

- RDS n'effectue la recherche que parmi les stations préréglées. Si aucune station n'a été réglée, ou si le type de programme n'a pas pu être trouvé parmi les stations préréglées, **NO PTY** est affiché. **FINISH** signifie que la recherche est terminée.

## Affichage d'informations RDS

La touche **DISP** permet d'afficher les différents types d'informations RDS disponibles.

- ▶ Appuyez sur **DISP** pour plus d'informations sur le système RDS.

Chaque pression fait changer l'affichage dans l'ordre suivant :

- Mode d'écoute
- Volume principal
- Radio Text (**RT**) – Messages envoyés par la station de radio. Par exemple, une station de radio interactive propose un numéro de téléphone comme données RT.
- Program Service Name (**PS**) – Nom de la station de radio.
- Program Type (**PTY**) – Indique le type de programme en cours de diffusion.
- Fréquence actuelle du syntoniseur (**FREQ**)

## Remarque

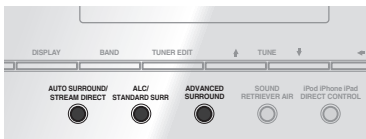
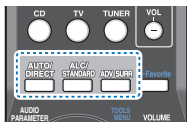
- Si des parasites sont captés pendant que RT défile sur l'affichage, certains caractères peuvent s'afficher de façon incorrecte.
- Si vous voyez **NO TEXT** dans l'affichage RT, cela signifie qu'aucune donnée RT n'est transmise par la station. L'affichage bascule automatiquement sur l'écran de données PS (en cas d'absence de données PS, l'indication **NO NAME** apparaît).
- L'affichage PTY peut indiquer **NO PTY**.

# 5 Écoute de votre système

## Choix du mode d'écoute

Votre récepteur dispose de une variété de modes d'écoute pour s'adapter aux différents formats audio. Choisissez le mode d'écoute correspondant à la configuration/disposition des enceintes ainsi qu'à la source.

**Lors de l'écoute d'une source, appuyez de manière répétée sur la touche de sélection du mode d'écoute pour choisir le mode voulu.**



Le mode d'écoute sélectionné est affiché sur le panneau avant.

### Important

Les modes d'écoute et de nombreuses fonctions décrites dans la présente section peuvent ne pas être disponibles en fonction de la source, des paramètres et de l'état actuels du récepteur.

## Lecture en mode Auto



La fonction **AUTO SURROUND** correspond à l'option d'écoute en mode direct la plus simple. Grâce à cette fonction, le récepteur détecte automatiquement le type de source que vous écoutez et sélectionne un mode de lecture multicanaux ou stéréo selon les besoins.

Appuyez plusieurs fois sur la touche **AUTO/DIRECT** jusqu'à ce que **AUTO SURROUND** s'affiche brièvement (le format de décodage ou de lecture apparaîtra ensuite). Vérifiez les indicateurs de format numérique sur l'afficheur pour suivre le traitement de la source.

### Remarque

- Les formats surround stéréo (matriciels) sont décodés, selon le cas, en **NEO:6 CINEMA** ou **DOLBY PLIix MOVIE** (reportez-vous à la section [Écoute de sonorités d'ambiance ci-dessous](#) pour de plus amples informations sur les formats de décodage).
- Lorsque la source sélectionnée est **ADAPTER**, la fonction **S.R AIR** est sélectionnée automatiquement (pour plus d'informations, voir la section [Utilisation des effets surround avancés à la page 35](#)).

## Écoute de sonorités d'ambiance



Ce récepteur permet d'écouter n'importe quelle source en son surround. Toutefois, les options disponibles dépendront de la configuration de vos enceintes et du type de source que vous écoutez.

Si la source présente un encodage Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround, le format de décodage adéquat sera automatiquement sélectionné et apparaîtra sur l'afficheur.

Si vous sélectionnez le mode de contrôle automatique du niveau **STEREO ALC**, le récepteur ajuste le niveau de lecture en fonction du niveau de la source musicale enregistrée sur un lecteur audio portable.

En sélectionnant **STEREO**, vous écoutez la source sur les enceintes avant gauche et droite uniquement (et éventuellement sur le caisson de graves en fonction des réglages de vos enceintes). Les sources multicanaux Dolby Digital et DTS sont remixées en stéréo.

Les modes suivants offrent un son surround de base pour les sources stéréo et multicanaux.

### Notes explicatives

Non : Non connectées / Oui : Connectées / Deux : Deux enceintes sont connectées / - : Connectées ou non

Types de modes surround		Sources appropriées		Enceinte(s) surround arrière	Enceintes avant-haut
<b>Sources à deux canaux</b>					
<b>STEREO ALC</b>	Voir ci-dessus.	-	-		
<b>DOLBY PLIix MOVIE</b>	Films	Oui <sup>a</sup>	Non		
<b>DOLBY PLII MOVIE</b>		Non	-		
<b>DOLBY PLIix MUSIC<sup>b</sup></b>	Musique	Oui <sup>a</sup>	Non		
<b>DOLBY PLII MUSIC<sup>b</sup></b>		Non	-		
<b>DOLBY PLIix GAME</b>	Jeux vidéos	Oui <sup>a</sup>	Non		
<b>DOLBY PLII GAME</b>		Non	-		
<b>DOLBY PLIiz HEIGHT<sup>c</sup></b>	Films/Musique	Non	Oui		
<b>NEO:6 CINEMA<sup>d</sup></b>	Films	-	-		
<b>NEO:6 MUSIC<sup>d</sup></b>	Musique	-	-		
<b>DOLBY PRO LOGIC</b>	Films anciens	-	-		
Décodage brut <sup>e</sup>	Aucun effet ajouté	Non	-		
<b>STEREO<sup>f</sup></b>	Voir ci-dessus.	-	-		
<b>Sources à canaux multiples</b>					
<b>STEREO ALC</b>	Voir ci-dessus.	-	-		
<b>DOLBY PLIix MOVIE</b>	Films	Deux	Non		
<b>DOLBY PLIix MUSIC<sup>b</sup></b>	Musique	Oui	Non		
<b>DOLBY DIGITAL EX</b>	Films/Musique	Oui	Non		
<b>DTS-ES</b>	Films/Musique	Oui	Non		
<b>DTS NEO:6</b>	Films/Musique	Oui	Non		
<b>DOLBY PLIiz HEIGHT</b>	Films/Musique	Non	Oui		
Décodage brut <sup>e</sup>	Aucun effet ajouté	-	-		
<b>STEREO<sup>f</sup></b>	Voir ci-dessus.	-	-		

a. Si le traitement de canal surround arrière (page 36) est désélectionné ou si les enceintes surround arrière sont réglées sur **NO**, **DOLBY PLIix** devient **DOLBY PLII** (son à 5.1 canaux).

- b. Vous pouvez aussi régler les effets **C.WIDTH**, **DIMEN.** et **PNRM.** (voir la section [Réglage des options audio à la page 37](#)).
- c. Vous pouvez aussi régler l'effet **H.GAIN** (voir la section [Réglage des options audio à la page 37](#)).
- d. Vous pouvez aussi régler l'effet **C.IMG** (voir la section [Réglage des options audio à la page 37](#)).
- e. • **Modèle VSX-827** : Ne peut pas être sélectionné lorsque **Speaker System** est réglé sur **Surr. Back** (voir la section [Configuration du Speaker System \(VSX-827 uniquement\) à la page 50](#)).
- **Modèle VSX-527** : Ne peut pas être sélectionné lorsque **Pre Out** est réglé sur **Surr. Back** (voir la section [Configuration de l'option Pre Out \(VSX-527 uniquement\) à la page 51](#)).
- f. L'audio est reproduit selon vos réglages surround et vous pouvez toujours utiliser les fonctions Midnight, Loudness, Phase Control, Sound Retriever et Tone.

#### Remarque

- Pour les modes offrant un son 6.1 canaux, le même signal est diffusé sur les deux enceintes surround arrière.

### Utilisation des effets surround avancés



La fonction surround avancé permet de créer différents effets surround. Essayez différents modes sur différentes bandes sonores pour déterminer le mode que vous préférez.

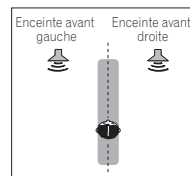
<b>ACTION</b>	Conçu pour les films d'action avec des pistes dynamiques.
<b>DRAMA</b>	Conçu pour les films où les dialogues sont nombreux.
<b>ENT.SHOW</b>	Adapté aux sources musicales.
<b>ADVANCED GAME</b>	Convient pour les jeux vidéo.
<b>SPORTS</b>	Convient pour les programmes sportifs.
<b>CLASSICAL</b>	Offre un son digne d'une grande salle de concert.
<b>ROCK/POP</b>	Crée le son d'un concert en direct pour la musique rock et/ou pop.
<b>UNPLUGGED</b>	Convient aux sources musicales acoustiques.
<b>EXT.STEREO</b>	Restitue un son multicanaux à partir d'une source stéréo et utilise toutes les enceintes.

#### F.S.S.ADVANCE

(Surround avant perfectionné)

Permet de créer des effets sonores naturels de type surround en utilisant seulement les enceintes avant et le caisson de basses (subwoofer).

Utilisez ce mode pour obtenir un effet sonore surround riche au point central de convergence de la sortie du son des enceintes avant gauche et droite.



#### S.R AIR

(Sound Retriever AIR)

Cette option est adaptée à l'écoute d'un contenu audio à partir d'un périphérique sans fil **Bluetooth**. Le mode d'écoute **S.R AIR** peut seulement être sélectionné avec la source **ADAPTER**.

#### PHONES SURR

Lors d'une écoute avec un casque, vous pouvez obtenir un effet surround global.

### Utilisation des modes Stream Direct



Les modes Stream Direct permettent de reproduire une source de la manière la plus fidèle possible. Toutes les fonctions de traitement de signal non nécessaires sont contournées.

**AUTO SURROUND** Voir la section [Lecture en mode Auto à la page 34](#).

#### DIRECT

Les paramètres (configuration des enceintes, niveaux des voies, distance des enceintes) définis dans le menu de configuration manuelle des enceintes Manual SP sont appliqués à la source, ainsi que les paramètres dual mono. La source est reproduite avec le nombre de voies que comporte le signal.

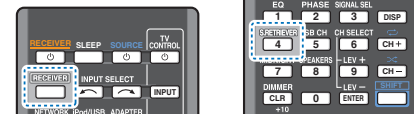
Phase Control, Acoustic Calibration EQ, Sound Delay, Auto Delay, LFE Attenuate et Center image sont disponibles.

#### PURE DIRECT

Les sources analogiques et PCM sont reproduites sans traitement numérique.

### Utilisation de la fonction Sound Retriever

Lorsque des données audio sont supprimées lors de la compression, la qualité du son est souvent amoindrie du fait de l'inégalité de l'image sonore. La fonction Sound Retriever a recours à une nouvelle technologie DSP pour restaurer un son de qualité CD vers des sources audio compressées à 2 canaux en rétablissant la pression sonore et en lissant les artefacts dentelés restants après la compression.



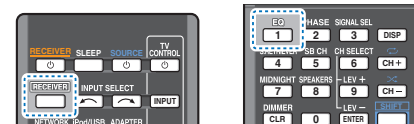
- Appuyez sur la touche **RECEIVER**, puis sur **S.RETRIEVER** pour sélectionner ou désélectionner le rétablissement de son **S.RTV** (Sound Retriever).

#### Remarque

- L'option Sound Retriever s'applique uniquement aux sources à 2 canaux.

### Écoute avec la fonction Acoustic Calibration EQ

Vous pouvez écouter les sources en utilisant la fonction Acoustic Calibration Equalization détaillée dans la section [Configuration automatique du son surround \(MCACC\) à la page 23](#). Reportez-vous à cette section pour plus d'informations sur le calibrage acoustique.



Lorsque vous écoutez une source, appuyez sur la touche **RECEIVER**, puis appuyez sur **EQ** pour activer ou désactiver la fonction de calibrage acoustique (Acoustic Calibration EQ).

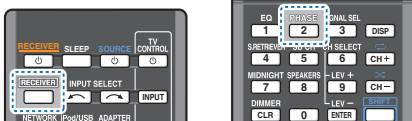
L'indicateur MCACC situé sur le panneau avant s'allume lorsque la fonction Acoustic Calibration EQ est activée.

- Vous ne pouvez pas utiliser la fonction Acoustic Calibration EQ avec le mode Stream Direct et cette fonction n'a aucun effet avec un casque d'écoute.

## Un meilleur son grâce à la fonction Phase Control

La fonction de contrôle de phase de ce récepteur utilise les mesures de correction de phase pour garantir que votre source sonore arrive en phase en position d'écoute, empêchant ainsi toute déformation et/ou coloration indésirable du son.

La technologie Phase Control garantit une reproduction cohérente du son, grâce à l'utilisation de la correspondance de phase qui permet d'obtenir une image sonore optimale à la position d'écoute. La fonction Phase Control est activée par défaut et nous vous recommandons de la laisser activée pour tous les types de source sonore.



Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur la touche **RECEIVER** puis sur **PHASE** pour activer ou désactiver la fonction P.CTL (Phase Control / Contrôle de phase).

### Remarque

- La correspondance de phase est un facteur très important, qu'il est nécessaire de prendre en compte pour obtenir une reproduction sonore de qualité. Si deux ondes sont 'en phase', elles montent et descendent ensemble, ce qui

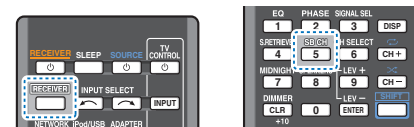
augmente l'amplitude, la clarté et la présence du signal sonore. Si la crête d'une onde rejoint un creux, le son n'est plus en phase, résultant en une image sonore de mauvaise qualité.

- Si votre caisson de base comporte un commutateur de commande de phase, réglez-le sur le signe plus (+) (ou 0°). L'effet réellement obtenu lorsque PHASE CONTROL est réglé sur **ON** sur ce récepteur dépend toutefois du type de caisson de base utilisé. Réglez votre caisson de base de manière à optimiser l'effet. Il est également recommandé de réorienter ou de déplacer le caisson de basses.
- Réglez le commutateur du filtre passe-bas intégré de votre caisson de basses sur OFF. Si ce réglage ne peut pas être effectué sur le caisson de basses, réglez la fréquence de coupure sur une valeur plus élevée.
- Si la distance des enceintes n'est pas réglée correctement, l'effet PHASE CONTROL risque de ne pas être optimisé.
- Le mode PHASE CONTROL ne peut pas être réglé sur **ON** dans les cas suivants :
  - Lorsque le mode **PURE DIRECT** est sélectionné ;
  - Lorsqu'un casque est branché.

## Utilisation du traitement de canal surround arrière

Vous pouvez indiquer au récepteur d'utiliser automatiquement le décodage 6.1 ou 7.1 pour les sources 6.1 encodées (par exemple, Dolby Digital EX ou DTS-ES) ou vous pouvez choisir d'utiliser systématiquement le décodage 6.1 ou 7.1 (par exemple, avec les supports 5.1 encodés). Avec les sources 5.1 encodées, un canal surround arrière est généré, mais le son peut sembler meilleur dans le format 5.1 pour lequel il a été initialement encodé (dans ce cas, vous pouvez simplement désélectionner le traitement de canal surround arrière).

- Dans un système surround 7.1 canaux, les signaux audio qui ont subi un décodage de type matriciel par traitement du canal surround arrière, avec ajout de la fonction Up Mix, sont transmis par les enceintes surround arrière.



Appuyez sur **RECEIVER**, puis sur **SB CH** à maintes reprises pour faire défiler les options de canal surround arrière.

Chaque pression sur cette touche fait défiler les options suivantes :

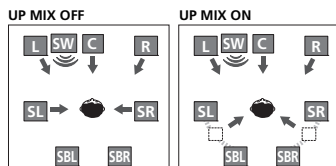
- SB ON** – Le décodage matriciel utilisé pour générer la composante surround arrière à partir de la composante surround est activé.
- SB AUTO** – Le décodage matriciel utilisé pour générer la composante surround arrière est activé automatiquement. Le décodage matriciel n'est effectué que si des signaux surround arrière sont détectés dans les signaux d'entrée.
- SB OFF** – Le décodage matriciel utilisé pour générer la composante surround arrière à partir de la composante surround est désactivé.

## Réglage de la fonction Up Mix

Dans un système surround à 7.1 canaux dont les enceintes surround sont placées directement sur les côtés de la position d'écoute, le son surround des sources comportant 5.1 canaux sont restituées par les côtés. La fonction Up Mix mixe le son des enceintes surround avec celui des enceintes surround arrière afin que le son surround sorte en diagonale vers l'arrière, comme cela devrait être le cas.

- La fonction Up Mix s'avère d'une grande efficacité lorsque les enceintes du système surround à 7.1 canaux sont configurées comme recommandé dans l'exemple de la [page 11](#).


- Selon les positions des enceintes et la source sonore, il ne sera pas toujours possible d'obtenir de bons résultats. Dans ce cas, définissez le réglage sur **OFF**.



## 1 Mettez le récepteur en mode de veille.

## 2 Tout en maintenant enfoncé **PRESET** → sur le panneau avant, maintenez **STANDBY/ON** enfoncé pendant environ deux secondes.

**UP MIX:** **OFF** apparaît et la fonction Up Mix est désactivée. Pour activer cette fonction, effectuez à nouveau les étapes 1 et 2.

- Lorsque la fonction est activée (**ON**), le voyant  (Up Mix) du panneau avant s'allume.

### Remarque

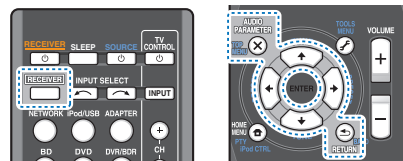
- Réglez sur **ON** indépendamment de ce réglage lors de la lecture de signaux DTS-HD.
- Peut être réglé automatiquement sur **OFF**, même lorsqu'il est réglé sur **ON**, selon le signal d'entrée et le mode d'écoute.
- Si la fonction **Network Standby** est activée (**ON**), vous ne pourrez peut-être pas configurer la fonction Up Mix.

## Réglage des options audio

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires pour le son sur le menu des **AUDIO PARAMETER**. Si elles ne sont pas expressément marquées comme telles, les options par défaut sont présentées en gras.

### Important

- Notez que si un réglage n'apparaît pas dans le menu **AUDIO PARAMETER**, c'est qu'il n'est pas disponible du fait de la source, des paramètres et de l'état actuels du récepteur.



## 1 Appuyez sur **RECEIVER**, puis sur **AUDIO PARAMETER**.

## 2 Utilisez les touches **↑/↓** pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez ajuster.

Selon l'état ou le mode du récepteur, certaines options peuvent ne pas être disponibles. Consultez le tableau ci-dessous pour en savoir plus à ce sujet.

## 3 Utilisez les touches **←/→** pour configurer le paramètre sélectionné.

Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options disponibles pour chaque réglage.

## 4 Appuyez sur la touche **RETURN** pour valider la sélection et quitter le menu.

Réglage / Fonction	Option(s)
<b>EQ</b> (Égalisation du calibrage acoustique)	<b>ON</b>
Sélectionne/Désélectionne l'effet de Acoustic Calibration EQ.	<b>OFF</b>
<b>S.DELAY</b> (Sound Delay)	0,0 à 9,0 (images)
Certains moniteurs peuvent présenter un léger retard lors de la retransmission vidéo, de sorte que la bande sonore est légèrement désynchronisée par rapport à l'image. Cette fonction permet d'ajouter un peu de retard pour resynchroniser le son et l'image.	1 seconde = 25 images (PAL) Réglage par défaut : <b>0.0</b>

Réglage / Fonction	Option(s)
<b>MIDNIGHT/LOUDNESS<sup>a</sup></b>	<b>M/L OFF</b>
<b>MIDNIGHT</b> permet de profiter d'un véritable effet surround à faible volume pour les films.	<b>MIDNIGHT</b>
<b>LOUDNESS</b> permet d'obtenir un bon rendu des graves et des aigus lors de l'écoute de sources musicales à faible volume.	<b>LOUDNESS</b>
<b>S.RTV</b> (Sound Retriever) <sup>b</sup>	<b>OFF<sup>c</sup></b>
Lorsque des données audio sont supprimées lors de la compression, la qualité du son est souvent amoindrie du fait de l'inégalité de l'image sonore. La fonction Sound Retriever a recours à une nouvelle technologie DSP pour restaurer un son de qualité CD vers des sources audio compressées à 2 canaux en rétablissant la pression sonore et en lissant les artefacts dentelés restants après la compression.	<b>ON</b>
<b>DUAL MONO<sup>d</sup></b>	<b>CH1</b> – Seul le canal 1 est entendu
Définit la façon dont les bandes son en mode mono double Dolby Digital doivent être lues.	<b>CH2</b> – Seul le canal 2 est entendu
	<b>CH1 CH2</b> – Les deux canaux sont entendus sur les enceintes avant
<b>F.PCM</b> (PCM fixe)	<b>OFF</b>
Cette option est utile si vous constatez un certain retard avant que la fonction <b>OFF</b> ne reconnaisse le signal PCM d'un CD, par exemple.	<b>ON</b>
Si vous sélectionnez <b>ON</b> , du bruit peut être émis au cours de la lecture de sources non-PCM. Si cela pose problème, sélectionnez un autre signal d'entrée.	

Réglage / Fonction	Option(s)
<b>DRC</b> (Dynamic Range Control) Permet de régler le niveau de la plage dynamique des bandes son optimisées pour Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD et DTS-HD Master Audio (cette fonction peut être utile pour l'écoute d'un son surround à faible volume).	<b>AUTO</b> <sup>e</sup> MAX MID OFF
<b>LFE ATT</b> (Atténuation LFE) Certaines sources audio Dolby Digital et DTS incluent des tonalités extrêmement graves. Réglez l'atténuateur LFE de façon à éviter que les tonalités extrêmement graves produisent une distorsion du son émis par les enceintes. L'atténuateur LFE n'applique pas de limitation lorsqu'il est réglé sur 0 dB (valeur recommandée). Lorsqu'il est réglé sur -15 dB, l'atténuateur LFE applique une limitation équivalente à cette valeur. Lorsque OFF est sélectionné, aucun son n'est transmis par le canal LFE.	<b>0</b> (0 dB) 5 (-5 dB) 10 (-10 dB) 15 (-15 dB) 20 (-20 dB) ** (OFF)
<b>SACD G.</b> (SACD Gain) <sup>f</sup> Fait ressortir les détails des SACD en optimisant la plage dynamique (pendant le traitement numérique).	<b>0</b> (0 dB) +6 (+6 dB)
<b>HDMI</b> (Audio HDMI) Permet de spécifier l'acheminement du signal audio HDMI : sortie sur ce récepteur ( <b>AMP</b> ) ou sur un téléviseur ( <b>THRU</b> ). Lorsque <b>THRU</b> est sélectionné, aucun son n'est émis par ce récepteur.	<b>AMP</b> THRU
<b>A.DLY</b> (Auto Delay) <sup>9</sup> Cette fonction corrige automatiquement le retard entre le son et l'image entre les composants raccordés avec un câble HDMI. Le délai d'attente audio est paramétré en fonction de l'état opérationnel de l'écran raccordé avec un câble HDMI. La durée du retard vidéo s'ajuste automatiquement en fonction de la durée du retard audio.	<b>OFF</b> ON

Réglage / Fonction	Option(s)
<b>C.WIDTH</b> (Largeur centrale) <sup>h</sup> (Disponible uniquement si une enceinte centrale est raccordée) Étire le canal central entre les enceintes avant droite et gauche ; le son émis semble être plus large (réglages plus hauts) ou au contraire plus étroit (réglages plus bas).	0 à 7 Réglage par défaut : <b>3</b>
<b>DIMEN</b> (Dimension) <sup>h</sup> Règle la balance du son surround de l'avant vers l'arrière ; le son émis semble être plus éloigné (réglages négatifs) ou au contraire plus proche (réglages positifs).	-3 à +3 Réglage par défaut : <b>0</b>
<b>PNRM.</b> (Panorama) <sup>h</sup> Permet d'étendre la configuration stéréophonique à l'avant de façon à inclure les enceintes surround pour créer un effet sonore 'en boucle'.	<b>OFF</b> ON
<b>C.IMG</b> (Image centrale) <sup>i</sup> (Disponible uniquement si une enceinte centrale est raccordée) Ajustez l'image centrale afin de créer un effet stéréo plus large avec les voix. Ajustez l'effet de <b>0</b> (tous les canaux centraux envoyés vers les enceintes avant droite et gauche) à <b>10</b> (canaux centraux envoyés vers l'enceinte centrale uniquement).	0 à 10 Réglage par défaut : <b>3</b> (NEO:6 MUSIC), <b>10</b> (NEO:6 CINEMA)
<b>H.GAIN</b> (Gain haut) Cette fonction permet de régler la sortie des enceintes avant-haut pour l'écoute en mode <b>DOLBY PLIIz HEIGHT</b> . Lorsque l'option <b>H</b> est activée, le volume sonore des enceintes avant-haut est rehaussé.	L (faible) <b>M</b> (moyen) H (élevé)
<p><b>a.</b> Les options MIDNIGHT/LOUDNESS peuvent être modifiées à tout moment à l'aide de la touche <b>MIDNIGHT</b>.</p> <p><b>b.</b> Vous pouvez modifier à tout moment la fonction Sound Retriever à l'aide de la touche <b>S.RETRIEVER</b>.</p> <p><b>c.</b> Le réglage par défaut lorsque l'entrée <b>iPod/USB, ADAPTER, NETRADIO, M.SERVER</b> ou <b>FAVORITE</b> est sélectionnée est <b>ON</b> (activé).</p> <p><b>d.</b> Ce réglage fonctionne uniquement pour des bandes son en mode mono double Dolby Digital et DTS.</p>	

- e.** Le réglage initial **AUTO** est disponible uniquement pour les signaux Dolby TrueHD. Sélectionnez **MAX** ou **MID** pour les autres signaux que Dolby TrueHD.
- f.** Vous ne devriez avoir aucun problème avec ce réglage pour la plupart des disques SACD, mais si le son présente de la distorsion, il sera préférable de revenir à un gain de **0** dB.
- g.** Cette fonction n'est disponible que si l'écran raccordé prend en charge la synchronisation audio/vidéo automatique ('lipsync') du HDMI. Si le délai d'attente paramétré automatiquement ne vous convient pas, réglez **A.DLY** sur **OFF** et ajustez le délai d'attente manuellement. Pour plus de détails sur la fonction de synchronisation labiale de votre écran, contactez directement votre fabricant.
- h.** Disponible uniquement avec les sources à 2-canaux en mode **DOLBY PLII MUSIC**.
- i.** Uniquement lors de l'écoute de sources à 2 canaux en mode **NEO:6 CINEMA** ou **NEO:6 MUSIC**.

## Introduction

Ce récepteur est pourvu d'une borne LAN, et en raccordant vos composants à cette borne vous pourrez utiliser les fonctions suivantes.

### Écoute des stations radio Internet

Vous pouvez sélectionner dans la liste des stations radio Internet créée, modifiée et gérée par le service vTuner exclusivement pour les produits Pioneer vos stations préférées pour les écouter.

Voir la section [Lecture avec les fonctions réseau \(NETWORK\) à la page 40](#) et [Écoute des stations radio Internet à la page 40](#).

### Lecture de fichiers de musique enregistrés sur un ordinateur

Vous pouvez écouter par l'intermédiaire de cet appareil toute votre musique enregistrée sur ordinateur.

- Vous pouvez écouter des fichiers audio enregistrés non seulement sur un ordinateur mais aussi sur d'autres composants en utilisant le serveur multimédia intégré fonctionnant selon le logiciel et les protocoles DLNA 1.0 ou DLNA 1.5 (disques durs et chaînes audio capables de connexion réseau).

Voir la section [Lecture avec les fonctions réseau \(NETWORK\) à la page 40](#) et [Lecture de fichiers audio enregistrés sur des composants en réseau à la page 41](#).

#### Remarque

- Pour pouvoir écouter des stations radio Internet, il faut s'abonner auprès d'un fournisseur de service Internet (FSI).
- Les fichiers photo ou vidéo ne peuvent pas être lus.
- Avec Windows Media Player 11 ou Windows Media Player 12, vous pouvez même écouter les fichiers audio protégés sur ce récepteur.

### Au sujet des périphériques réseau DLNA

Ce récepteur vous permet de lire de la musique stockée sur des serveurs de contenus multimédias connectés au même réseau local (LAN) que le récepteur. Ce récepteur permet de lire des fichiers stockés sur les équipements suivants :

- Les ordinateurs fonctionnant sous Microsoft Windows Vista ou XP pourvus de Windows Media Player 11
- Ordinateurs fonctionnant sous Microsoft Windows 7 avec Windows Media Player 12 installé
- Les serveurs multimédia numériques compatibles avec la norme DLNA (sur les ordinateurs ou d'autres composants)

Les fichiers stockés sur un ordinateur ou un DMS (Digital Media Server), comme indiqué ci-dessus, peuvent être lus via un contrôleur de média numérique externe (DMC). Les dispositifs contrôlés par ce DMC pour la lecture de fichiers sont appelés DMR (Digital Media Renderer). Ce récepteur dispose de cette fonction DMR. En mode DMR certaines opérations comme la lecture et l'arrêt de la lecture de fichiers peuvent être effectuées depuis un contrôleur externe. Le réglage de volume et la mise en sourdine sont également possibles. Le mode DMR est annulé si la télécommande est utilisée en mode DMR (sauf pour certaines touches, comme les touches **VOLUME +/-**, **MUTE** et **DISP**).

- Selon le contrôleur externe utilisé, la lecture peut être interrompue au moment où le volume est réglé sur le contrôleur. Dans ce cas, ajustez le volume sur le récepteur ou la télécommande.

### Utilisation d'AirPlay sur un iPod touch, iPhone, iPad et iTunes

AirPlay est pris en charge par les appareils iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (4e, 3e et 2e génération), iPad 2, iPad avec iOS 4.2 ou version ultérieure, et iTunes 10.1 (Mac et PC) ou version ultérieure.

Pour utiliser AirPlay, sélectionnez votre récepteur sur votre iPod touch, iPhone, iPad ou dans iTunes. \*1

L'entrée du récepteur bascule automatiquement sur AirPlay lorsque AirPlay est utilisé. \*2

En mode AirPlay les opérations suivantes peuvent être effectuées :

- Réglage du volume du récepteur depuis l'iPod touch, iPhone, iPad ou iTunes.

- Pause/reprise de la lecture, plage précédente/suivante et lecture aléatoire/répétée depuis la télécommande du récepteur. (Appuyez sur la touche **NETWORK** pour basculer la télécommande en mode réseau.)

\*1: Pour plus d'informations, reportez-vous au site Apple (<http://www.apple.com>).

\*2: Le récepteur se met automatiquement sous tension lorsque la fonction **Network Standby** est activée (**ON**) ([page 52](#)).

#### Remarque

- Un raccordement au réseau est nécessaire pour pouvoir utiliser AirPlay.
- La version AirPlay de ce récepteur a été mise au point et testée à partir des versions iPod, iPhone, iPad et des versions pour iTunes mentionnées sur le site de Pioneer. AirPlay peut ne pas être compatible avec les versions d'iPod, iPhone, iPad ou iTunes non mentionnées sur le site Pioneer.

### À propos de la fonction de serveur DHCP

Pour lire les fichiers audio enregistrés sur des composants en réseau ou pour écouter les stations radio Internet, la fonction de serveur DHCP de votre routeur doit être mise en service. Si votre routeur ne présente pas cette fonction, il faudra paramétrer le réseau manuellement. Sinon, vous ne pourrez pas lire les fichiers audio enregistrés sur es composants en réseau ni écouter les stations radio Internet. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section [Menu de configuration du réseau à la page 41](#).

### Autorisation de ce récepteur

Ce récepteur doit être autorisé pour permettre la lecture. L'autorisation est accordée automatiquement lorsque le récepteur se connecte à l'ordinateur par le réseau. Si ce n'est pas le cas, autorisez le récepteur manuellement sur l'ordinateur. La méthode d'autorisation (ou de permission) d'accès dépend du type de serveur auquel vous vous connectez. Pour plus d'informations sur l'autorisation de ce récepteur, reportez-vous au mode d'emploi de votre serveur.

## Lecture avec les fonctions réseau (NETWORK)

### Important

- Si un domaine est configuré dans un environnement réseau Windows, vous ne pourrez pas accéder à l'ordinateur en réseau pendant la connexion au domaine. Au lieu de vous connecter au domaine, connectez-vous sur la machine locale.
- Dans certains cas, le temps écoulé peut ne pas s'afficher correctement.
- L'opération de démarrage prend environ une minute à partir de la mise sous tension.

### 1 Appuyez à plusieurs reprises sur la touche NETWORK pour sélectionner la catégorie souhaitée.

Il faut quelques secondes au récepteur pour accéder au réseau.

Sélectionnez une catégorie dans la liste suivante :



- **NETRADIO** – Radio Internet
- **M.SERVER** – Serveurs (multimédia) sur le réseau
- **FAVORITE** – Morceaux favoris en cours d'enregistrement

Selon la catégorie sélectionnée, les noms des dossiers, des fichiers et des stations radio Internet sont indiqués.

### 2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner le dossier, les fichiers de musique ou la station radio Internet que vous voulez écouter, puis appuyez sur ENTER.

Appuyez sur ↑/↓ pour monter ou descendre dans la liste et sélectionner l'élément souhaité. Lorsque vous appuyez sur **ENTER**, la lecture commence et la page de lecture de l'élément sélectionné s'affiche. Pour revenir à la liste, appuyez sur **RETURN**.

Lorsque vous affichez la liste depuis la page de lecture, la page de lecture réapparaît automatiquement si vous n'effectuez aucune opération durant 10 secondes.

Seuls les fichiers audio pourvus du symbole  peuvent être lus. Dans le cas de dossiers pourvus du symbole , utilisez ↑/↓ et **ENTER** pour sélectionner le dossier et les fichiers audio souhaités.

### 3 Répétez l'étape 2 pour écouter le morceau souhaité.

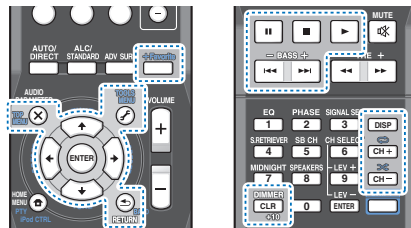
Pour de plus amples informations, consultez la section indiquée ci-dessous.

- Stations radio Internet – Voir la section [Écoute des stations radio Internet ci-dessous](#).
- Serveur multimédia – Voir la section [Lecture de fichiers audio enregistrés sur des composants en réseau à la page 41](#).
- Favoris – Voir la section [Lecture de vos morceaux préférés à la page 41](#).

## Commandes de lecture de base

Vous pouvez utiliser la télécommande de ce récepteur pour effectuer les opérations suivantes. Notez que, selon la catégorie en cours de lecture, certaines touches ne seront pas disponibles.

### Appuyez sur la touche NETWORK pour basculer la télécommande sur le mode d'utilisation NETRADIO, M.SERVER ou FAVORITE.



## Écoute des stations radio Internet

La radio Internet est un service radio diffusé par Internet. Il existe un grand nombre de stations radio Internet diffusant une grande variété de services dans le monde entier. Certaines sont hébergées, gérées et diffusées par des personnes privées tandis que d'autres le sont par les stations radio hertziennes classiques et les réseaux de radiocommunication. Alors que les stations radio hertziennes, ou OTA (over-the-air), sont géographiquement limitées par la portée des ondes radio transmises par l'émetteur, les stations radio Internet sont accessibles dans chaque partie du monde dans la mesure où une connexion Internet est disponible, car elles transmettent leurs émissions par la toile et non pas par les ondes. Sur ce récepteur vous pouvez sélectionner les stations radio Internet en fonction du genre et de la région.

Lors de l'écoute de la radio par Internet, le son peut être plus ou moins bon, selon l'état de la connexion Internet.

## À propos de la liste de radio Internet

La liste des stations radio Internet de ce récepteur est créée, modifiée et gérée par le service vTuner exclusivement pour ce récepteur. Pour de plus amples informations sur vTuner, voir la section [vTuner à la page 45](#).

## Sauvegarde et réactivation de stations radio Internet

Vous pouvez aisément sauvegarder des stations radio Internet et les réactiver plus tard. Pour plus d'information à ce sujet, voir la section [Lecture de vos morceaux préférés à la page 41](#).

- Pour écouter les stations radio Internet, vous devez avoir un accès haute vitesse à Internet par une large bande. Avec un modem de 56 K ou ISDN, vous ne pourrez pas profiter pleinement de la radio Internet.
- Le numéro de port varie selon la station radio Internet. Vérifiez les réglages de pare-feu.
- Les listes de stations radio Internet fournies par le service vTuner sont susceptibles d'être modifiées ou supprimées sans avis préalable pour différentes raisons.
- Certaines émissions peuvent être arrêtées ou interrompues sur certaines stations radio Internet. Dans ce cas, vous ne pouvez plus les écouter lorsque vous les sélectionnez dans la liste des stations radio Internet.



## Consignation de stations ne se trouvant pas dans la liste vTuner du site spécial Pioneer

Les stations n'apparaissant pas dans la liste de stations retransmises par vTuner peuvent être consignées et écoutées sur ce récepteur. Vérifiez le code d'accès nécessaire à la consignation sur ce récepteur, utilisez ce code pour accéder au site spécial radio Internet Pioneer et consignez les stations souhaitées comme favorites. L'adresse du site spécial radio Internet Pioneer est la suivante :

<http://www.radio-pioneer.com>

### 1 Affichez la liste de la radio Internet.

Pour afficher l'écran de la liste des radios Internet, exécutez l'étape 1 à la section [Lecture avec les fonctions réseau \(NETWORK\) à la page 40](#).

### 2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner 'Help', puis appuyez sur ENTER.

### 3 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner 'Get access code', puis appuyez sur ENTER.

Le code d'accès nécessaire à la consignation sur le site spécial radio Internet Pioneer s'affiche. Notez ce code. Les éléments suivants peuvent être vérifiés sur la page **Help** :

- **Get access code** – Permet d'afficher le code d'accès nécessaire à la consignation sur le site spécial radio Internet Pioneer.
- **Show Your WebID/PW** – Après la consignation sur le site spécial radio Internet Pioneer permet d'afficher le code d'identification et le mot de passe enregistrés.
- **Reset Your WebID/PW** – Permet de réinitialiser toutes les informations concernant le site spécial radio Internet Pioneer. Lorsque les informations sont réinitialisées, toutes les stations consignées sont supprimées. Si vous voulez écouter de nouvelles les mêmes stations, vous devrez les consignez à nouveau.

### 4 Accédez au site spécial radio Internet Pioneer par votre ordinateur et procédez à la consignation.

<http://www.radio-pioneer.com>

Accédez au site mentionné et utilisez le code d'accès obtenu à l'étape 3 pour procéder à votre enregistrement en suivant les instructions s'affichant à l'écran.

## 5 Consignez vos stations favorites en suivant les instructions sur l'écran de l'ordinateur.

Vous pouvez consigner aussi bien les stations ne figurant pas dans la liste vTuner que les stations figurant dans la liste vTuner. Elles seront consignées en tant que favorites sur le récepteur et peuvent alors être écoutées.

## Lecture de fichiers audio enregistrés sur des composants en réseau

Ce récepteur vous permet de lire de la musique stockée sur des serveurs de contenus multimédias connectés au même réseau local (LAN) que le récepteur. Ce récepteur permet de lire des fichiers stockés sur les équipements suivants :

- Les ordinateurs fonctionnant sous Microsoft Windows Vista ou XP pourvus de Windows Media Player 11
- Ordinateurs fonctionnant sous Microsoft Windows 7 avec Windows Media Player 12 installé
- Les serveurs multimédia numériques compatibles avec la norme DLNA (sur les ordinateurs ou d'autres composants)

## Lecture de vos morceaux préférés

Jusqu'à 64 pistes stockées sur le serveur multimédia et/ou stations de radio Internet peuvent être enregistrées dans le dossier de favoris (Favorites). Seuls les fichiers audio enregistrés sur des composants en réseau peuvent être consignés dans ce dossier.

## Consignation et suppression de fichiers audio et de stations radio Internet dans et du dossier Favorites

### 1 Appuyez sur NETWORK pour basculer la télécommande en mode de fonctionnement M.SERVER ou NETRADIO.

### 2 La piste ou la station de radio Internet étant sélectionnée, appuyez sur +Favorite.

Le morceau ou la station de radio Internet est alors enregistré(e) dans les favoris.

### Remarque

- Pour supprimer des morceaux ou des stations radio Internet consignés, réglez l'entrée sur **FAVORITE**, sélectionnez le morceau ou la station devant être supprimé, puis appuyez sur la touche **CLEAR**.

## Menu de configuration du réseau

Ce menu permet de configurer les paramètres réseau sur l'appareil afin d'écouter la radio Internet.

### 1 Appuyez sur la touche NETWORK à plusieurs reprises pour basculer l'entrée du récepteur sur NETRADIO.

### 2 Appuyez sur la touche HOME MENU.

Le menu de configuration réseau (Network Setup) s'affiche sur le téléviseur. Utilisez les touches ↑/↓/←/→ et **ENTER** de la télécommande pour naviguer dans les écrans et sélectionner des options de menu. Appuyez sur la touche **RETURN** pour sortir du menu actuel.

- Appuyez sur la touche **HOME MENU** à tout moment pour quitter le menu de configuration réseau (Network Setup).

### 3 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.

#### • Network Configuration

- **IP Address, Proxy** – Pour configurer l'adresse IP/Proxy de cet appareil (voir plus bas).
- **Friendly Name** – Le nom du récepteur qui s'affiche sur un ordinateur ou un autre équipement connecté au réseau peut être changé (voir plus bas).
- **Parental Lock** – Pour restreindre l'usage des fonctions réseau ([page 42](#)).

• **Language** – Permet de définir la langue pour l'écran OSD de la fonction NETWORK ([page 43](#)).

• **Firmware Update** – Pour effectuer la mise à jour ou vérifier la version du micrologiciel du récepteur ([page 43](#)).

• **Factory Reset** – Utilisez cette option pour réinitialiser tous les paramètres de connexion réseau à leur valeur d'usine par défaut ([page 43](#)).

• **System Info** – Pour vérifier les paramètres réseau du récepteur ([page 43](#)).

## Configuration réseau

### Réglage d'adresse IP /Proxy

Si le routeur relié à la prise LAN de ce récepteur est un routeur à large bande (avec serveur DHCP), mettez simplement la fonction du serveur DHCP en service, et le paramétrage manuel du réseau sera superflu. Vous devez paramétrer le réseau de la façon suivante seulement si le récepteur est connecté à un routeur à large bande sans serveur DHCP. Avant de paramétrer le réseau, demandez conseil à votre fournisseur Internet ou à votre gestionnaire de réseau qui vous indiquera les réglages nécessaires. Il est conseillé de se référer aussi au mode d'emploi fourni avec le composant en réseau.

#### • IP Address

L'adresse IP doit entrer dans les plages suivantes. Si l'adresse IP ne correspond à ces définitions, vous ne pourrez pas lire les fichiers audio enregistrés sur les composants du réseau ni écouter les stations radio Internet.

Class A : 10.0.0.1 à 10.255.255.254

Class B : 172.16.0.1 à 172.31.255.254

Class C : 192.168.0.1 à 192.168.255.254

#### • Subnet Mask

Si le modem xDSL ou l'adaptateur de terminal est directement relié à ce récepteur, désignez le masque de sous-réseau fourni sur papier par votre fournisseur Internet. Dans la plupart des cas, il faut saisir 255.255.255.0.

#### • Passerelle par défaut

Si une passerelle (routeur) est reliée à ce récepteur, désignez l'adresse IP correspondante.

#### • Serveur DNS primaire/Serveur DNS secondaire

Dans le cas où votre FAI ne vous a communiqué qu'une seule adresse de serveur DNS, entrez-la dans le champ "Primary DNS Server". Si plus de deux adresses de serveur DNS sont indiquées, désignez "Secondary DNS Server" dans l'autre champ d'adresse de serveur DNS.

#### • Proxy Hostname/Proxy Port

Ce réglage est nécessaire si vous raccordez ce récepteur à Internet par un serveur proxy. Désignez l'adresse IP de votre serveur proxy dans le champ "Proxy Hostname". Désignez aussi le numéro de port de votre serveur proxy dans le champ "Proxy Port".

### 1 Sélectionnez 'Network Configuration' sur le menu Network Setup.

### 2 Sélectionnez 'IP Address, Proxy' sur le menu Network Configuration.

### 3 Sélectionnez le paramètre de configuration DHCP souhaité.

Lorsque vous sélectionnez **ON**, le réseau est automatiquement paramétré, et vous n'avez pas besoin d'effectuer l'étape 4. Passez à l'étape 5.

Si'il n'y a pas de serveur DHCP sur le réseau et si vous sélectionnez **ON**, ce récepteur utilisera la fonction IP Auto pour déterminer automatiquement l'adresse IP.

- L'adresse IP déterminée par la fonction IP Auto est 169.254.X.X. Vous ne pouvez pas écouter de station radio Internet si l'adresse IP est déterminée par la fonction IP Auto.

### 4 Entrez les informations d'adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle par défaut, de serveur DNS primaire et de serveur DNS secondaire.

Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner un numéro et sur  $\leftarrow/\rightarrow$  pour déplacer le curseur.

### 5 Sélectionnez 'OFF' ou 'ON' pour le réglage Valider le serveur proxy pour désactiver ou activer le serveur proxy.

Si vous sélectionnez **OFF**, passez à l'étape 8. Si vous sélectionnez **ON** par contre, passez à l'étape 6.

### 6 Désignez l'adresse de votre serveur proxy ou le nom de domaine.

Utilisez  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner un caractère,  $\leftarrow/\rightarrow$  pour spécifier la position et **ENTER** pour valider votre sélection.

### 7 Désignez le numéro de port de votre serveur proxy.

Utilisez  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner un caractère,  $\leftarrow/\rightarrow$  pour spécifier la position et **ENTER** pour valider votre sélection.

### 8 Sélectionnez 'OK' pour valider le réglage de l'adresse IP/Proxy.

#### Nom convivial

### 1 Sélectionnez 'Network Configuration' sur le menu Network Setup.

### 2 Sélectionnez 'Friendly Name' sur le menu Network Configuration.

### 3 Sélectionnez 'Edit Name' puis sélectionnez 'Rename'.

Si, après avoir changé le nom, vous souhaitez restaurer le nom par défaut, sélectionnez **Default**.

### 4 Saisissez le nom que vous désirez donner à la station.

Utilisez  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner un caractère,  $\leftarrow/\rightarrow$  pour spécifier la position et **ENTER** pour valider votre sélection.

#### Parental Lock

Cette option vous permet de restreindre l'usage des services Internet. Vous devez aussi définir le mot de passe qui devra être entré pour accéder à la configuration de cette option.

- Le mode de passe d'origine (à l'expédition du produit) est "0000".

### 1 Sélectionnez 'Network Configuration' sur le menu Network Setup.

### 2 Sélectionnez 'Parental Lock' sur le menu Network Configuration.

### 3 Entrez le mot de passe.

Utilisez  $\uparrow/\downarrow$  pour sélectionner un caractère,  $\leftarrow/\rightarrow$  pour spécifier la position et **ENTER** pour valider votre sélection.

### 4 Choisissez d'activer ou de désactiver le Parental Lock.

- **OFF** – Les services Internet ne sont pas restreints.

- **ON** – Les services Internet sont restreints.

## 5 Si vous souhaitez changer le mot de passe, sélectionnez 'Change Password'.

Dans ce cas, vous êtes renvoyé(e) à l'étape 3 de la procédure.

## Language

Cette option permet de définir la langue pour l'écran OSD de la fonction NETWORK.

### 1 Sélectionnez 'Language' sur le menu Network Setup.

### 2 Sélectionnez la langue désirée.

### 3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

L'affichage revient au menu de configuration réseau (Network Setup).

## Mise à jour du micrologiciel (Firmware Update)

Cette procédure permet d'effectuer la mise à jour du micrologiciel du récepteur.

La mise à jour par le dispositif USB s'effectue en téléchargeant le fichier de mise à jour d'un ordinateur, sauvegardant ce fichier sur un dispositif USB puis insérant le dispositif USB dans le port USB du panneau avant du récepteur. Dans ce cas, le dispositif USB contenant le fichier de mise à jour doit d'abord être inséré dans le port USB du panneau avant du récepteur.

- Si un fichier de mise à jour est disponible sur le site Pioneer, téléchargez-le sur votre ordinateur. Le fichier de mise à jour téléchargé du site Pioneer sur votre ordinateur est compressé dans le format ZIP. Il doit être décompressé avant d'être sauvegardé sur le dispositif USB. Si le dispositif USB contient des fichiers téléchargés anciens ou des fichiers téléchargés pour d'autres modèles, supprimez-les.

### Important

- NE débranchez PAS le cordon d'alimentation pendant la mise à jour.
- Ne déconnectez pas le périphérique mémoire USB pendant la mise à jour.

- Vérifiez la version du micrologiciel du récepteur dans le menu **System Info** avant d'effectuer la mise à jour et assurez-vous que la version enregistrée sur le périphérique mémoire USB est une version plus récente.
- L'opération de mise à jour peut réinitialiser les paramètres du récepteur à leurs valeurs d'origine (usine). Pour vérifier si cela s'applique à votre récepteur, veuillez consulter le site Web de Pioneer.

### 1 Sélectionnez 'Firmware Update' sur le menu Network Setup.

Le récepteur vérifie si le périphérique mémoire USB connecté à la prise USB à l'avant de l'appareil contient un micrologiciel pour la mise à jour.

### 2 Pour effectuer la mise à jour, sélectionnez 'Start'.

### 3 Lorsque 'Updating in progress, don't unplug!' est affiché, sélectionnez 'OK'.

- Si '**File Not Found**' s'affiche, essayez ceci :
  - Aucun fichier de mise à jour n'a été trouvé sur le périphérique mémoire USB. Enregistrez le fichier dans le répertoire racine du périphérique mémoire USB.
  - Essayez de déconnecter puis de reconnecter le périphérique USB ou d'enregistrer à nouveau le fichier de mise à jour. Dans le cas où l'erreur se reproduit, essayez d'utiliser un autre périphérique mémoire USB.

### 4 La mise à jour du micrologiciel va commencer. Veuillez attendre.

L'affichage OSD s'éteint pendant la mise à jour et l'indication '**UPDATE**' s'affiche sur le panneau avant.

### 5 Lorsque l'indication '**COMPLETE**' s'affiche, la procédure de mise à jour est terminée.

L'affichage revient automatiquement à l'écran de lecture.

- Si l'indication '**FAIL**' s'affiche sur le panneau avant de l'appareil, cela signifie que la procédure de mise à jour a échoué. Essayez les manipulations suivantes :
  - Mettez le récepteur hors tension, puis de nouveau sous tension et essayez d'effectuer de nouveau la mise à jour.

- Essayez de déconnecter puis de reconnecter le périphérique USB ou d'enregistrer à nouveau le fichier de mise à jour. Dans le cas où l'erreur se reproduit, essayez d'utiliser un autre périphérique mémoire USB.

## Réinitialisation aux paramètres d'origine (usine)

Utilisez cette option pour réinitialiser tous les paramètres de connexion réseau à leur valeur d'usine par défaut.

### 1 Sélectionnez 'Factory Reset' sur le menu Network Setup.

### 2 Sélectionnez 'Start'.

### 3 Sélectionnez 'OK' pour confirmer.

L'affichage revient automatiquement à l'écran de lecture.

## Informations système

Il est possible de vérifier les paramètres réseau suivants.

- Adresse IP – pour vérifier l'adresse IP du récepteur.
- Adresse MAC – pour vérifier l'adresse MAC du récepteur.
- Release ID – Pour vérifier la version du micrologiciel du récepteur.

### 1 Sélectionnez 'System Info' sur le menu Network Setup.

Les paramètres réseau du récepteur s'affichent.

### 2 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

L'affichage revient au menu de configuration réseau (Network Setup).

## À propos de la lecture en réseau

Cet appareil utilise les technologies suivantes pour la lecture en réseau :

### Windows Media Player

Pour plus d'information à ce sujet, voir la section [Windows Media Player 11/ Windows Media Player 12 à la page 45](#).

### Windows Media DRM

WMDRM (Microsoft Windows Media Digital Rights Management) est une plateforme protégeant et fournissant en toute sécurité des contenus pouvant être lus sur les ordinateurs, les périphériques portables et les périphériques en réseau. Cet appareil fonctionne comme un équipement de gestion des droits numériques Windows Media (WMDRM 10) pour les périphériques mis en réseau. Les contenus protégés par WMDRM ne peuvent être lus que sur les serveurs multimédia prenant en charge WMDRM.

*Les propriétaires de contenu emploient la technologie WMDRM pour protéger leur propriété intellectuelle et leurs droits d'auteurs. Cet appareil utilise un logiciel WMDRM pour accéder aux contenus protégés par WMDRM. Si le logiciel WMDRM ne parvient pas à protéger les contenus, les propriétaires de contenus peuvent demander à Microsoft de révoquer la capacité du logiciel d'employer WMDRM pour lire ou copier du contenu protégé. La révocation n'affecte pas les contenus non protégés. Lorsque vous téléchargez des licences pour du contenu protégé, vous acceptez que Microsoft puisse inclure une liste de révocation avec dans les licences. Les propriétaires de contenus peuvent vous demander de mettre à jour le logiciel WMDRM pour accéder à leurs contenus. Si vous refusez une mise à jour, vous ne pourrez plus accéder aux contenus exigeant une mise à jour.*

*Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. L'emploi ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit sans licence Microsoft sont interdits.*

## DLNA



### Lecteur audio DLNA CERTIFIED™

La DLNA (Digital Living Network Alliance) est une alliance transindustrielle des sociétés de production d'appareils électroniques grand public, d'ordinateurs et de périphériques mobiles. Digital Living permet aux consommateurs de partager aisément les médias numériques par leurs réseaux avec ou sans fil.

Le logo DLNA permet de trouver facilement les produits conformes aux Directives d'interopérabilité DLNA. Cet appareil est conforme aux Directives d'interopérabilité DLNA v1.5.

Lorsqu'un ordinateur intégrant un logiciel serveur DLNA ou un autre périphérique compatible DLNA est relié à ce lecteur, certains paramètres du logiciel ou du périphérique devront éventuellement être changés. Veuillez vous reporter au mode d'emploi du logiciel ou du périphérique pour plus d'informations à ce sujet.

*DLNA™, le logo DLNA Logo et DLNA CERTIFIED™ sont des marques commerciales, des marques de service ou des marques d'homologation de Digital Living Network Alliance.*

## Contenus lisibles via un réseau

- Certains fichiers ne pourront pas être lus correctement bien qu'ils soient dans un format compatible.
- Les fichiers de films ou de photos ne peuvent pas être lus.
- Dans certains cas vous ne pourrez pas écouter une station radio Internet bien que vous l'ayez sélectionnée dans une liste de stations radio.
- Selon le type de serveur ou la version utilisé, certaines fonctions ne seront pas prises en charge.
- Les formats de fichiers pris en charge varient d'un serveur à l'autre. C'est pourquoi, les fichiers qui ne sont pas pris en charge par votre serveur n'apparaissent pas sur cet appareil. Pour plus d'informations, contactez le constructeur de votre serveur.

## Avis de non responsabilité concernant les contenus diffusés par un tiers

L'accès à du contenu Web requiert un accès internet haut débit et peut aussi nécessiter l'enregistrement de vos coordonnées et le paiement d'un abonnement sur un site.

Le contenu du site peut être changé, suspendu, interrompu sans aucun avertissement. Pioneer décline toute responsabilité quant à d'éventuels changements.

Pioneer décline toute responsabilité quant au contenu, à sa disponibilité et quant à la continuité du service.

## Anomalies lors de lecture en réseau

- La lecture peut se bloquer si vous éteignez l'ordinateur ou supprimez des fichiers multimédia de l'ordinateur pendant la lecture de contenu.
- En cas de problèmes de réseau (trafic intense, etc.) le contenu risque de ne pas s'afficher ou de ne pas être lu correctement (la lecture peut être interrompue ou bloquée). Pour éviter ce type de problème, il est conseillé de relier le lecteur et l'ordinateur par un câble 100BASE-TX.
- Si plusieurs clients lisent les mêmes fichiers simultanément, la lecture peut être interrompue ou se bloquer.
- Selon le logiciel antivirus installé sur l'ordinateur raccordé et le réglage de ce logiciel, la connexion réseau peut se bloquer.

Pioneer n'est pas responsable du mauvais fonctionnement du lecteur et/ou des fonctions NETWORK dû à une erreur ou à un dysfonctionnement de la communication avec votre connexion réseau et/ou votre ordinateur, ou un autre appareil raccordé. Veuillez contacter le fabricant de votre ordinateur ou votre fournisseur de service Internet.

*"Windows Media™" est une marque commerciale de Microsoft Corporation.*

*Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée ou distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.*

*Microsoft® Windows®7, Windows®Vista, Windows®XP, Windows®2000, Windows®Millennium Edition, Windows®98 et WindowsNT® sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.*

## Glossaire

### aacPlus

*Le décodeur AAC emploie le aacPlus mis au point par Coding Technologies. ([www.codingtechnologies.com](http://www.codingtechnologies.com))*



### FLAC

FLAC (Free Lossless Audio Codec) est un codec de compression audio sans perte. Le son est compressé en FLAC sans perte de qualité. Pour plus d'informations sur le FLAC, consultez le site web suivant : <http://flac.sourceforge.net/>

### vTuner

vTuner est un service de base de données en ligne, permettant d'écouter des émissions de radio et de télévision sur Internet. vTuner regroupe des milliers de stations dans plus de 100 pays au monde. Pour plus d'informations sur vTuner, consultez le site web suivant :

<http://www.radio-pioneer.com>

*"Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de NEMS et BridgeCo. L'emploi ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit sans licence NEMS et BridgeCo, ou d'une filiale autorisée, sont interdits."*

### Windows Media

Windows Media est un logiciel intégré multimédia de Microsoft Windows, conçu pour créer et distribuer des média. Windows Media est soit une marque déposée soit une marque commerciale de Microsoft Corporation, enregistrée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Utilisez une application autorisée par Microsoft Corporation pour créer, distribuer ou lire des contenus de format Windows Media. L'emploi d'une application non autorisée par Microsoft Corporation entraînera des erreurs de fonctionnement.

### Windows Media DRM

Windows Media DRM est un service DRM (Digital Rights Management) de la plateforme Windows Media. Il est destiné à assurer la sécurité de la distribution de contenus audio et/ou vidéo par un réseau IP, à un ordinateur ou un périphérique de lecture, de manière à ce que le distributeur puisse s'assurer de la façon dont ce contenu est utilisé. Le contenu protégé par WMDRM ne peut être lu que sur un composant compatible avec le service WMDRM.

### Windows Media Player 11/ Windows Media Player 12

Windows Media Player est un logiciel permettant de transmettre à une chaîne stéréo ou à un téléviseur de la musique, des photos et des films enregistrés sur un ordinateur Microsoft Windows.

Avec ce logiciel, vous pouvez lire des fichiers enregistrés sur ordinateur avec divers périphériques à l'endroit souhaité de la maison.

Ce logiciel peut être téléchargé du site Microsoft.

- Windows Media Player 11 (pour Windows XP ou Windows Vista)
- Windows Media Player 12 (pour Windows 7)

Pour plus d'informations, consultez le site officiel Microsoft.

## À propos des formats de fichiers lisibles

La fonction NETWORK de ce récepteur prend en charge les formats de fichiers suivants. Notez que certains formats de fichiers ne sont pas disponibles pour la lecture bien qu'ils figurent comme formats de fichiers lisibles. De plus, la compatibilité des formats de fichiers dépend du type de serveur. Assurez-vous auprès de votre serveur de la compatibilité des formats de fichiers pris en charge.

- Le fonctionnement de la radio Internet peut être affecté par l'environnement de communication Internet. Dans ce cas, la lecture sur le réseau peut ne pas être possible, même pour les formats de fichiers indiqués ci-après.

### Fichiers de musique

Extension	Flux	
<b>MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3)</b>		
.mp3 <sup>a</sup>	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits
	Canal	2 canaux
	Débit binaire	8 kbps à 320 kbps
	VBR/CBR	Pris en charge/ Pris en charge
<b>WAV (LPCM)</b>		
.wav	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits, 24 bits
	Canal	2 canaux

<b>WMA (WMA2/7/8/9)</b>		
.wma <sup>b</sup>	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits
	Canal	2 canaux
	Débit binaire	5 kbps à 320 kbps
	VBR/CBR	Pris en charge/ Pris en charge
<b>AAC (MPEG-4 AAC LC, MPEG-4 HE AAC (aacPlus v1/2))</b>		
.m4a .aac .3gp .3g2	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits
	Canal	2 canaux
	Débit binaire	16 kbps à 320 kbps
	VBR/CBR	Pris en charge/ Pris en charge
<b>FLAC</b>		
.flac <sup>c</sup>	Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
	Débit binaire requis pour la quantification	16 bits, 24 bits
	Canal	2 canaux

- Technologie de décodage audio MPEG Layer-3 sous licence de *Fraunhofer IIS et Thomson multimedia*.
- Les fichiers codés avec Windows Media Codec 9 peuvent être lus mais certains codecs ne sont pas pris en charge, en particulier Pro, Lossless, Voice.
- Les fichiers FLAC non-compressés ne sont pas pris en charge. Pioneer ne garantit pas la lecture de tels fichiers.

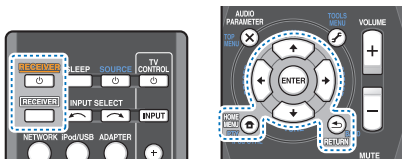


## Utilisation du menu d'accueil HOME

La section suivante décrit de façon détaillée comment effectuer les réglages adaptés à votre propre utilisation du récepteur et comment régler chaque système d'enceintes séparément selon vos exigences.

### Important

- L'affichage à l'écran (OSD) n'apparaît pas si vous avez effectué la connexion au téléviseur via la sortie composite de votre téléviseur. Pour pouvoir afficher le menu d'accueil (Home Menu), utilisez la connexion HDMI.
- Si un casque est branché sur le récepteur, débranchez-le.
- Vous ne pouvez pas utiliser le menu Home Menu lorsque l'entrée **NETRADIO, M.SERVER, FAVORITE, iPod/USB** ou **ADAPTER** est sélectionnée.



### 1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

Appuyez sur **RECEIVER** pour allumer le récepteur.

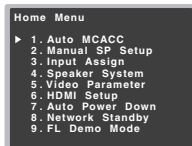
### 2 Commutez l'entrée du téléviseur sur l'entrée qui connecte ce récepteur au téléviseur via le câble HDMI correspondant.

### 3 Appuyez sur **RECEIVER**, puis sur **HOME MENU**.

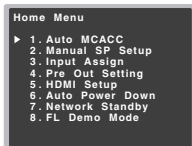
Le menu d'accueil (Home) s'affiche sur le téléviseur. Utilisez les touches **↑/↓/←/→** et **ENTER** de la télécommande pour naviguer dans les écrans et sélectionner des options de menu. Appuyez sur la touche **RETURN** pour sortir du menu actuel.

- Appuyez sur **HOME MENU** à tout moment pour quitter le menu d'accueil (Home).

## 4 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.



VSX-827



VSX-527

- Auto MCACC** – Il s'agit d'une configuration surround automatique rapide et efficace (voir la section [Configuration automatique du son surround \(MCACC\) à la page 23](#)).
- Manual SP Setup**
  - Speaker Setting** – Permet de préciser la taille et le nombre d'enceintes raccordées (voir ci-dessous).
  - X.Over** – Définit les fréquences qui seront envoyées vers le subwoofer ([page 48](#)).
  - Channel Level** – Permet d'ajuster l'équilibre général de votre système d'enceintes ([page 49](#)).
  - Speaker Distance** – Permet de préciser la distance de vos enceintes par rapport à la position d'écoute ([page 49](#)).
- Input Assign**
  - Analog Input** – Cette option permet d'indiquer l'équipement que vous avez connecté à l'entrée audio **ANALOG IN1** ([page 50](#)).
  - Component Input** (*VSX-827 uniquement*) – Définit ce que vous avez raccordé aux entrées vidéo en composants ([page 50](#)).
- Speaker System** (*VSX-827 uniquement*) – Permet de spécifier l'utilisation que vous souhaitez faire des bornes d'enceintes ([page 50](#)).
- Vidéo Parameter** (*VSX-827 uniquement*)
  - Video Converter** – Cette option permet de convertir le signal vidéo pour utiliser la prise de sortie HDMI OUT pour tous les types de vidéo ([page 50](#)).
  - Resolution** – Pour spécifier la résolution du signal de sortie vidéo ([page 51](#)).
  - Aspect** – Pour spécifier le format d'image ([page 51](#)).

- Pre Out Setting** (*VSX-527 uniquement*) – Permet de spécifier l'utilisation des sorties **PRE OUT SURR BACK/ FRONT HEIGHT** (voir la section [Configuration de l'option Pre Out](#) (*VSX-527 uniquement*) à la page 51).
- HDMI Setup** – Pour configurer la fonction 'Audio Return Channel' (voir la section [Menu HDMI Setup à la page 53](#)).
- Auto Power Down** – Permet de mettre automatiquement le récepteur hors tension lorsqu'il n'a pas été utilisé pendant plusieurs heures (voir la section [Le menu Auto Power Down à la page 52](#)).
- Network Standby** – Cette option permet d'utiliser la fonction AirPlay même lorsque le récepteur est en mode veille (voir la section [Le menu Network Standby à la page 52](#)).
- FL Demo Mode** – Pour configurer l'affichage de la démonstration sur le panneau avant (voir la section [Le menu FL Demo Mode à la page 52](#)).

## Configuration manuelle des enceintes

Ce récepteur permet d'effectuer des réglages précis pour optimiser l'impact du son surround. Ces réglages ne doivent être effectués qu'une seule fois (sauf si vous souhaitez modifier l'emplacement de votre système d'enceintes actuel ou ajouter de nouvelles enceintes).

Ces réglages sont destinés à optimiser les performances de votre système, mais si vous êtes satisfait des résultats obtenus avec la fonction de [Configuration automatique du son surround \(MCACC\)](#) à la page 23, il n'est pas nécessaire d'effectuer tous ces réglages.

### Important

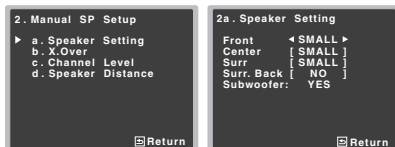
- VSX-827 uniquement* : Selon la **Speaker System**, les paramètres de réglage des enceintes diffèrent. L'affichage OSD de ce mode d'emploi est un cas où la configuration **Speaker System** est réglée sur **Surr. Back**.
- VSX-527 uniquement* : Selon la **Pre Out Setting**, les paramètres de réglage des enceintes diffèrent. L'affichage OSD de ce mode d'emploi est un cas où la configuration **Pre Out Setting** est réglée sur **Surr. Back**.

## Réglage des enceintes

Utilisez ce réglage pour définir la configuration des enceintes (taille, nombre d'enceintes). Il est conseillé de vous assurer que les réglages obtenus avec la fonction de [Configuration automatique du son surround \(MCACC\)](#) à la page 23, sont corrects.

**1** Sélectionnez 'Manual SP Setup' sur la page Home Menu.

**2** Sélectionnez 'Speaker Setting' sur le menu Manual SP Setup.



**3** Choisissez l'ensemble d'enceintes à régler, puis sélectionnez une taille d'enceinte.

Utilisez  $\leftarrow/\rightarrow$  pour sélectionner la taille (et le nombre) de chacune des enceintes suivantes :

- **Front** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes avant reproduisent fidèlement les basses fréquences ou si vous n'avez pas raccordé de caisson de grave. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les basses fréquences au caisson de grave.
- **Center** – Sélectionnez **LARGE** si votre enceinte centrale reproduit fidèlement les basses fréquences ou **SMALL** pour envoyer les basses fréquences aux autres enceintes ou au caisson de grave. Si vous n'avez pas raccordé d'enceinte centrale, choisissez **NO** (le canal central est envoyé vers les autres enceintes).
- **Front Height** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes surround avant-haut reproduisent de façon fidèle les fréquences graves. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les fréquences graves vers les autres enceintes ou le subwoofer. Si vous n'avez pas raccordé d'enceintes avant-haut, choisissez **NO**.
  - Le paramètre **Front Height** peut-être ajusté uniquement lorsque **Pre Out Setting** est réglé sur **Height**.
- **Surr** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes surround reproduisent fidèlement les basses fréquences. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les fréquences graves vers les autres enceintes ou le subwoofer. Si vous n'avez pas connecté d'enceintes surround, choisissez **NO** (le son des canaux surround est envoyé vers les autres enceintes).

- **Surr. Back** – Sélectionnez le nombre d'enceintes surround arrière que vous possédez (une, deux ou zéro). Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes surround reproduisent de façon fidèle les fréquences graves. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les fréquences graves vers les autres enceintes ou le subwoofer. Si vous n'avez pas raccordé d'enceintes surround arrière, sélectionnez **NO**.

- **VSX-527 uniquement** : Le paramètre **Surr. Back** peut-être ajusté uniquement lorsque **Pre Out Setting** est réglé sur **Surr. Back**.

- **VSX-527 uniquement** : Si vous ne sélectionnez qu'une seule enceinte surround arrière, assurez-vous que l'amplificateur supplémentaire est raccordé à la borne **PRE OUT L (Single)**.

- **VSX-827 uniquement** : Si vous utilisez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la aux bornes **SURROUND BACK L (Single)**.

- **Subwoofer** – Les signaux LFE et les basses fréquences des canaux réglés sur **SMALL** sont générés par le caisson de graves lorsque **YES** est sélectionné (voir les remarques ci-dessous). Choisissez le réglage **PLUS** si vous souhaitez que le caisson de graves émette les basses en continu ou si vous souhaitez des basses plus profondes (les basses fréquences normalement émises par les enceintes avant et centrale sont également acheminées vers le caisson de graves). Si vous n'avez pas raccordé de caisson de grave, choisissez **NO** (les basses fréquences sont restituées par d'autres enceintes).

**4** Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.  
Vous retournez au menu Manual SP Setup.

#### Remarque

- Si vous sélectionnez **SMALL** pour les enceintes avant, le caisson de graves se règle automatiquement sur **YES**. En outre, les enceintes centrale, surround, surround arrière et avant-haut ne peuvent pas être réglées sur **LARGE** lorsque les enceintes avant sont réglées sur **SMALL**. Dans ce cas, toutes les basses fréquences sont envoyées au caisson de grave.
- Si les enceintes surround sont réglées sur **NO**, les enceintes surround arrière sont automatiquement réglées sur **NO**.

- Si vous avez un caisson de grave et que vous aimez que les basses ressortent, il peut paraître logique de sélectionner **LARGE** pour vos enceintes avant et **PLUS** pour le caisson de grave. Toutefois, ce choix peut ne pas donner des résultats optimaux. En fonction de l'emplacement de vos enceintes dans la pièce, vous pouvez en fait remarquer une diminution de la quantité des graves en raison de l'annulation des basses fréquences. Dans ce cas, essayez de modifier la position ou l'orientation des enceintes. Si les résultats ne vous satisfont pas, écoutez la réponse aux basses en réglant sur **PLUS** et **YES** ou en réglant alternativement les enceintes avant sur **LARGE** et **SMALL**, et laissez-vous guider par votre ouïe. Si vous rencontrez des difficultés, l'option la plus simple consiste à envoyer toutes les basses au caisson de grave en sélectionnant **SMALL** pour les enceintes avant.

#### X.Over

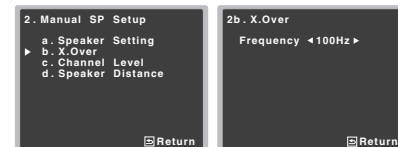
- Réglage par défaut : **100Hz**

Ce réglage détermine la coupure entre les basses lues par les enceintes réglées sur **LARGE**, ou par le caisson de graves, et les basses lues par les enceintes réglées sur **SMALL**. Il détermine également la fréquence de transition pour les basses du canal LFE.

- Pour plus d'informations sur la taille des enceintes et leur sélection, voir la section [Réglage des enceintes à la page 47](#).

**1** Sélectionnez 'Manual SP Setup' sur la page Home Menu.

**2** Sélectionnez 'X.Over' sur le menu Manual SP Setup.



**3** Choisissez le point de coupure de fréquence.

Les fréquences qui se trouvent en-dessous de ce point de coupure seront envoyées vers le subwoofer (ou les enceintes **LARGE**).



#### 4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous retournez au menu Manual SP Setup.

#### Niveau de canal

En utilisant les réglages du niveau de canal, vous pouvez ajuster l'équilibre général de votre système d'enceintes, facteur essentiel à la configuration d'un système home cinéma.

#### ATTENTION

- Les tonalités de test utilisées lors du réglage du niveau des canaux sont générées à un volume élevé.

#### 1 Sélectionnez 'Manual SP Setup' sur la page Home Menu.

#### 2 Sélectionnez 'Channel Level' sur le menu Manual SP Setup.

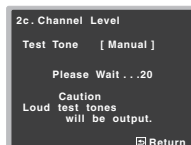


#### 3 Sélectionnez une option de configuration.

- Manual** – Déplacez manuellement les tonalités de test d'une enceinte à l'autre et ajustez les différents niveaux de canal.
- Auto** – Ajuste les niveaux de canal en suivant le déplacement automatique des tonalités de tests d'une enceinte à l'autre.

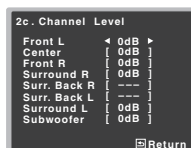
#### 4 Confirmez l'option de configuration sélectionnée.

Les tonalités de test commencent lorsque vous avez appuyé sur **ENTER**. Lorsque le volume aura atteint le niveau de référence, des tonalités de test seront émises.



#### 5 Réglez le niveau de chaque canal à l'aide des touches ←/→.

Si vous avez sélectionné **Manual**, utilisez ↑/↓ pour changer d'enceinte. La configuration **Auto** génère des tonalités de test selon l'ordre affiché à l'écran :



Réglez le niveau de chaque enceinte pendant l'émission de la tonalité d'essai.

#### Remarque

- Si vous utilisez un compteur de niveau de pression acoustique (SPL), effectuez les relevés de la position d'écoute principale et réglez le niveau de chaque enceinte sur 75 dB SPL (pondération C/lecture lente).
- La tonalité d'essai du subwoofer est émise à faible volume. Il se peut que vous deviez effectuer un nouveau réglage si l'essai a été réalisé avec une véritable bande son.

#### 6 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous retournez au menu Manual SP Setup.

#### Astuce

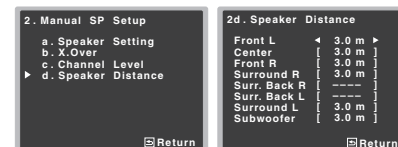
- Vous pouvez modifier les niveaux des canaux à tout moment en appuyant sur **RECEIVER**, puis sur **CH SELECT** et **LEV +/-** de la télécommande. Vous pouvez également appuyer sur **CH SELECT** et utiliser ↑/↓ pour sélectionner le canal, puis utiliser ←/→ pour ajuster les niveaux des canaux.

#### Distance des enceintes

Pour que votre système affiche une belle profondeur et une séparation idéale, vous devez préciser la distance séparant les enceintes et votre position d'écoute. Le récepteur peut alors ajouter le retard nécessaire pour obtenir un son surround correct.

#### 1 Sélectionnez 'Manual SP Setup' sur la page Home Menu.

#### 2 Sélectionnez 'Speaker Distance' sur le menu Manual SP Setup.



#### 3 Ajustez la distance de chaque enceinte en utilisant ←/→.

Vous pouvez régler la distance de chaque enceinte par incréments de 0,1 m.

#### 4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous retournez au menu Manual SP Setup.

## Menu d'affectation d'entrée

Ce menu permet d'attribuer une fonction d'entrée à la prise d'entrée audio analogique et à la prise d'entrée vidéo en composantes (prise d'entrée vidéo en composantes pour le VSX-827 uniquement).

- Pour plus d'informations sur l'attribution des signaux d'entrée numériques, voir la section [Sélection du signal d'entrée audio à la page 25](#).

## Entrée analogique

La prise d'entrée audio **ANALOG IN1** est associée au lecteur **CD** lors de la fabrication du récepteur, mais vous pouvez changer cela si vous le souhaitez et attribuer la prise à l'entrée **TV**.

- 1 Sélectionnez 'Input Assign' sur la page Home Menu.
- 2 Sélectionnez 'Analog Input' sur le menu Input Assign.



VSX-827

- 3 Sélectionnez l'option d'entrée souhaitée pour la prise d'entrée audio ANALOG IN1.
- 4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN. Vous retournez au menu Input Assign.

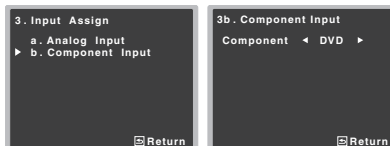
### Remarque

- Lors de la lecture à partir de l'entrée audio analogique, accédez au menu d'entrée **CD** ou **TV**, appuyez sur la touche **RECEIVER** puis appuyez à plusieurs reprises sur la touche **SIGNAL SEL** pour sélectionner **A** (Analogique). (voir la section [Sélection du signal d'entrée audio à la page 25](#))

## Entrée COMPONENT (VSX-827 uniquement)

La prise d'entrée audio **COMPONENT VIDEO IN1** est associée au lecteur **DVD** lors de la fabrication du récepteur, mais vous pouvez changer ce réglage si vous le souhaitez et attribuer la prise à l'entrée **SAT/CBL**.

- 1 Sélectionnez 'Input Assign' sur la page Home Menu.
- 2 Sélectionnez 'Component Input' sur le menu Input Assign.



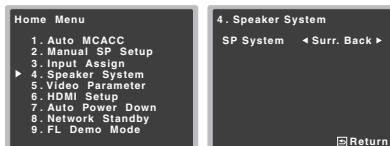
- 3 Sélectionnez l'option d'entrée souhaitée pour la prise d'entrée COMPONENT VIDEO IN1. Sélectionnez **DVD**, **SAT/CBL** ou **OFF**.
- 4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN. Vous retournez au menu Input Assign.
  - Assurez-vous d'avoir bien raccordé les câbles audio de l'appareil aux entrées correspondantes à l'arrière du récepteur.

## Configuration du Speaker System (VSX-827 uniquement)

Cette section permet de choisir si le signal de sortie audio des bornes d'enceintes B doit être envoyé vers les enceintes surround arrière (ou les enceintes B), ou bien vers les enceintes avant-haut.

- Réglage par défaut : **Surr. Back**

- 1 Sélectionnez 'Speaker System' sur la page Home Menu.



- 2 Sélectionnez l'option **Speaker System** à l'aide des touches **←/→**.

- **Surr. Back** – Le son est émis par les enceintes surround arrière ou par les enceintes B.
- **Height** – Le son est émis par les enceintes avant-haut.

- 3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN. Retournez au menu d'accueil (Home).

## Configuration des paramètres vidéo (VSX-827 uniquement)

Cet appareil peut effectuer une conversion ascendante du signal vidéo entré sur les bornes vidéo composite ou vidéo en composantes ; le signal de sortie est envoyé sur la prise **HDMI OUT**. Les différents réglages pour cette fonction sont décrits ci-après.

### Convertisseur vidéo

Cette option permet d'activer/désactiver la fonction de conversion du signal d'entrée vidéo arrivant sur chaque prise vidéo composite. Lorsque **OFF** est sélectionné, les paramètres de résolution et de format d'image ne peuvent pas être réglés.

- 1 Sélectionnez 'Video Parameter' sur la page Home Menu.
- 2 Sélectionnez 'Video Converter' sur le menu Video Parameter.



- 3 Sélectionnez la configuration souhaitée pour chaque type d'entrée vidéo.

- **ON** – Le signal de sortie est aussi envoyé vers la prise **HDMI OUT**.

- **OFF** – Le signal au niveau de la prise d'entrée HDMI pour la fonction d'entrée sélectionnée est envoyé vers la prise de sortie **HDMI OUT**. Le signal d'entrée au niveau des prises vidéo composite et des prises vidéo en composantes ne sera pas envoyé vers la prise de sortie **HDMI OUT**.

#### 4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez au menu Vidéo Parameter.

### Résolution

Cette section permet de spécifier la résolution de sortie du signal vidéo (lorsque le signal d'entrée vidéo est envoyé vers la prise HDMI OUT, réglez cette option en fonction de la résolution de votre téléviseur et des images que vous souhaitez regarder).

- Ce réglage ne s'applique pas aux signaux vidéo entrés via la connexion HDMI.

#### 1 Sélectionnez 'Video Parameter' sur la page Home Menu.

#### 2 Sélectionnez 'Resolution' sur le menu Video Parameter.



#### 3 Sélectionnez la résolution de sortie.

- **AUTO** – La résolution est sélectionnée automatiquement en fonction des caractéristiques du téléviseur (moniteur) connecté via la prise HDMI.
- **PURE** – Les signaux ont la même résolution en sortie qu'en entrée.
- **480p/720p/1080i/1080p** – Le signal de sortie a la résolution spécifiée ici (**480p** indique une résolution de 480/576).

#### 4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez au menu Vidéo Parameter.

### Remarque

- Si la résolution spécifiée n'est pas compatible avec le téléviseur (moniteur), aucune image ne sera fournie. L'absence d'image peut être due dans certains cas aux signaux de protection anticopie. Il faut alors changer de réglage.

### Format

Cette section permet de spécifier le format d'image lorsque le signal d'entrée vidéo analogique est envoyé vers la prise de sortie HDMI OUT. Effectuez les réglages souhaités en vérifiant l'image obtenue sur l'écran (si l'image ne correspond pas à votre écran, des parties seront tronquées ou des bandes noires apparaîtront).

#### 1 Sélectionnez 'Video Parameter' sur la page Home Menu.

#### 2 Sélectionnez 'Aspect' sur le menu Video Parameter.



#### 3 Sélectionnez le format d'image souhaité.

- **THROUGH** – Le signal d'entrée vidéo est sorti sans modification.
- **NORMAL** – Des bandes noires apparaîtront en haut et en bas de l'image ou bien de chaque côté de celle-ci.

#### 4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez au menu Vidéo Parameter.

### Remarque

- Si l'image n'est pas adaptée à votre type de téléviseur, réglez le format sur l'appareil source ou sur l'écran.

### Configuration de l'option Pre Out (VSX-527 uniquement)

Cette option permet de choisir la connexion qui doit être utilisée avec les sorties **PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT**, entre les enceintes surround arrière et les enceintes surround avant-haut. Un amplificateur supplémentaire est nécessaire pour le raccordement des enceintes.

- Réglage par défaut : **Surr. Back**

#### 1 Sélectionnez 'Pre Out Setting' sur la page Home Menu.



#### 2 Sélectionnez les enceintes à connecter aux sorties PRE OUT SURR BACK/FRONT HEIGHT, à l'aide des touches ←/→.

- **Surr. Back** – Raccordez les enceintes surround arrière.
- **Height** – Raccordez les enceintes avant-haut.

#### 3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

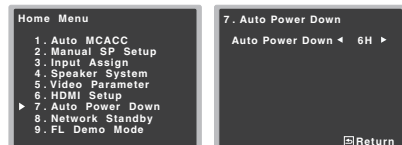
Retournez au menu d'accueil (Home).

## Le menu Auto Power Down

Ce menu permet de mettre le récepteur hors tension après une durée définie d'inactivité de plusieurs heures.

- Réglage par défaut : 6H

### 1 Sélectionnez 'Auto Power Down' sur la page Home Menu.



VSX-827

### 2 Définissez la durée d'inactivité avant la mise hors tension.

- Vous pouvez choisir entre les valeurs 2, 4, 6 heures ou **OFF** (mise hors tension automatique désactivée).

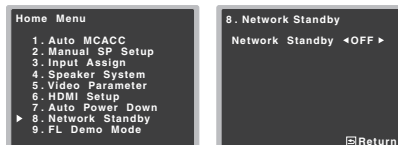
### 3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Retournez au menu d'accueil (Home).

## Le menu Network Standby

Ce menu permet de configurer la fonction AirPlay pour utiliser le récepteur à partir d'un ordinateur connecté au même réseau local (LAN) que le récepteur, même lorsque ce dernier est en mode veille.

### 1 Sélectionnez 'Network Standby' sur la page Home Menu.



VSX-827

### 2 Activez (ON) ou désactivez (OFF) l'utilisation en mode veille.

- **ON** – La fonction AirPlay peut être utilisée même lorsque le récepteur est en mode veille.
- **OFF** – La fonction AirPlay ne peut pas être utilisée lorsque le récepteur est en mode veille (ceci permet de réduire la consommation électrique en mode veille).
  - Si l'option **Network Standby** est activée (**ON**), la consommation électrique sera plus importante lorsque le récepteur est en veille.

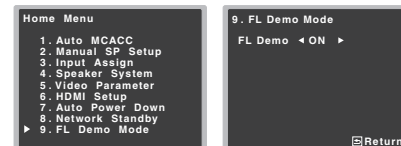
### 3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Retournez au menu d'accueil (Home).

## Le menu FL Demo Mode

Permet de définir si les démonstrations doivent s'afficher sur le panneau avant ou non.

### 1 Sélectionnez 'FL Demo Mode' sur la page Home Menu.



VSX-827

### 2 Sélectionnez ON ou OFF respectivement pour activer ou désactiver l'affichage des démonstrations.

### 3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Retournez au menu d'accueil (Home).

Les opérations synchronisées décrites ci-après sont possibles avec un téléviseur ou un lecteur Blu-ray Disc Pioneer compatible avec la fonction **Control HDMI**, lorsque l'équipement est connecté à l'appareil via un câble HDMI.

#### • Mode amp synchronisé

Le volume du récepteur peut être réglé ou le son coupé avec la télécommande du téléviseur.

#### • Synchronisation avec un téléviseur

#### • Commutation automatique des entrées

L'entrée du récepteur change automatiquement en cas de changement de chaîne de télévision ou lorsqu'un équipement compatible avec la fonction **Control HDMI** est lu.

#### Important

- Pour les équipements Pioneer, la fonction **Control HDMI** est aussi appelée "KURO LINK".
- Il n'est pas possible d'utiliser la fonction **Control HDMI** avec des équipements qui ne la prennent pas en charge.
- Nous garantissons uniquement que ce récepteur fonctionne avec des équipements Pioneer compatibles avec la fonction **Control HDMI**. Cependant, nous ne garantissons pas que toutes les opérations synchronisées fonctionnent avec les équipements qui prennent en charge la fonction **Control HDMI**.
- Pour utiliser la fonction **Control HDMI**, connectez l'appareil et l'équipement voulu à l'aide d'un câble haut-débit High Speed HDMI®. La fonction **Control HDMI** peut ne pas fonctionner correctement si un câble de type différent est utilisé.
- Pour de plus amples informations sur les diverses opérations, les réglages, etc., reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant.

### Connexions pour la fonction Control HDMI

La fonction Control HDMI peut être utilisée pour synchroniser le fonctionnement du récepteur avec un téléviseur et d'autres équipements.

- Veillez à connecter le câble audio du téléviseur à l'entrée audio de l'appareil. Lorsque le téléviseur et le récepteur sont raccordés par des connexions HDMI, si le téléviseur prend en charge la fonction HDMI Audio Return Channel, le son du téléviseur est envoyé vers le récepteur via la prise

HDMI et il n'est alors pas nécessaire de connecter un câble audio. Dans ce cas, réglez l'option **ARC** sur **ON** dans le menu de configuration **HDMI Setup** (voir la section [Menu HDMI Setup ci-dessous](#)).

Pour plus de détails, voir la section [Connexion au moyen de l'interface HDMI à la page 17](#).

#### Important

- Lors du raccordement de cet appareil ou de la modification des raccordements, veillez à mettre l'appareil hors tension et à débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur. Toutes les connexions étant terminées, branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
- Lorsque ce récepteur est relié à une prise secteur, un processus d'initialisation HDMI de 2 à 10 secondes commence. Durant celui-ci il n'est pas possible d'effectuer d'autres opérations. L'indicateur HDMI clignote sur l'afficheur pendant l'initialisation, et vous pouvez mettre le récepteur sous tension lorsqu'il cesse de clignoter.
- Pour bénéficier de tous les avantages de cette fonction, nous vous recommandons de connecter votre équipement HDMI non pas au téléviseur, mais directement à la prise HDMI de l'appareil.

### Menu HDMI Setup

Pour utiliser la fonction de **Control HDMI**, il est nécessaire de régler les paramètres de cet appareil et des équipements connectés compatibles avec la fonction de **Control HDMI**. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de chaque équipement.

#### 1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

Appuyez sur **RECEIVER** pour allumer le récepteur.

#### 2 Commutez l'entrée du téléviseur sur l'entrée qui connecte ce récepteur au téléviseur via le câble HDMI correspondant.

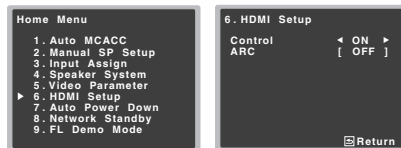
#### 3 Appuyez sur **RECEIVER**, puis sur **HOME MENU**.

Le menu d'accueil (Home) s'affiche sur le téléviseur. Utilisez les touches **↑/↓/←/→** et **ENTER** de la télécommande pour naviguer dans les écrans et

sélectionner des options de menu. Appuyez sur la touche **RETURN** pour sortir du menu actuel.

- Appuyez sur **HOME MENU** à tout moment pour quitter le menu d'accueil (Home).

#### 4 Sélectionnez 'HDMI Setup' dans le menu Home Menu.



VSX-827

#### 5 Sélectionnez le réglage 'Control' souhaité.

Choisissez selon que vous voulez **ON** ou **OFF** la fonction **Control HDMI** de cet appareil. Pour utiliser la fonction **Control HDMI**, vous devez l'activer en la réglant sur **ON**. Lorsque vous utilisez un équipement qui ne prend pas en charge la fonction **Control HDMI**, désactivez-la en la réglant sur **OFF**.

- **ON** – Pour activer la fonction **Control HDMI**. Lorsque cet appareil est hors tension et qu'un équipement connecté prenant en charge la fonction **Control HDMI** est mis en lecture, les signaux audio et vidéo sont sortis sur le téléviseur via la connexion HDMI.
- **OFF** – Pour désactiver la fonction **Control HDMI**. Les opérations synchronisées ne peuvent pas être utilisées. Lorsque cet appareil est éteint, les signaux audio et vidéo des sources raccordées par une liaison HDMI ne sont transmis.

#### 6 Sélectionnez le réglage 'ARC' souhaité.

Lorsqu'un téléviseur prenant en charge la fonction HDMI Audio Return Channel est connecté au récepteur, le son du téléviseur peut être entré via la prise HDMI.

- **ON** – Le son du téléviseur est entré via la prise HDMI. Cette option peut uniquement être sélectionnée lorsque **Control** est réglé sur **ON**.
- **OFF** – Le son du téléviseur est entré via les prises d'entrée audio autres que HDMI.

- 7** Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **RETURN**.  
Retournez au menu d'accueil (Home).

### Avant la synchronisation

Une fois que tous les raccordements et réglages sont terminés, vous devez :

- 1** Mettez tous les équipements en mode veille.
- 2** Mettez tous les équipements sous tension, en terminant par le téléviseur.
- 3** Choisir l'entrée HDMI par laquelle le téléviseur est relié à ce récepteur et vous assurer que le signal de sortie vidéo des composants raccordés est indiqué correctement à l'écran.
- 4** Vérifier si les composants raccordés aux entrées HDMI sont correctement indiqués.

### À propos des opérations synchronisées

Cette section décrit le fonctionnement de la fonction **Control HDMI** avec un équipement connecté compatible.

- **Mode amp synchronisé**
  - Dans l'écran de menu du téléviseur compatible avec la fonction **Control HDMI**, activez la lecture audio sur cet appareil, et l'appareil passera en mode d'amplification synchronisée **synchronized amp**.
  - Lorsque le mode amp synchronisé est en service, il est annulé lorsque le récepteur est mis hors tension. Pour réactiver le mode **synchronized amp**, activez la lecture audio sur cet appareil à l'aide de l'écran de menu du téléviseur, etc. L'appareil se mettra sous tension et passera en mode **synchronized amp**.
  - En mode d'amplification synchronisée, ce mode est annulé si une opération produisant du son en provenance du téléviseur est effectuée à partir de l'écran de menu du téléviseur, etc.
  - Lorsque le mode amp synchronisé est annulé, le récepteur se met hors tension si vous regardez une source à signal HDMI ou une émission de télévision sur le téléviseur.

- **Synchronisation avec un téléviseur**

- Vous pouvez mettre le récepteur en veille en même temps que le téléviseur. (Seulement lorsque l'entrée d'un composant raccordé au récepteur par la liaison HDMI est sélectionnée ou lorsque vous regardez la télévision.)

- **Commutation automatique des entrées**

- L'entrée de l'appareil change automatiquement lorsqu'un équipement compatible avec la fonction **Control HDMI** est mis en lecture.
- L'entrée du récepteur change automatiquement en cas de changement de chaîne de télévision.
- Le mode amp synchronisé reste valide même si vous commutez l'entrée de ce récepteur sur un autre composant que celui raccordé par une liaison HDMI.

### Recommandations concernant la fonction Control HDMI

- Connectez le téléviseur et les autres équipements (lecteur Blu-ray Disc, etc.) directement à votre récepteur. L'interruption d'un raccordement direct avec d'autres amplificateurs ou un convertisseur AV (comme un commutateur HDMI) peut provoquer des erreurs de fonctionnement.
- Lorsque la fonction **Control HDMI** est **ON**, il est possible d'envoyer les signaux audio et vidéo depuis un lecteur vers le téléviseur via la connexion HDMI, même si l'appareil est en mode veille, mais ceci uniquement si l'équipement connecté (lecteur Blu-ray Disc, etc.) et le téléviseur sont compatibles avec la fonction **Control HDMI**. Dans ce cas, le récepteur se met sous tension et les témoins d'alimentation et **HDMI** s'allument.



## Configurer la télécommande pour commander d'autres composants

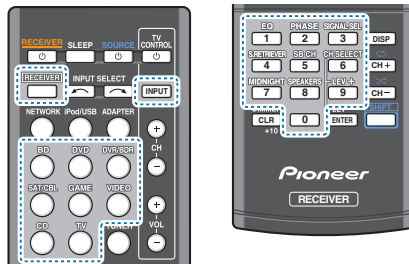
La plupart des composants peuvent être affectés à l'une des touches de fonctions d'entrée en utilisant le code de préréglage du fabricant du composant mémorisé dans la télécommande.

Cependant, veuillez remarquer qu'il y a des cas où seulement certaines fonctions peuvent être contrôlées après affectation du code de préréglage adéquat ou bien les codes pour fabricant se trouvant dans la télécommande ne fonctionneront pas pour le modèle que vous utilisez.

### Remarque

- Les touches **TV CONTROL** servent uniquement à commander un téléviseur (par exemple : codes pour télévision, télévision par câble, télévision par satellite ou télévision numérique).
- Pour annuler ou abandonner la configuration, maintenez la touche **RECEIVER**.
- Au bout d'une minute d'inactivité, la télécommande quitte automatiquement l'opération.

## Sélectionner directement des codes de préréglage



- Tout en appuyant sur la touche **RECEIVER**, maintenez la touche '1' enfoncée pendant trois secondes.**
- Appuyez sur la touche de fonction d'entrée correspondant au composant que vous voulez utiliser.**  
Le composant peut être affecté à la touche **BD**, **DVD**, **DVR/BDR**, **SAT/CBL**, **GAME**, **VIDEO**, **CD**, ou **TV**.
  - Pour affecter des codes préréglés à **TV CONTROL**, appuyez ici sur **INPUT**.
- Utilisez les touches numériques pour entrer le code de préréglage.**  
Les codes de préréglage sont indiqués en [page 56](#).  
Si vous avez entré le bon code, le composant raccordé se met sous ou hors tension.  
La mise sous ou hors tension n'a lieu que si le composant peut être directement allumé par la télécommande.
- Répétez les étapes 2 et 3 pour essayer un autre code ou entrer un code pour un autre composant à commander.**
- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche **RECEIVER**.**

## Suppression de tous les réglages de la télécommande

Vous pouvez effacer tous les préréglages et rétablir les réglages d'usine.

- Tout en appuyant sur la touche **RECEIVER**, maintenez la touche '0' enfoncée pendant trois secondes.

### Codes de préréglages par défaut

Touche de fonction d'entrée	Code de préréglage
<b>BD</b>	2 2 5 5
<b>DVD</b>	2 2 5 6
<b>DVR/BDR</b>	2 2 5 7
<b>SAT/CBL</b>	6 3 2 5
<b>GAME</b>	5 0 0 3
<b>VIDEO</b>	6 0 9 9
<b>CD</b>	5 0 0 0
<b>TV</b>	0 2 9 1
<b>TV CONTROL</b>	0 2 9 1

## Commandes pour les téléviseurs

La télécommande du récepteur permet aussi de commander des équipements tels que TV, TV numérique, TV satellite / câble, après avoir entré les codes appropriés ou effectué la procédure d'apprentissage des commandes au niveau du récepteur (pour plus d'informations, voir la section [Commander le reste de votre système à la page 55](#)). Utilisez les touches de fonction d'entrée pour sélectionner le composant.

- Les touches **TV CONTROL** de la télécommande sont destinées à commander le téléviseur affecté à la touche **TV CONTROL INPUT**.

Touche(s)	Fonction
<b>TV CONTROL</b>	Pour mettre le téléviseur en mode veille ou sous tension.
<b>TV CONTROL INPUT</b>	Commute l'entrée téléviseur. (Pas possible avec tous les modèles.)
<b>TV CONTROL CH +/-</b>	Sélectionne les chaînes.
<b>TV CONTROL VOL +/-</b>	Ajuste le volume du téléviseur.
<b>SOURCE</b>	Appuyez pour allumer ou éteindre l'appareil affecté à la touche <b>TV</b> .
<b>HOME MENU</b>	Utilisez cette touche comme la touche <b>GUIDE</b> pour la navigation.
<b>RETURN</b>	Permet de sélectionner le sous-titrage codé avec la télévision numérique.
Touches numériques	S'utilisent pour sélectionner un chaîne télévision spécifique.
<b>ENTER</b>	Utilisez cette touche pour saisir une chaîne.
<b>MENU</b>	Appuyez sur cette touche pour afficher le menu du téléviseur.
<b>ENTER</b>	Appuyez sur cette touche pour sélectionner ou ajuster et naviguer parmi les éléments de l'écran de menu.
<b>CH +/-</b>	Sélectionne les chaînes.

## Commandes pour autres composants

Cette télécommande peut commander ces composants (BD, DVD, CD, DVR (BDR), VCR, CD-R) après avoir entré les codes corrects ou effectué l'apprentissage des commandes au niveau du récepteur (voir la section [Commander le reste de votre système à la page 55](#) pour en savoir plus). Utilisez les touches de fonction d'entrée pour sélectionner le composant. *Pour lecteur Blu-ray Disc, lecteur DVD, lecteur CD, DVR (BDR), VCR, CD-R :*

Touche(s)	Fonction
<b>SOURCE</b>	Appuyez sur cette touche pour allumer le composant ou le mettre en veille.
	Appuyez sur cette touche pour retourner au début de la piste en cours. Les pressions répétées font sauter au début des pistes précédentes.
	Appuyez sur cette touche pour avancer au début de la piste suivant. Les pressions répétées font sauter au début des pistes suivantes.
<b>II</b>	Faire une pause dans la lecture ou l'enregistrement.
	Permet de lancer la lecture.
	Tenez cette touche enfoncée pour une lecture rapide.
	Tenez cette touche enfoncée pour une lecture arrière rapide.
	Arrête la lecture (sur certains modèles, la pression de cette touche lorsque le disque est déjà arrêté peut entraîner l'ouverture du plateau).
Touches numériques	Permettent d'entrer un numéro de titre, de chapitre ou de plage.
<b>DISP</b>	Appuyez sur cette touche pour afficher des informations.
<b>TOP MENU</b>	Affiche le menu 'supérieur' du disque d'un lecteur de BD/DVD.
<b>MENU</b>	Affiche les menus du BD/DVD ou DVR que vous utilisez.

Touche(s)	Fonction
<b>ENTER/RETURN</b>	Permet de naviguer dans le menu/les options du BD/DVD.
<b>HOME MENU</b>	Affiche l'écran HOME MENU.
<b>CH +/-</b>	Sélectionne les chaînes. (DVR/VCR uniquement)

## Liste des codes de préreglage

Vous ne devriez rencontrer aucun problème de commande d'un composant si le fabricant apparaît dans la liste. Il se peut toutefois que certains codes de fabricant figurant dans la liste ne fonctionnent pas pour le modèle que vous utilisez. Il est également possible que seules certaines fonctions puissent être commandées après l'affectation du code de préreglage approprié.

### Important

- Nous ne garantissons pas le fonctionnement de la télécommande avec les produits indiqués dans la liste. Il est possible que la télécommande ne fonctionne pas avec un appareil même lorsque le code de préreglage indiqué est entré.

*exemple :*

<b>Téléviseur</b>	_____	Catégorie
<b>Pioneer 0113</b>	_____	Code de préreglage
	_____	Fabricant







**Tatung** 2130, 2188  
**TCM** 2097  
**Teac** 2162, 2177, 2181  
**Tec** 2186  
**Technika** 2188  
**Telefunken** 2183  
**Tensai** 2188  
**Tevion** 2097, 2181, 2187  
**Thomson** 2098, 2112, 2155, 2159  
**Tokai** 2178, 2186  
**Toshiba** 2102, 2156, 2168, 2169, 2172  
**TRANScontinents** 2189  
**Trio** 2188  
**TruVision** 2185  
**Wharfedale** 2180, 2181  
**Xbox** 2098  
**Xlogic** 2181, 2188  
**XMS** 2188  
**Yamada** 2189  
**Yamaha** 2106  
**Yamakawa** 2178, 2189  
**Yukai** 2101, 2147

## BD

Si les commandes ne fonctionnent pas avec les codes de pré-réglage ci-dessous, essayez d'utiliser les codes de pré-réglages indiqués pour les produits **DVD, DVR (BDR, HDR)**.

**Pioneer** 2034, 2192, 2255, 2258, 2259, 2260, 2281  
**Denon** 2310, 2311, 2312  
**Hitachi** 2307, 2308, 2309  
**JVC** 2290, 2291, 2293, 2294, 2295, 2296  
**LG** 2286, 2287  
**Marantz** 2302, 2303  
**Mitsubishi** 2300, 2301  
**Onkyo** 2289  
**Panasonic** 2277, 2278, 2279  
**Philips** 2280  
**Samsung** 2282  
**Sharp** 2304, 2305, 2306  
**Sony** 2283, 2284, 2285, 2282  
**Toshiba** 2288, 2262  
**Yamaha** 2297, 2298, 2299

## DVR (BDR, HDR)

Si les commandes ne fonctionnent pas avec les codes de pré-réglage ci-dessous, essayez d'utiliser les codes de pré-réglages indiqués pour les produits **DVD, BD**.

**Pioneer** 2078, 2099, 2107, 2109, 2144, 2157, 2193, 2194, 2195, 2196, 2258, 2259, 2260, 2261, 2264, 2265, 2266, 2270  
**Panasonic** 2263, 2269  
**Sharp** 2267, 2275  
**Sony** 2268, 2271, 2272, 2273, 2276  
**Toshiba** 2274

## Magnétoscope

**Pioneer** 1053, 1108  
**Adyson** 1050  
**Aiwa** 1033, 1034, 1035  
**Akai** 1034  
**Akiba** 1040, 1050  
**Akura** 1034, 1040, 1050  
**Alba** 1035, 1036, 1037, 1040, 1050, 1051  
**Ambassador** 1037  
**Amstrad** 1033, 1050, 1051  
**Anitech** 1040, 1050  
**ASA** 1038, 1039  
**Asuka** 1033, 1038, 1039, 1040, 1050  
**Audiosonic** 1051  
**Baird** 1033, 1034, 1036, 1051  
**Bang & Olufsen** 1052  
**Basic Line** 1035, 1036, 1037, 1040, 1050, 1051  
**Baur** 1039  
**Bestar** 1036, 1037, 1051  
**Black Panther Line** 1036, 1051  
**Blaupunkt** 1039  
**Bondstec** 1037, 1050  
**Bush** 1035, 1036, 1040, 1050, 1051  
**Cathay** 1051  
**Catron** 1037  
**CGE** 1033, 1034  
**Cimline** 1035, 1040, 1050  
**Clatronic** 1037, 1050  
**Condor** 1036, 1037, 1051  
**Crown** 1036, 1037, 1040, 1050, 1051  
**Daewoo** 1036, 1037, 1051  
**Dansai** 1040, 1050, 1051  
**Dantax** 1035  
**Daytron** 1036, 1051  
**De Graaf** 1039  
**Decca** 1033, 1034, 1039  
**Denko** 1050

**Dual** 1034, 1051, 1060  
**Dumont** 1033, 1039  
**Elbe** 1051  
**Ecatech** 1050  
**Elsay** 1050  
**Elta** 1040, 1050, 1051  
**Emerson** 1050  
**ESC** 1036, 1051  
**Etzuko** 1040, 1050  
**Ferguson** 1034  
**Fidelity** 1033, 1050  
**Finlandia** 1039  
**Finlux** 1033, 1034, 1039  
**Firstline** 1035, 1038, 1040, 1050  
**Flint** 1035  
**Formenti/Phoenix** 1039  
**Frontech** 1037  
**Fujitsu** 1033  
**Funai** 1033  
**Galaxy** 1033  
**GBC** 1037, 1040  
**GEC** 1039  
**Geloso** 1040  
**General** 1037  
**General Technic** 1035  
**Goldrand** 1040, 1050  
**Goldstar** 1033, 1048  
**Goodmans** 1033, 1036, 1037, 1038, 1040, 1050, 1051  
**Graetz** 1034  
**Granada** 1039  
**Grandin** 1033, 1036, 1037, 1038, 1040, 1050, 1051  
**Grundig** 1039, 1040  
**Hanseatic** 1038, 1039, 1051  
**Harwood** 1050  
**HCM** 1040, 1050  
**Hinari** 1035, 1040, 1050, 1051  
**Hisawa** 1035  
**Hitachi** 1033, 1034, 1039, 1045  
**Hyposon** 1035, 1040, 1050, 1051  
**Impego** 1037  
**Imperial** 1033  
**Inno Hit** 1036, 1037, 1039, 1040, 1050, 1051  
**Innovation** 1035  
**Interbuy** 1038, 1050  
**Interfunk** 1039  
**Intervision** 1033, 1051  
**Irradio** 1038, 1040, 1050  
**ITT** 1034  
**ITV** 1036, 1038, 1051  
**JVC** 1034, 1046  
**Kaisui** 1040, 1050  
**Karcher** 1039  
**Kendo** 1035, 1036, 1037, 1050  
**Korpel** 1040, 1050  
**Kyoto** 1050  
**Lenco** 1036

**Leyco** 1040, 1050  
**LG** 1033, 1038, 1049  
**Lifetec** 1035  
**Loewe Opta** 1038, 1039  
**Logik** 1040, 1050  
**Lumatron** 1033, 1051  
**Luxor** 1050  
**M Electronic** 1033  
**Manesth** 1040, 1050  
**Marantz** 1039  
**Marsk** 1051  
**Matsui** 1035, 1038  
**Matsushita** 1033, 1039  
**Mediator** 1039  
**Medion** 1035  
**Memorex** 1033, 1038  
**Memphis** 1040, 1050  
**Micromax** 1035  
**Microstar** 1035  
**Migros** 1033  
**Multitech** 1033, 1037, 1039, 1040, 1050  
**Murphy** 1033  
**NEC** 1034  
**Neckermann** 1034, 1039  
**NEI** 1039  
**Nesco** 1040, 1050  
**Nikkai** 1037, 1050, 1051  
**Nokia** 1034, 1051  
**Nordmede** 1034  
**Oceanic** 1033, 1034  
**Okano** 1035, 1050, 1051  
**Orion** 1035  
**Orson** 1033  
**Osaki** 1033, 1038, 1040, 1050  
**Otto Versand** 1039  
**Palladium** 1034, 1038, 1040, 1050  
**Panasonic** 1043  
**Pathe Marconi** 1034  
**Perdio** 1033  
**Philo** 1050  
**Philips** 1039, 1045, 1052  
**Phonola** 1039  
**Portland** 1036, 1037, 1051  
**Prinz** 1033  
**Profex** 1040  
**Proline** 1033  
**Prosonic** 1035, 1051  
**Pye** 1039  
**Quelle** 1033, 1039  
**Radiolva** 1050  
**Radiola** 1039  
**Rex** 1034  
**RFT** 1037, 1039, 1050  
**Roadstar** 1036, 1038, 1040, 1050, 1051  
**Royal** 1050  
**Saba** 1034  
**Saisho** 1035, 1040

**Samsung** 1041  
**Samurai** 1037, 1050  
**Sansui** 1034  
**Sansui** 1051  
**SBR** 1039  
**Schaub Lorenz** 1033, 1034  
**Schneider** 1033, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1050, 1051  
**SEG** 1040, 1050, 1051  
**SEI-Sindunye** 1039  
**Selec** 1034  
**Sentra** 1037, 1050  
**Sentron** 1040, 1050  
**Sharp** 1042  
**Shintom** 1040, 1050  
**Shivaki** 1038  
**Siemens** 1038  
**Silva** 1038  
**Silver** 1051  
**Sinurost** 1039  
**Solavox** 1037  
**Sonnecdar** 1050  
**Sonoko** 1036, 1051  
**Sontec** 1038  
**Sony** 1044  
**Standard** 1036, 1051  
**Stern** 1051  
**Sunkai** 1035  
**Sunstar** 1033  
**Suntronic** 1033  
**Sunwood** 1040, 1050  
**Symphonic** 1050  
**Taisho** 1035  
**Tandberg** 1051  
**Tashiko** 1033  
**Tatung** 1033, 1034, 1039  
**TCM** 1035  
**Teac** 1051  
**Tec** 1037, 1050, 1051  
**Teleavia** 1034  
**Telefunken** 1034  
**Teletech** 1050, 1051  
**Tenosal** 1040, 1050  
**Tensai** 1033, 1038, 1040, 1050  
**Tevion** 1035  
**Thomson** 1034, 1048  
**Thorn** 1034  
**Tokai** 1038, 1040, 1050  
**Tonsai** 1040  
**Toshiba** 1034, 1039, 1047  
**Towada** 1040, 1050  
**Towika** 1040, 1050  
**TVA** 1037  
**Uher** 1038  
**Ultravox** 1051  
**United Quick Star** 1036, 1051  
**Universum** 1033, 1038, 1039  
**Videon** 1035  
**Weltblick** 1038  
**Yamishi** 1040, 1050

**Yokan** 1040, 1050  
**Yoko** 1037, 1038, 1040, 1050

## Décodeur satellite

**Pioneer** 6250, 6219, 6204  
**@sat** 6251  
**@Sky** 6238  
**ABSat** 6180  
**Acoustic Solutions** 6217  
**ADB** 6174  
**Akai** 6214  
**Akura** 6228  
**Alba** 6176, 6200, 6180, 6217  
**Allsat** 6214  
**Alltech** 6180  
**Alivision** 6252, 6238, 6199  
**Amtronica** 6180  
**Ampere** 6256, 6261  
**Amstrad** 6202, 6243, 6256, 6261, 6236, 6180  
**Anglo** 6180  
**Ankaro** 6180  
**Ansonic** 6245  
**Anttron** 6200  
**Apollo** 6176  
**Aprò** 6232  
**Arcon** 6192  
**Arcus** 6193  
**Armstrong** 6214  
**Arnion** 6251  
**ASA** 6230  
**Asat** 6214  
**ASCI** 6213, 6238  
**ASLF** 6180  
**AssCom** 6220  
**Astra** 6255, 6180  
**Astratec** 6238, 6269  
**Astell** 6202  
**Astro** 6177, 6236, 6255, 6200, 6246, 6215, 6222, 6243  
**Atlanta** 6245  
**Atsai** 6251  
**AtSky** 6238  
**Audioline** 6232  
**Audioton** 6200  
**Austar** 6174  
**Avalon** 6261  
**Axil** 6244, 6186, 6245  
**Axis** 6267  
**Axitronic** 6228  
**B.net** 6232  
**Be@ytronic** 6230, 6199  
**Balmet** 6186  
**Beko** 6176  
**Belson** 6245  
**Big Sat** 6186  
**Black Diamond** 6217  
**Blaupunkt** 6177  
**Blue Sky** 6180

- Boca** 6256, 6180, 6262, 6185, 6257, 6237, 6187, 6188  
**Bodner & Mann** 6194  
**Bossmann** 6244, 6247  
**Boston** 6227  
**Brainwave** 6232, 6231  
**British Sky Broadcasting** 6210  
**Broca** 6180  
**BskyB** 6210  
**BT** 6195  
**Bubu Sat** 6180  
**Bush** 6254, 6217, 6264, 6228, 6190, 6232, 6268, 6201, 6265, 6182  
**Cambridge** 6236  
**Canal Digital** 6220  
**Canal Satellite** 6220, 6219, 6278, 6277  
**Canal+** 6220, 6277  
**CGV** 6244, 6183  
**Cherokee** 6194  
**Chess** 6213, 6180, 6238, 6228  
**ClyCom** 6229, 6255, 6179, 6192, 6241, 6252  
**Clark** 6200  
**Classic** 6232  
**Clatronic** 6244  
**Clayton** 6228  
**Clemens Kamphus** 6261  
**Cobra** 6261  
**Columbia** 6256  
**Columbia** 6256  
**Comag** 6256, 6252, 6185, 6199, 6244, 6257, 6237, 6189, 6187, 6188  
**Comsat** 6244  
**Condor** 6255, 6253  
**Connexions** 6261  
**Conrad** 6256, 6236, 6207, 6255  
**Coship** 6186, 6232  
**Crown** 6217  
**Cryptovision** 6176  
**CS** 6247  
**Cyfrowy Polsat** 6220  
**Cyrus** 6214  
**D-box** 6275  
**Daewoo** 6267, 6180, 6195, 6268, 6182  
**Dantax** 6228  
**Deltasat** 6192  
**Denver** 6245  
**Digatron** 6231  
**Digenius** 6229, 6226  
**Digitaly** 6255, 6238  
**Digifusion** 6268, 6269  
**Digihome** 6217, 6265, 6218  
**DigiLogic** 6217  
**DigiQuest** 6251, 6186, 6247  
**DigiSat** 6252  
**Digisky** 6186  
**Digital** 6187  
**Digital Vision** 6269  
**DigitalBox** 6222, 6247  
**Dijam** 6195
- DirecTV** 6263  
**Discovery** 6194  
**DISTRAT** 6202, 6250  
**DMT** 6192  
**DNT** 6214, 6261  
**Doro** 6232  
**Dual** 6252  
**Durabrand** 6217, 6218  
**Echolink** 6185  
**EchoStar** 6220, 6233, 6261, 6176, 6180, 6181, 6239  
**Edision** 6247  
**Einhell** 6256, 6236, 6180  
**Elap** 6180, 6244, 6183  
**Elbe** 6245  
**Elless** 6230  
**Elsat** 6180  
**Elta** 6214  
**eMTech** 6196  
**Energy Sistem** 6247  
**Engel** 6180, 6227  
**ENE** 6176  
**Eurireult** 6202  
**Eurocrypt** 6176  
**EuroLine** 6227  
**Europa** 6236, 6255  
**Europhon** 6256, 6229, 6255  
**Eurosat** 6189  
**Eurosky** 6256, 6213, 6229, 6236, 6255, 6230  
**Eurostar** 6255, 6179  
**Eutelsat** 6180  
**Eutra** 6230  
**Evertsham** 6218  
**Exator** 6200  
**Fagor** 6203  
**Fenner** 6180  
**Ferguson** 6176, 6264, 6268, 6269  
**Fidelity** 6236  
**Finlandia** 6176  
**Finlux** 6176, 6207, 6228  
**FinnSat** 6230  
**Flair Mate** 6180  
**Fly Com** 6186  
**FMD** 6213, 6244, 6186  
**Freecom** 6236  
**FTEmaximal** 6180, 6189  
**Fuba** 6177, 6229, 6261, 6207, 6226, 6196  
**Galaxis** 6220, 6267  
**Gardiner** 6179  
**Garnet** 6192  
**GBSAT** 6196  
**Geco** 6246, 6109  
**General Satellite** 6241  
**Globo** 6230, 6227, 6238, 6199, 6257  
**GOD Digital** 6214  
**Gold Box** 6220, 6219  
**GOLD Vision** 6247  
**Golden Interstar** 6250
- Goodmans** 6176, 6254, 6217, 6264, 6271, 6218, 6201, 6190  
**Gran Prix** 6230  
**Granada** 6176  
**Grandin** 6228  
**Grocos** 6239, 6186  
**Grundig** 6220, 6177, 6217, 6264, 6232, 6218, 6201, 6190  
**Haensel & Gretel** 6256  
**Hajer** 6245  
**Hama** 6183  
**Hanseatic** 6215, 6222  
**Hauppauge** 6231, 6232  
**HB** 6196  
**Helicom** 6255  
**Helium** 6255  
**Hiro** 6189  
**Hirschmann** 6267, 6177, 6229, 6261, 6236, 6207, 6255, 6230, 6252, 6199, 6189  
**Hitachi** 6176, 6217, 6218  
**HNE** 6255  
**Hornet** 6251  
**Houston** 6261  
**Humax** 6241, 6268, 6242  
**Huth** 6256, 6255, 6192, 6193  
**Hyundai** 6192  
**ID Digital** 6241  
**ILLUSION SAT** 6247  
**Imperial** 6222, 6216, 6223, 6238, 6232  
**Ingenel** 6213, 6261  
**Inno Hit** 6228  
**International** 6260  
**Interstar** 6196  
**Intervision** 6255  
**Inves** 6268  
**iontronic** 6244  
**ITT Nokia** 6176, 6207  
**Jaeger** 6238  
**K-SAT** 6180  
**Kamm** 6180  
**Kaon** 6251  
**kaTelco** 6267  
**Kathrein** 6177, 6214, 6213, 6262, 6200, 6180, 6179, 6272, 6183  
**Kendo** 6252  
**Kenwood** 6220  
**Key West** 6256  
**Kiron** 6213  
**KR** 6200  
**Kreiling** 6213, 6194, 6228  
**Kreiselmeyer** 6177  
**Kyostar** 6200  
**L&S Electronic** 6256, 6238  
**Labgear** 6195  
**LaSAT** 6177, 6256, 6229, 6255, 6230  
**Leiko** 6228  
**Lemon** 6238  
**Lenco** 6255, 6180  
**Lenson** 6236
- LG** 6192  
**Lifesat** 6256, 6229, 6180  
**Listo** 6228  
**Ludus** 6217  
**Logik** 6217  
**Logix** 6192  
**Lorenzen** 6256, 6229, 6255, 6226, 6231, 6257, 6237  
**Luxor** 6236, 6207, 6265  
**M Electronic** 6179  
**Manata** 6256, 6180  
**Manhattan** 6176, 6251  
**Marantz** 6214  
**Maspro** 6177, 6180  
**Matsui** 6177, 6217, 6271, 6228, 6268, 6269  
**Max** 6255  
**Maximum** 6192, 6238  
**Mediabox** 6220, 6219  
**MediaCom** 6198  
**MediaSat** 6220, 6219, 6236, 6278, 6271  
**Medion** 6256, 6229, 6180, 6230, 6192, 6252, 6238, 6199, 6228  
**Medison** 6180  
**Mega** 6214  
**MegaSat** 6189  
**Medion** 6256, 6200, 6180, 6179, 6202, 6250, 6238, 6244  
**Metz** 6177  
**Micro** 6236, 6255, 6200, 6180, 6231  
**Micro Elektronic** 6180  
**Micro Technology** 6180  
**Micromax** 6229  
**Microstar** 6229, 6192, 6226  
**Microtec** 6180  
**Mitsubishi** 6176  
**Morgan's** 6214, 6256, 6180, 6252, 6199  
**Multibroadcast** 6174  
**Multichoice** 6174  
**Myryad** 6214  
**Mysat** 6180  
**MySky** 6212, 6211  
**NEOTION** 6238  
**Netsat** 6263  
**Neuhaus** 6236, 6255, 6180  
**Neuling** 6255, 6252, 6257, 6188  
**Neusat** 6180  
**Neveling** 6226  
**Newton** 6261  
**NextWave** 6193  
**Nichimen** 6254  
**Nikko** 6214, 6180  
**Noda Electronic** 6202  
**Nokia** 6220, 6176, 6207, 6206  
**Nordmende** 6176  
**Octagon** 6200  
**OctalTV** 6231  
**Onn** 6217, 6218
- Opentel** 6252, 6199  
**Optex** 6213, 6180, 6250, 6244, 6203, 6228  
**Orbis** 6252, 6238, 6199  
**Orbitech** 6213, 6236, 6215, 6222, 6216, 6223  
**P/Sat** 6252  
**Pace** 6220, 6214, 6176, 6181, 6273, 6212, 6211  
**Pacific** 6217  
**Packard Bell** 6267  
**Palcom** 6229, 6226, 6239  
**Palladium** 6261, 6236  
**PalSAT** 6236  
**Panasonic** 6176, 6178  
**Panda** 6177, 6176, 6255  
**Pansat** 6191  
**Pass** 6183  
**Patriot** 6256  
**peeKTON** 6186, 6245  
**Philips** 6220, 6177, 6214, 6275, 6219, 6277, 6268, 6232, 6179, 6200, 6176, 6263  
**Phoenix** 6245  
**Phonotrend** 6233  
**Pilotime** 6278  
**Pino** 6238  
**PiXX** 6191  
**Planet** 6261  
**PMB** 6180, 6203  
**Polytron** 6261  
**Portland** 6195  
**Preisner** 6256, 6261, 6243, 6185  
**Premier** 6219  
**Primacom** 6267  
**Pro Basic** 6220, 6184  
**Proline** 6217  
**Promax** 6176  
**Proscan** 6234  
**Quelle** 6229, 6255  
**Radiola** 6214  
**Radix** 6261, 6243  
**Rainbow** 6200  
**RCA** 6234  
**Rebox** 6196  
**Regal** 6227  
**RFT** 6214  
**Roadstar** 6220, 6180  
**Rollmaster** 6244  
**Rover** 6180  
**Rownsonic** 6183  
**SAB** 6227, 6251  
**Saba** 6255, 6230, 6202, 6184  
**Sabra** 6176  
**Sagem** 6275, 6258, 6277  
**Salvod** 6245  
**Salora** 6252  
**Samsung** 6220, 6198, 6197, 6273, 6253  
**Sanyo** 6228  
**SAT** 6236
- Sat Control** 6251  
**Sat Partner** 6236, 6200  
**Sat Team** 6180  
**SAT+** 6239  
**Satcom** 6255  
**Satec** 6189  
**Satelco** 6252  
**Satplus** 6222  
**SatyCon** 6247  
**Schaecke** 6200  
**Schaub Lorenz** 6196, 6245  
**Schneider** 6198, 6227  
**Schwaiger** 6256, 6266, 6262, 6255, 6230, 6202, 6192, 6238, 6199, 6186, 6257, 6247, 6232, 6187, 6188  
**Scientific Atlanta** 6209  
**SCS** 6229, 6230  
**Sedea Electronique** 6256, 6213, 6198, 6250, 6228  
**Seemann** 6261  
**SEG** 6213, 6192, 6227, 6217, 6228  
**Septimo** 6202  
**Serd** 6199  
**Servimat** 6203  
**ServiSAT** 6180, 6227  
**Shark** 6247  
**Sharp** 6265, 6218  
**Siemens** 6177, 6261, 6238  
**Sigmatex** 6245  
**Silva** 6229  
**SilverCrest** 6187  
**Skantino** 6180  
**SKR** 6180  
**SKT** 6256  
**SKY** 6263, 6210, 6212, 6211  
**SKY Italia** 6220, 6212  
**Sky XL** 6227, 6199  
**Skymaster** 6233, 6180, 6192, 6238, 6239, 6183, 6203, 6184  
**Skymax** 6214, 6244  
**Skypex** 6230  
**Skylus** 6230, 6252, 6238, 6199  
**Skysat** 6213, 6236, 6255, 6180  
**RCA** 6238  
**SL** 6256, 6229, 6230, 6231, 6257, 6232  
**SM Electronic** 6233, 6180, 6239  
**Smart** 6256, 6261, 6180, 6243, 6252, 6246, 6244, 6257, 6247  
**SmartVision** 6186  
**Sony** 6235, 6220, 6219, 6179, 6176  
**SR** 6256  
**Star Sat** 6196  
**Starline** 6180  
**Starlite** 6214  
**Stream** 6212  
**Stream System** 6251  
**Strong** 6220, 6228, 6256, 6200, 6180, 6245, 6217, 6239  
**Sumin** 6199  
**Sunny** 6251  
**Sunsat** 6180

**Sunstar** 6174, 6256  
**SuperMax** 6193  
**Supratche** 6244  
**Systec** 6238  
**Tantec** 6176  
**Targa** 6191  
**Tatung** 6176  
**TBoston** 6227, 6245  
**Tecatel** 6233  
**Technical** 6228  
**Technika** 6217, 6232, 6218  
**TechniSat** 6213, 6261, 6176, 6236, 6215, 6222, 6216, 6223  
**Technomate** 6250  
**Technosat** 6193  
**Technosonic** 6254, 6232  
**Technotrend** 6232  
**Technowelt** 6256, 6255  
**Techwood** 6213, 6217, 6228, 6218  
**Telesat** 6255  
**TELE System** 6261, 6227, 6239, 6203  
**Teledel** 6200  
**Teleksa** 6261, 6236, 6255, 6200  
**Telesat** 6255  
**Telestarr** 6213, 6236, 6215, 6222, 6216, 6223, 6227, 6238, 6228, 6232  
**Teletech** 6213  
**Televex** 6256, 6176, 6236, 6196, 6251, 6238, 6257  
**Telewire** 6252  
**Tempo** 6193  
**Tevion** 6254, 6180, 6239, 6232, 6184  
**Thomson** 6220, 6219, 6180, 6255, 6176, 6265, 6277, 6234, 6264, 6210, 6212  
**Thorn** 6176  
**Tiny** 6232  
**Tioko** 6256  
**Titan** 6189, 6184  
**TNT SAT** 6258  
**Tokai** 6214  
**Tonna** 6176, 6236, 6180, 6203  
**Topfield** 6198  
**Toshiba** 6176, 6217  
**Trevi** 6227  
**Triasat** 6236  
**Triax** 6220, 6214, 6256, 6189, 6253, 6228, 6203, 6261, 6213, 6257, 6244, 6195, 6264, 6227, 6243, 6180, 6236  
**Turnsat** 6180  
**Twinner** 6180, 6203  
**Unisat** 6214, 6256  
**United** 6227  
**Univers** 6189  
**Universum** 6177, 6213, 6229, 6255, 6230, 6215, 6227  
**Van Hunen** 6226  
**Variosat** 6177  
**VEA** 6245  
**Ventana** 6214

**Vestel** 6213, 6227, 6217, 6218  
**VH Sat** 6229  
**Viasat** 6273  
**Viola Digital** 6232  
**Vision** 6228, 6189  
**Visionic** 6250  
**Visiosat** 6213, 6254, 6180, 6244, 6196, 6191  
**Vitecom** 6244  
**Volcasat** 6245  
**VTech** 6179  
**Wetekom** 6236  
**Wewa** 6176  
**Wharfedale** 6217, 6265, 6218  
**Wisi** 6177, 6256, 6229, 6261, 6176, 6236, 6255, 6230, 6252, 6199  
**Worthsat** 6213, 6196, 6227, 6194  
**Worhtit!** 6190  
**Woxter** 6245  
**Xoro** 6191  
**Xsat** 6180, 6196, 6181  
**Xtreme** 6251  
**Yakumo** 6244  
**ZapMaster** 6230  
**Zehnder** 6213, 6262, 6179, 6192, 6252, 6227, 6238, 6199, 6244, 6247, 6249  
**Zeta Technology** 6214  
**Zodiac** 6261, 6200

### Décodeur satellite (Combiné SAT/PVR)

**@sat** 6251  
**Allvision** 6199  
**Atsat** 6251  
**B@ytronic** 6230, 6199  
**Boca** 6187  
**BskyB** 6210  
**Bush** 6254  
**Canal Satellite** 6278  
**Comag** 6199, 6187  
**Daewoo** 6182  
**Digifusion** 6269  
**Digihome** 6218  
**DigiQuest** 6251  
**Digital** 6187  
**DMT** 6192  
**Edision** 6247  
**eMTech** 6196  
**GBSAT** 6196  
**Gecco** 6199  
**Globo** 6199  
**Goodmans** 6254, 6218  
**Hirschmann** 6230, 6199  
**Humax** 6241, 6242  
**Huth** 6192

**Hyundai** 6192  
**Kathrein** 6272  
**LaSAT** 6230  
**LG** 6192  
**Luxor** 6265  
**Maximum** 6238  
**Mediacom** 6198  
**MediaSat** 6277  
**Medion** 6230, 6199  
**Microstar** 6192  
**Morgan's** 6199  
**MySky** 6212, 6211  
**NEOTION** 6238  
**Nichimen** 6254  
**Nokia** 6206  
**Opentel** 6199  
**Orbis** 6199  
**Pace** 6273, 6211  
**Panasonic** 6178  
**Philips** 6263, 6277  
**Pilotime** 6278  
**Pixx** 6191  
**Proscan** 6234  
**Rebox** 6196  
**Sagem** 6258  
**Samsung** 6198, 6197, 6273  
**Sat Control** 6251  
**Schneider** 6198  
**Schwaiger** 6230, 6192, 6199, 6187  
**Sedea Electronique** 6198  
**Serd** 6199  
**Sharp** 6218  
**SilverCrest** 6187  
**SKY** 6210, 6212, 6211  
**SKY Italia** 6212  
**Sky XL** 6199  
**Skymaster** 6192  
**Skypex** 6230  
**Skyplus** 6230, 6238, 6199  
**Stream System** 6251  
**Sumin** 6199  
**Sunny** 6251  
**Targa** 6191  
**TechniSat** 6216, 6223  
**Technosonic** 6254  
**Telestarr** 6216, 6223  
**Thomson** 6210, 6265  
**TNT SAT** 6258  
**Topfield** 6198  
**Viasat** 6273  
**Visiosat** 6254, 6191  
**Wisi** 6230  
**Xoro** 6191  
**Xtreme** 6251  
**Zehnder** 6192, 6199, 6249

### Décodeur câble

**Pioneer** 6205, 6325, 6328, 6329  
**ABC** 6266  
**ADB** 6175  
**Auna** 6175  
**Austar** 6276  
**Bell & Howell** 6266  
**Birmingham Cable Communications** 6276  
**Cablecom** 6270  
**Fosgate** 6276  
**France Telecom** 6260  
**Freebox** 6274  
**General Instrument** 6276, 6266  
**Humax** 6224, 6248  
**Jerrold** 6276, 6266  
**Kabel Deutschland** 6224  
**Macab** 6260  
**Madritel** 6175  
**Magnavox** 6266  
**Memorex** 6240  
**Motorola** 6276  
**Nokia** 6208  
**Noos** 6260  
**NTL** 6276, 6221  
**Optus** 6276  
**Orange** 6260  
**Pace** 6221  
**Sharp** 6218  
**Paragon** 6240  
**Philips** 6260, 6270  
**Pulsar** 6240  
**Runco** 6240  
**Sagem** 6260  
**Saifora** 6240  
**Samsung** 6221, 6240  
**Scientific Atlanta** 6225  
**StarHub** 6276  
**Supercable** 6276  
**Telewest** 6225  
**Thomson** 6270, 6224  
**Toshiba** 6240  
**US Electronics** 6276  
**Virgin Media** 6225, 6221  
**Visiopass** 6260  
**Zenith** 6240  
**Ziggo** 6208

### Décodeur câble (Combiné Câble/PVR)

**Freebox** 6274  
**Humax** 6248, 6224  
**Nokia** 6208  
**Scientific Atlanta** 6225  
**Telewest** 6225  
**Thomson** 6270  
**UPC** 6270  
**Virgin Media** 6225

### CD

**Pioneer** 5000, 5011, 5062, 5063, 5064, 5067, 5068, 5070, 5071, 5072, 5073, 5074, 5075  
**AKAI** 5043  
**Asuka** 5045  
**Denon** 5019  
**Fisher** 5048  
**Goldstar** 5040  
**Hitachi** 5042  
**Kenwood** 5020, 5021, 5031  
**Luxman** 5049  
**Marantz** 5033  
**Onkyo** 5017, 5018, 5030, 5050  
**Panasonic** 5036  
**Philips** 5022, 5032, 5044  
**RCA** 5013, 5029  
**Roadstar** 5052  
**Sharp** 5051  
**Sony** 5012, 5023, 5026, 5027, 5028, 5039  
**TEAC** 5015, 5016, 5034, 5035, 5037  
**Technics** 5041  
**Victor** 5014  
**Yamaha** 5024, 5025, 5038, 5046, 5047

### CD-R

**Pioneer** 5001, 5053, 5071  
**Philips** 5054  
**Yamaha** 5055

### Lecteur de disque laser

**Pioneer** 5002, 5003, 5004, 5005, 5006, 5007, 5008, 5009, 5010

### Platine à cassette

**Pioneer** 5058, 5059

### Platine à cassette numérique

**Pioneer** 5057

### MD

**Pioneer** 5056

### Lecteur réseau audiophile

**Pioneer** 5063

### Jeux

**X-Box** 2313

### Amplificateur AV

**Pioneer** 5062

## Guide de dépannage

Souvent, les opérations incorrectes sont interprétées comme des problèmes ou des dysfonctionnements. Si vous estimez que cet appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points ci-dessous. Inspectez les autres appareils électriques raccordés au récepteur car quelquefois, le problème provient d'un autre appareil. Si le problème ne peut pas être résolu grâce à la liste de contrôle ci-dessous, consultez le service après-vente Pioneer indépendamment agréé le plus proche pour effectuer la réparation.

- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en raison d'effets extérieurs comme l'électricité statique, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et rebranchez-la pour revenir aux conditions normales de fonctionnement.

## Généralités

### ❖ Impossible de mettre l'appareil sous tension.

- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale, et rebranchez-la.
- Veillez à ce qu'aucun brin de fil d'enceinte lâche ne touche le panneau arrière. Ceci pourrait provoquer la coupure automatique du récepteur.
- ❖ **Le récepteur s'éteint brusquement.**
- Lorsque la fonction Auto Power Down est activée, l'appareil se met hors tension automatiquement lorsqu'il n'est pas utilisé pendant plusieurs heures. Vérifiez le réglage de la fonction de mise hors tension automatique Auto Power Down (voir la section [Le menu Auto Power Down à la page 52](#)).
- Après environ une minute, pendant laquelle vous ne pourrez pas allumer l'appareil, rallumez le récepteur. Si le message persiste, appelez le service après-vente agréé Pioneer.

### ❖ L'appareil se met soudainement sous tension ou hors tension, ou l'entrée permute soudainement (lorsque la fonction Control HDMI est activée).

- Ceci est causé par le mode de fonctionnement synchronisé de la fonction **Control** HDMI. Si vous n'avez pas besoin du mode de fonctionnement synchronisé, désactivez (**OFF**) la fonction **Control** HDMI (voir la section [Menu HDMI Setup à la page 53](#)).

### ❖ L'indication OVERHEAT s'affiche et l'appareil se met hors tension.

- La température à l'intérieur de l'appareil a dépassé la valeur admissible. Essayez de déplacer l'appareil pour obtenir une meilleure ventilation ([page 2](#)).
- Abaissez le volume.

### ❖ L'indication TEMP s'affiche et le volume est abaissé.

- La température à l'intérieur de l'appareil a dépassé la valeur admissible. Essayez de déplacer l'appareil pour obtenir une meilleure ventilation ([page 2](#)).
- Abaissez le volume.

### ❖ Aucun son n'est émis lorsqu'une fonction d'entrée est sélectionnée.

- Utilisez le bouton rotatif **VOLUME +/-** pour augmenter le volume.
- Appuyez sur la touche **MUTE** de la télécommande pour désactiver la sourdine.
- Appuyez sur **SPEAKERS** pour sélectionner le bon groupe d'enceintes (voir la section [Commutation du système d'enceintes à la page 14](#)).
- Réglez **SIGNAL SEL** sur **H** (HDMI), **C1/O1** (numérique) ou **A** (analogique) selon le type de connexion utilisé ([page 25](#)).
- Assurez-vous que l'appareil est raccordé correctement (voir la section [Raccordement de votre équipement à la page 11](#)).
- Vérifiez les paramètres de sortie audio du composant source.
- Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'équipement source.

### ❖ Aucune image n'est émise lorsqu'une fonction d'entrée est sélectionnée.

- Assurez-vous que l'appareil est raccordé correctement (voir la section [Raccordement de votre équipement à la page 11](#)).
- *VSX-527 uniquement* : Utilisez des câbles vidéo de même type pour raccorder l'équipement source et le téléviseur à ce récepteur (voir la section [À propos du raccordement des sorties vidéo \(VSX-527 uniquement\) à la page 10](#)).
- *VSX-827 uniquement* : Pour vérifier que vous avez attribué l'entrée correcte, voir la section [Menu d'affectation d'entrée à la page 50](#).
- L'entrée vidéo sélectionnée sur le moniteur télé est incorrecte. Référez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléviseur.
- *VSX-827 uniquement* : Pour la connexion HDMI, ou lorsque le convertisseur vidéo est désactivé (**OFF**) et qu'un téléviseur et un autre équipement sont raccordés avec des câbles différents (voir la section [Convertisseur vidéo à la page 50](#)), vous devez raccorder le téléviseur à cet appareil en utilisant le même type de câble vidéo que pour le raccordement de l'équipement vidéo.
- *VSX-827 uniquement* : Sur certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. Si le réglage de la résolution de cet appareil (voir la section [Résolution à la page 51](#)) et/ou de l'équipement vidéo ou du téléviseur/moniteur ne permet pas de résoudre le problème, essayez de désactiver (**OFF**) le convertisseur vidéo (voir la section [Convertisseur vidéo à la page 50](#)).

### ❖ Aucun son ne sort du caisson de grave.

- Assurez-vous que le subwoofer est sous tension.
- Si le subwoofer possède un bouton de volume, assurez-vous qu'il est en position d'écoute.
- La source Dolby Digital ou DTS que vous écoutez peut ne pas avoir de canal LFE.
- Changez le réglage du subwoofer sur **YES** ou **PLUS**, comme indiqué à la section Configuration des enceintes, [Réglage des enceintes à la page 47](#).
- Réglez la fonction **LFE ATT** (*Atténuation LFE*), décrite en [page 38](#), sur la valeur **LFEATT 0** ou **LFEATT 5**.
- ❖ **Aucun son n'est émis des enceintes surround ou centrale.**
- Raccordez correctement les enceintes ([page 12](#)).
- Vérifiez les réglages des enceintes (voir la section [Réglage des enceintes à la page 47](#)).
- Vérifiez les niveaux des enceintes (voir la section [Niveau de canal à la page 49](#)).

### ❖ L'écran OSD (menu d'accueil Home, etc.) ne s'affiche pas.

- L'affichage à l'écran (OSD) n'apparaît pas si vous avez effectué la connexion au téléviseur via la sortie composite de votre téléviseur. Utilisez la connexion HDMI pour configurer le système.

### ❖ La fonction Phase Control semble n'avoir aucun effet audible.

- Le cas échéant, vérifiez que le commutateur du filtre passe-bas de votre caisson de basses (subwoofer) est désactivé, ou que le point de coupure du filtre est réglé sur la fréquence la plus élevée. Si votre caisson de basses (subwoofer) possède un paramètre de PHASE réglez-le sur 0° (ou, selon le matériel, sur la position qui permet d'obtenir un son d'ensemble optimal).
- Vérifiez que le paramètre de distance des enceintes est correctement défini pour chaque enceinte (voir la section [Distance des enceintes à la page 49](#)).

### ❖ Bruit considérable lors de la radiodiffusion.

- Raccordez l'antenne ([page 21](#)) et réglez sa position de façon à obtenir une bonne réception.
- Éloignez tous les câbles détachés des bornes d'antenne et des fils électriques.
- Déroulez le fil de l'antenne filaire FM, placez-le de façon à obtenir une bonne réception et fixez-le sur un mur (ou raccordez-le à une antenne FM extérieure).
- Raccordez une antenne AM interne ou externe supplémentaire ([page 21](#)).
- Éteignez les appareils qui provoquent des interférences ou éloignez-les du récepteur (ou placez les antennes le plus loin possible des appareils qui provoquent des interférences).

❖ **Les stations émettrices ne peuvent pas être sélectionnées automatiquement.**

→ Raccordez une antenne externe ([page 21](#)).

❖ **Émission de bruit pendant la lecture d'une platine à cassettes.**

→ Éloignez la platine à cassettes de votre récepteur jusqu'à disparition du bruit.

❖ **Lors de la lecture d'un logiciel avec le système DTS, aucun son n'est émis ou seul du bruit est émis.**

→ Assurez-vous que les réglages du lecteur sont corrects et/ou que la sortie du signal DTS est activée. Consultez le mode d'emploi fourni avec votre lecteur de DVD.

❖ **Il semble qu'il y ait un décalage entre les enceintes et la sortie du caisson de grave.**

→ Reportez-vous à la section [Configuration automatique du son surround \(MCACC\) à la page 23](#) pour reconfigurer votre système en utilisant la fonction MCACC (cela permet de compenser automatiquement le retard de la sortie du subwoofer).

❖ **Après l'utilisation de la configuration MCACC automatique, la taille d'enceinte (LARGE ou SMALL) est incorrecte.**

→ Le bruit basse fréquence pourrait avoir été causé par un climatiseur ou un moteur. Éteignez tous les appareils et relancez la configuration MCACC automatique.

❖ **Impossible de faire fonctionner la télécommande.**

→ Remplacez les piles ([page 10](#)).

→ Faites fonctionner la télécommande jusqu'à une distance de 7 m, dans un angle de 30° du capteur de la télécommande ([page 10](#)).

→ Éliminez tout obstacle ou faite-la fonctionner d'une autre position.

→ Évitez d'exposer le capteur de la télécommande du panneau frontal à la lumière directe.

❖ **L'afficheur est sombre ou éteint.**

→ Appuyez sur la touche DIMMER de la télécommande à plusieurs reprises pour revenir au réglage par défaut.

❖ **L'affichage du panneau avant change et affiche différentes informations sans raison apparente.**

→ Ceci se produit car le mode démonstration est activé. Pour quitter le mode démonstration et revenir au mode d'affichage initial, appuyez sur n'importe quelle touche, ou bien désactivez le mode démonstration en configurant l'option **FL Demo Mode** sur **OFF** (voir la section [Le menu FL Demo Mode à la page 52](#)).

❖ **Le récepteur ne reconnaît pas le iPod touch/iPhone.**

→ Essayez les manipulations suivantes.

1. Appuyez simultanément sur la touche veille et sur la touche home de l'iPod touch/iPhone pendant plus de 10 secondes pour redémarrer.

2. Mettez le récepteur sous tension.

3. Connectez l'iPod touch/iPhone au récepteur.

❖ **Le périphérique sans fil Bluetooth ne peut pas être connecté ou utilisé. Aucun son ne provient du périphérique sans fil Bluetooth ou le son est interrompu.**

→ Vérifiez qu'aucun objet émettant des ondes électromagnétiques dans la bande 2,4 GHz (four à micro-ondes, périphérique LAN sans fil ou appareil à technologie sans fil Bluetooth) n'est à proximité de l'appareil. Le cas échéant, éloignez-le de cet appareil. Ou bien, n'utilisez pas l'objet émettant les ondes électromagnétiques.

→ Vérifiez que le périphérique Bluetooth n'est pas trop éloigné de l'appareil et qu'il n'y ait pas d'obstacle entre le périphérique Bluetooth et l'appareil. Placez le périphérique à technologie sans fil Bluetooth et l'appareil de façon à ce que la distance entre eux soit inférieure à 10 m et qu'il n'y ait pas d'obstructions entre eux.

→ Vérifiez que l'ADAPTEUR Bluetooth et le port ADAPTER PORT de l'appareil sont correctement raccordés.

→ Il se peut que le périphérique Bluetooth ne soit pas configuré sur le mode de communication prenant en charge la technologie sans fil Bluetooth. Vérifiez la configuration du périphérique Bluetooth.

→ Vérifiez l'appairage. Le réglage d'appairage a été supprimé de cet appareil ou du périphérique Bluetooth. Rejumez les deux appareils.

→ Vérifiez que le profil est correct. Utilisez un périphérique Bluetooth prenant en charge le profil A2DP et le profil AVRCP.

## Fonction NETWORK

❖ **Impossible d'accéder au réseau.**

→ Le câble LAN n'est pas bien raccordé. Enfoncez bien la fiche du câble LAN dans la prise ([page 20](#)).

→ Le routeur n'est pas sous tension. Mettez le routeur sous tension.

→ Un logiciel antivirus est actuellement installé sur le composant raccordé. Dans certains cas, il n'est pas possible d'accéder à un composant sur lequel un logiciel antivirus a été installé.

→ Le composant audio en réseau qui a été mis hors tension est mis sous tension. Mettez le composant audio en réseau sous tension avant le récepteur.

❖ **La lecture ne démarre pas alors que 'Connecting Wired...' reste affiché.**

→ Le composant est actuellement débranché du récepteur ou de la source d'alimentation. Vérifiez si le composant est correctement raccordé à ce récepteur ou à la source d'alimentation.

❖ **L'ordinateur ou le radio Internet ne fonctionne pas correctement.**

→ L'adresse IP n'a pas été désignée correctement. Mettez en service la fonction de serveur DHCP de votre routeur, ou paramétrez le réseau manuellement pour votre environnement réseau ([page 52](#)).

→ L'adresse IP est désignée automatiquement. Le paramétrage automatique prend un certain temps. Veuillez attendre.

❖ **Les fichiers audio enregistrés sur les composants en réseau, par exemple sur un ordinateur, ne peuvent pas être lus.**

→ Windows Media Player 11 ou Windows Media Player 12 n'est pas actuellement installé sur votre ordinateur. Installez Windows Media Player 11 ou Windows Media Player 12 sur votre ordinateur.

→ Les fichiers audio enregistrés en MPEG-4 AAC ou FLAC sont lus avec Windows Media Player 11 ou Windows Media Player 12. Les fichiers audio enregistrés en MPEG-4 AAC ou FLAC ne peuvent pas être lus avec Windows Media Player 11 ou Windows Media Player 12. Essayez un autre serveur. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre serveur.

→ Le composant raccordé au réseau ne fonctionne pas correctement.

- Vérifiez si le composant est affecté par quelque chose ou s'il est en veille.

- Essayez de remettre le composant en marche, si nécessaire.

→ Le composant raccordé au réseau ne permet pas le partage de fichiers. Essayez de changer les réglages du composant raccordé au réseau.

- Le dossier enregistré sur le composant raccordé au réseau a été supprimé ou endommagé. Vérifiez le dossier enregistré sur le composant raccordé au réseau.
- Les formats de fichiers pris en charge varient d'un serveur à l'autre. C'est pourquoi, les fichiers qui ne sont pas pris en charge par votre serveur n'apparaissent pas sur cet appareil. Pour plus d'informations, contactez le constructeur de votre serveur.
- ❖ **Impossible d'accéder au composant raccordé au réseau.**
  - Le composant raccordé au réseau n'est pas réglé correctement. Si l'autorisation est automatique, vous devez saisir de nouveau les informations appropriées. Vérifiez si la connexion n'est pas réglée sur "Do not authorize" (Ne pas autoriser).
  - Il n'y a aucun fichier audio lisible sur le composant raccordé au réseau. Vérifiez les fichiers audio enregistrés sur le composant raccordé au réseau.
- ❖ **La lecture audio s'arrête ou est perturbée.**
  - Le fichier audio actuellement en cours de lecture n'a pas été enregistré dans un format lisible par ce récepteur.
    - Vérifiez si le fichier audio a été enregistré dans un format pris en charge par ce récepteur.
    - Vérifiez si le dossier a été endommagé ou détruit.
    - Il se peut que dans certains cas des fichiers audio ne puissent pas être lus ou affichés bien qu'ils soient compatibles avec ce récepteur ([page 46](#)).
  - Le câble LAN est actuellement débranché. Raccordez le câble LAN correctement ([page 20](#)).
  - Le trafic est très important sur le réseau auquel vous avez accès par Internet. Utilisez une liaison 100BASE-TX pour accéder aux composants en réseau.
  - En mode DMR, selon le contrôleur externe utilisé, la lecture peut être interrompue au moment où le volume est réglé sur le contrôleur. Dans ce cas, ajustez le volume sur le récepteur ou la télécommande.
- ❖ **Impossible d'accéder à Windows Media Player 11 ou Windows Media Player 12.**
  - Dans le cas de Windows Media Player 11 : Vous êtes actuellement connecté au domaine par un ordinateur sur lequel Windows XP ou Windows Vista est installé. Au lieu de vous connecter au domaine, connectez-vous sur la machine locale ([page 40](#)).
  - Dans le cas de Windows Media Player 12 : Vous êtes actuellement connecté au domaine par un ordinateur sur lequel Windows 7 est installé. Au lieu de vous connecter au domaine, connectez-vous sur la machine locale ([page 40](#)).

- ❖ **Impossible d'écouter des stations radio Internet.**
  - Les réglages de pare-feu des composants en réseau agissent actuellement. Vérifiez les réglages de pare-feu des composants en réseau.
  - Vous êtes actuellement déconnecté d'Internet. Vérifiez les réglages de connexion des composants en réseau et adressez-vous à votre fournisseur de réseau, si nécessaire ([page 41](#)).
  - Les émissions d'une station radio Internet ont été arrêtées ou interrompues. Il existe des cas où il est impossible d'écouter des stations radio Internet bien qu'elles figurent dans la liste des stations radio Internet pouvant être écoutées avec ce récepteur ([page 40](#)).
- ❖ **La fonction NETWORK ne peut pas être contrôlée via la télécommande.**
  - La télécommande n'est pas réglée sur le mode NETWORK. Appuyez sur **NETWORK** pour basculer la télécommande sur le mode NETWORK ([page 44](#)).

## HDMI

- ❖ **Pas d'image ou de son.**
  - Si le problème persiste lorsque vous connectez directement votre composant HDMI à votre moniteur, reportez-vous au manuel du composant ou du moniteur ou prenez contact avec le service après-vente du fabricant.
- ❖ **Pas d'image.**
  - **VSX-527 uniquement** : Les signaux vidéo qui sont entrés sur la borne vidéo analogique ne peuvent pas être sortis au niveau de la borne HDMI. Les signaux qui sont entrés sur la borne HDMI ne peuvent pas être sortis au niveau de la borne vidéo analogique. Utilisez des câbles d'entrée et de sortie de même type.
  - Il est possible que les paramètres de sortie du composant source soient configurés de manière telle que le format vidéo transmis est impossible à afficher. Modifiez les paramètres de sortie de la source, ou connectez-la à l'aide des prises composite.
  - Ce récepteur est compatible HDCP. Vérifiez si les composants raccordés sont également compatibles HDCP. Si ce n'est pas le cas, raccordez-les à l'aide des prises vidéo composite.
  - Selon le composant source connecté, ce dernier peut ne pas fonctionner avec ce récepteur (même s'il est compatible HDCP). Dans ce cas, connectez la source au récepteur à l'aide des prises vidéo composite.
  - Si aucune image vidéo n'apparaît sur votre téléviseur, essayez d'ajuster la résolution, le paramètre Deep Color ou d'autres paramètres sur votre équipement.

- Pour obtenir des signaux Deep Color, utilisez un câble HDMI (câble High Speed HDMI®) pour relier ce récepteur à un composant ou à un téléviseur présentant la fonction Deep Color.
- ❖ **Pas de son ou arrêt soudain du son.**
  - Vérifiez que le paramètre **HDMI** est réglé sur **AMP** ([page 37](#)).
  - Si le composant est un appareil DVI, utilisez une connexion distincte pour l'audio.
  - La transmission du signal audio numérique HDMI nécessite plus de temps pour être reconnue. C'est pourquoi, une coupure de son peut se produire au moment où l'on change de format audio ou lance la lecture.
  - Le fait de mettre en marche ou d'arrêter le périphérique connecté à la borne HDMI OUT de cet appareil, ou de déconnecter/connecter le câble HDMI pendant la lecture peut produire des bruits parasites ou même interrompre le signal audio.
- ❖ **Les opérations synchronisées ne fonctionnent pas avec la fonction Control HDMI.**
  - Vérifiez les liaisons HDMI.
  - Le câble est peut-être endommagé.
  - Activez la fonction **Control HDMI** sur l'appareil en sélectionnant **ON** (voir la section [Menu HDMI Setup à la page 53](#)).
  - Mettez le téléviseur sous tension avant de mettre ce récepteur sous tension.
  - Activez la fonction Control HDMI sur le téléviseur (voir le guide d'utilisation du téléviseur).

## Informations importantes concernant la liaison HDMI

Dans certains cas, il ne sera peut-être pas possible d'acheminer les signaux HDMI via ce récepteur (ceci dépend du composant HDMI que vous connectez - contrôlez les informations du fabricant concernant la compatibilité HDMI). Si vous ne recevez pas correctement les signaux HDMI (du composant) via ce récepteur, essayez la configuration suivante pour la connexion.

### Configuration A

Raccordez votre composant HDMI directement à l'écran par un câble HDMI. Utilisez ensuite la liaison la plus pratique (une liaison numérique est recommandée) pour envoyer le signal audio au récepteur. Reportez-vous au mode d'emploi pour de plus amples informations sur les liaisons audio. Réglez le



volume de l'écran au minimum lorsque vous utilisez cette configuration.

#### Remarque

- Selon celui-ci, la sortie audio peut être limitée au nombre de canaux disponibles sur l'écran raccordé (par exemple, le signal audio sera réduit à 2 canaux si l'écran ne présente qu'un son stéréo).
- Si vous souhaitez changer de source d'entrée, vous devrez modifier les fonctions à la fois sur le récepteur et sur l'écran.
- Étant donné que le son de l'écran est coupé lorsque la connexion HDMI est utilisée, vous devez régler le volume de l'écran chaque fois que vous changez de source d'entrée.

#### Configuration B (VSX-827 uniquement)

Reliez la sortie vidéo de votre composant HDMI à l'entrée vidéo à composantes du récepteur avec des câbles vidéo à composantes. Le récepteur pourra alors convertir le signal vidéo à composantes analogique en signal numérique HDMI avant de l'afficher. Pour ce faire, utilisez la liaison la plus pratique (une liaison numérique est recommandée) pour envoyer le signal audio au récepteur. Reportez-vous au mode d'emploi pour de plus amples informations sur les liaisons audio.

#### Remarque

- La qualité de l'image change légèrement à la suite de la conversion.

#### Windows 7



- Windows et le logo Windows sont des marques commerciales du groupe de sociétés Microsoft.

#### À propos de l'iPod/iPhone/iPad



Les accessoires électroniques portant la mention « Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » ont été conçus pour fonctionner respectivement avec un iPod, un iPhone ou un iPad et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant. Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité. Apple n'est pas responsable de l'usage de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes de sécurité et les réglementations. Veuillez noter que l'emploi de cet accessoire avec un iPod, un iPhone, ou un iPad peut affecter les performances sans fil.

*Apple, AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod shuffle, iPod nano, iPod touch, iTunes et Mac sont des marques déposées d'Apple Inc, enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.  
Le logo AirPlay est une marque commerciale d'Apple Inc.*

#### À propos de FLAC

##### Décodeur FLAC

Copyright © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007  
Josh Coalson

La redistribution et l'emploi sous formes source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisés à condition que :

- La redistribution du code source retienne l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant.
- Les redistributions sous forme binaire reproduisent l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant dans la documentation et/ou les matériaux qui accompagnent la distribution.
- Le nom de Xiph.org Foundation et les noms de ses collaborateurs ne doivent en aucun cas être utilisés pour endosser ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans permission préalable écrite.

*THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.*

## À propos des messages affichés lors de l'utilisation des fonctions réseau


Si un message d'état apparaît lors de l'utilisation des fonctions réseau (NETWORK), consultez les informations ci-après.

Mentions d'état	Descriptions
<b>Connection Down</b>	Impossible d'avoir accès à la catégorie sélectionnée ou à la station radio Internet.
<b>File Format Error</b>	Lecture impossible pour une raison quelconque.
<b>Track Not Found</b>	Le morceau sélectionné n'a pas pu être localisé sur le réseau.
<b>Server Error</b>	Impossible d'accéder au serveur sélectionné.
<b>Server Disconnected</b>	Le serveur a été débranché.
<b>Empty</b>	Aucun fichier stocké dans le dossier sélectionné.
<b>License Error</b>	La licence du contenu devant être lu est invalide.
<b>Item Already Exists</b>	Cette mention s'affiche lorsque le fichier que vous essayez de consigner dans le dossier Favorites a déjà été consigné.
<b>Favorite List Full</b>	Cette mention s'affiche lorsque vous essayez de consigner un fichier dans le dossier Favorites alors que celui-ci est déjà plein.

## Réinitialisation de l'unité principale

Respectez cette procédure pour rétablir les réglages d'usine du récepteur. Utilisez les commandes du panneau frontal pour ce faire.

- Pour plus d'informations sur la réinitialisation des paramètres de connexion réseau, voir la section [Réinitialisation aux paramètres d'origine \(usine\) à la page 43](#).

- 1 Mettez le récepteur en mode de veille.**
- 2 Tout en maintenant la touche BAND enfoncée, appuyez sur la touche  STANDBY/ON pendant deux secondes environ.**
- 3 Lorsque RESET? apparaît à l'écran, appuyez sur AUTO SURROUND/STREAM DIRECT. OK? apparaît sur l'afficheur.**
- 4 Appuyez sur ALC/STANDARD SURR pour confirmer. OK apparaît à l'écran pour indiquer que le récepteur a été réinitialisé à ses paramètres d'usine par défaut.**

### Important

- Si la fonction **Control HDMI** est activée (**ON**), vous ne pourrez peut-être pas réinitialiser l'appareil. Dans ce cas, désactivez (**OFF**) la fonction **Control HDMI**, ou mettez l'appareil en mode veille et mettez hors tension tous les équipements connectés, puis réinitialisez l'appareil une fois que le voyant HDMI du panneau avant est éteint.

## Nettoyage de l'appareil

- Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer la poussière et la saleté.
- Lorsque la surface est sale, essuyez-la avec un chiffon doux bien essoré, préalablement trempé dans un détergent neutre dilué dans cinq ou six volumes d'eau, puis essuyez de nouveau avec un chiffon sec. N'utilisez pas de cire ou de produit nettoyant pour meubles.
- N'utilisez jamais de diluants, de benzine, d'insecticides ou autres produits chimiques qui pourraient corroder la surface de l'appareil.



Fabriquée sous licence de Dolby Laboratories. Les termes « Dolby », « Pro Logic » et « Surround EX », ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



Fabriquée sous licence sous couvert des brevets U.S. N° : 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 et d'autres brevets U.S. et mondiaux, émis et en cours d'enregistrement. DTS et le symbole sont des marques déposées, et DTS-HD, DTS-HD Master Audio et les logos DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. Logiciel inclus dans ce produit. © DTS, Inc. Tous droits réservés.

## Spécifications

### Section audio

Puissance nominale de sortie

Avant, Centrale, Surround

130 W par canal (1 kHz, 6  $\Omega$ , 1 %)   
 100 W par canal (20 Hz à 20 kHz, 8  $\Omega$ , 0,09 %)

Distorsion harmonique totale

0,06 % (20 Hz à 20 kHz, 8  $\Omega$ , 50 W/ch)

Réponse en fréquence (mode LINE Pure Direct)

5 Hz à 100 kHz  $\pm 3$  dB

Impédance garantie des enceintes 6  $\Omega$  à 16  $\Omega$

Entrée (Sensibilité/Impédance)

LINE 200 mV/47 k $\Omega$

Rapport signal/bruit (IHF, court-circuité, réseau A)

LINE 98 dB

### Section vidéo

Niveau des signaux

Composite 1 Vp-p (75  $\Omega$ )

### Section tuner

Gamme de fréquences (FM) 87,5 MHz à 108 MHz

Entrée antenne (FM) 75  $\Omega$  asymétriques

Gamme de fréquences (AM) 531 kHz à 1 602 kHz

Antenne (AM) Antenne cadre

### Section Entrée/Sortie numériques

Borne HDMI Type A (19 broches)

Type de sortie HDMI 5 V, 100 mA

Prise USB USB 2.0 Haut débit (Type A) 5 V / 2,1 A

Prise d'iPod USB et Vidéo (Composite)

Prise ADAPTER PORT 5 V, 100 mA

### Section Réseau

Prise LAN 10 BASE-T/100 BASE-TX

## Divers

Puissance requise CA 220 V à 230 V, 50 Hz/60 Hz

Consommation électrique 520 W (VSX-827)

450 W (VSX-527)

En veille 0,45 W (Contol HDMI désactivé)

Dimensions externes

435 mm (L) x 168 mm (H) x 342,5 mm (P)

Poids (sans emballage) 9,3 kg (VSX-827)

8,9 kg (VSX-527)

## Pièces fournies

Microphone (pour la configuration Auto MCACC) 1

Télécommande 1

Piles à anode sèche (AAA IEC R03) 2

Antenne cadre AM 1

Antenne fil FM 1

Câble iPod (VSX-827 uniquement) 1

Carte de garantie 1

Cordon d'alimentation

Guide rapide

Instructions de sécurité

Ce mode d'emploi (CD-ROM)

## Remarque

- Les spécifications sont valables pour une alimentation de 230 V.
- Les spécifications et la conception sont sujettes à de possibles modifications sans préavis, suite à des améliorations.
- Ce produit utilise les polices FontAvenue® sous licence de NEC Corporation. FontAvenue est une marque déposée de NEC Corporation.

<http://www.pioneer.fr>

<http://www.pioneer.eu>

© 2012 PIONEER CORPORATION.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

---

**PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002\_B3\_En

<ARC8046-A>